



## J. Laniel ha Manifestado que no Abandonará su Plan de Reformas Económicas

Paris, agosto 12 (UP). — El presidente del Consejo Joseph Laniel dijo esta noche por radio, hablando a todo el país, que no tiene intenciones de abandonar su nuevo programa de reformas económicas, ni tampoco de tomar la iniciativa para convocar a la Asamblea Nacional actualmente de vacaciones, a sesiones extraordinarias.

"He dicho que 'no' a las huelgas — dijo — la república tiene el deber de decir 'no' a las huelgas. El gobierno francés continuará su labor, aunque ello desagrade a los enemigos del régimen".

Laniel dijo que comprendía y miraba con "simpatía" el desasosiego de los obreros, pero que no tenían por qué temer, ya que sus intereses legítimos serían respetados. Mientras más pronto terminen las huelgas — expresó — más pronto podrá el gobierno solucionar los problemas sociales.

Refiriéndose a la idea de convocar a la Asamblea Nacional, como han exigido los comunistas y socialistas, para que haga frente a la agitación, el jefe del gabinete dijo: "No temo hacer frente; clementemente no tomaré yo mismo la iniciativa de convocar en las presentes circunstancias".

## A Medida que Pasan las Horas se Agrava aún más la Huelga de Trabajadores de Francia

Paris, 12 (U.P.). — La mitad de los trabajadores sindicalizados de Francia abandonó sus labores hoy, en una nueva oleada de paros que amenaza con degenerar en una huelga general que sumaría a la nación en la más completa anarquía.

Se trata de hecho, de una lucha hasta el fin entre la clase laborante y el gobierno derechista, en la que la recompensa es más importante que la supervivencia de varios decretos destinados a ahorrar los fondos del erario: El control del país.

Dos grupos de obreros — el socialista y el comunista — están siendo colocados en plan de colaboración estrecha, en una repetición de los disturbios sociales acaecidos en la década de 1930, que dieron por resultado el nacimiento del "Frente Popular".

Esa es precisamente la finalidad de los rojos.

La agitación fue originada por los trabajadores al servicio del Estado que temen perder sus trabajos y privilegios de retiro. Pero los sindicalistas católicos e independientes no están satisfechos con el gobierno de Joseph Laniel.

Y esta mañana, por primera vez, los líderes obreros de las industrias privadas convocaron a "paros de advertencia" en muchos renglones de la vida nacional, inclusive las plantas metalúrgicas, los bancos, el mercado de valores, y las tiendas de comercio.

**2.000.000 DE HUELGUISTAS**

Su excitativa hizo subir a dos millones el número de huelguistas, o sea precisamente la mitad de los trabajadores organizados. Hace días dejaron de funcionar los ferrocarriles, el sistema de transportes y muchos otros servicios.

La nación está al borde del caos. Los centros de operaciones financieras han visto reducidas sus transacciones en un promedio que oscila entre el 30 y 60 por ciento.

El oro — barómetro de la economía francesa — ha sufrido un alza de 11.000 francos (31.35 dólares) en el precio por kilo desde que comenzaron los paros. El franco ha bajado 10 puntos en relación con el dólar del mercado negro. La tercera parte de los 5.000 empleados del mercado de valores suspenderá sus labores.

Por lo que respecta a la vida diaria, el pueblo no ha expresado su reacción ante los hechos.

**DECLARACIONES**

Paris, 12 (U.P.). — "No queremos el desorden. No nos gusta la huelga y lo único que pedimos es poder vivir decentemente", declaró el obrero ferroviario René Blanchard, expresando la opinión típica de los miles de trabajadores ferroviarios que actualmente se encuentran en huelga con él. "No soy comunista y, en realidad, no me interesa la política", añadió.

Aunque en huelga, Blanchard no tiene tiempo ni dinero para seguir y discutir de política, está trabajando en otra cosa para mantener a su familia, compuesta de su mujer y una hija de 15 años.

Blanchard agregó: "Estoy en un taller y gano 27.000 francos (77 dólares) mensuales, el salario más alto que puedo esperar".

En esa suma se incluyen todas las bonificaciones, como unos cuantos francos para locomoción. "Con 27.000 francos al mes no se puede vivir en París", explicó. En consecuencia, este típico obrero francés debe trabajar adicionalmente, una vez terminada su labor ferroviaria, como fonganeero, empapelador, pintor o mueblista, hasta muy entrada la noche.

**MERLE OBERON ABANDONA PARIS**

El fabulosamente rico Aga Khan y la actriz Merle Oberon encabezaron el exodo desde la Costa Azul — él a Suiza y ella a España — para escapar de los inconvenientes de los atrasos de la correspondencia y la escasez de servicios.

En las calles de París y otras ciudades continúa acumulándose la basura, mientras miles de obreros siguen sumándose al paro contra los decretos del gobierno y sus proyectadas economías.

Las huelgas están lanzando más y más a socialistas y comunistas a un "frente común", que es precisamente el objetivo principal de los rojos.

Los puertos del Canal se encuentran atiborrados de turistas británicos y de otras nacionalidades, ansiosos de embarcarse, que reproducen más o menos la situación de junio de 1940, cuando el ejército alemán avanzaba desde el norte. En la frontera italiana, en La Riviera, se ha producido también un atascamiento de turistas que desean pasar al norte de Italia.

## Eisenhower Piensa Reducir Gastos de la Administración Pública de Estados Unidos

Denver, 12 (UP). — El presidente Eisenhower pidió a todas las dependencias del gobierno que reduzcan sus gastos tanto como sea posible, tratando así de evitar que tenga que convocarse una reunión especial del Congreso durante el otoño para que aumente el límite de la deuda federal.

El presidente, desde su residencia de verano, envió una carta a todas las dependencias y oficinas gubernamentales solicitando que se haga una campaña eficaz de economías. También pide que se hagan "reducciones sustanciales" de los gastos proyectados para 1955.

James I. Tagerty, secretario de Prensa presidencial, declaró que el objeto de la carta, en lo posible, es evitar que tenga que convocarse una sesión especial del Congreso. Agregó, sin embargo, que aún haciendo las economías recomendadas por el presidente, éste no está convencido de que sea suficiente.

Eisenhower declara en la carta:

"Es absolutamente esencial que ustedes comiencen inmediatamente a dar todos los pasos posibles para reducir los gastos de ese departamento durante el año fiscal de 1954".

"Además de estas medidas — agrega — se espera que ustedes hagan reducciones hasta igualar el nivel de los gastos para el año fiscal de 1955..."

La carta de Eisenhower fue dada a la publicación mientras el presidente conferenciaba con el almirante Arthur W. Radford, que a mediados de este mes reemplazará al general Omar Bradley como jefe del Estado Mayor Mixto. Se informó que el almirante Radford hará una visita semanal al presidente para informarle de la situación de las dependencias de su departamento.

## SOLUCIONADA LA HUELGA DE PANIFICADORES

Santiago, 12 (U.P.). — Quedó totalmente resuelta la huelga declarada por los obreros panificadores, al aceptar los industriales del pan la firma de un contrato colectivo de trabajo. Los obreros se reintegraron esta mañana a sus labores.

El acta se suscribió hoy en la mañana en el despacho del Ministerio de Economía.

## Las Islas Jónicas de Grecia Fueron Azotadas por Nuevos y Devastadores Terremotos

Los sismos de hoy destruyeron dos importantes ciudades, dañando a otras gravemente. — Los habitantes enloquecidos de terror hu yen sin control en todas direcciones. —

Athenas, 12 (U.P.). — Nuevos y devastadores movimientos sísmicos azotaron hoy las históricas islas Jónicas, frente a la costa occidental de Grecia, añadiendo nuevas víctimas a los centenares que se produjeron ayer.

No se tiene aún cifras exactas de los muertos, pero se informó que los terremotos de ayer causaron la muerte de unas 400 personas y que los sismos de hoy destruyeron dos importantes ciudades, dañando gravemente a varias otras.

La policía de Cefalonia. La mayor de las siete islas Jónicas, a 240 kilómetros de Atenas, envió el siguiente mensaje a la capital: "Nos hundimos. Envíen la armada a recoger a los habitantes enloquecidos de terror. Todo se derrumbó".

Otras importantes poblaciones han quedado destruidas en un 50 a un 75 por ciento. Millares de pobladores de las islas — calculados en unos 60.000 — han tratado de llegar a las costas, en la esperanza de ser rescatados por mar, pero las enormes olas y las grietas en los caminos les han bloqueado el paso.

Unos 500 isleños, exhaustos fueron desembarcados en Patagon en la tierra firme del golfo de Corintio, otros 200 llegaron a Kerkyra salidos de las islas antes de los nuevos sismos de hoy.

Los servicios de comunicaciones quedaron destruidos en las islas más afectadas, así como los servicios de agua potable y energía eléctrica.

Se cree que la cifra de 400 muertos en los terremotos de ayer a subido considerablemente, 200 quedaron heridos en Cefalonia solamente y se cree que por lo menos 60 perecieron en Itaca y no menos de 40 en Zante.

En una de las islas se derrumbó la cárcel, los presos fueron rodeados prontamente y conducidos a la plaza de la ciudad.

**SE SALVO UNA IGLESIA**

Informaciones llegadas a Patras dicen que el último terremoto ha destruido muchas casas. El único edificio que no se ha derrumbado es una iglesia que tiene muchas reliquias.

Los buques que se hallan frente a la costa informaron que se han avistado los resplandores de seis grandes incendios. Por lo menos.

Esta tarde se estableció un sistema de comunicaciones con la isla.

## Disturbios Comunistas en Colombo

Colombo, Ceilán, agosto 12. — (U.P.). — La policía disolvió manifestaciones de elementos comunistas y el Parlamento de Ceilán, declaró el estado de emergencia para someter a los manifestantes que están contra el gobierno del Primer Ministro Buley Sennayake.

El Alcalde de Colombo, que está regida por un municipio comunista renunció "por mala salud", mientras se sucedían los actos de violencia en esta ciudad. La multitud asaltó el cuartel de policías.

Fueron detenidas 16 personas en este incidente y otras más por destruir algunos vagones ferroviarios.

El transporte público quedó totalmente desorganizado, mientras los comunistas rompían autobuses y cometían varios actos de violencia en las líneas telefónicas y telegráficas, quedando interrumpidas en muchas zonas, mientras que los manifestantes derribaron árboles sobre los caminos principales e incendiaron algunos puentes.

Los empleados municipales no pudieron ir a sus trabajos hasta que la policía estableció un servicio provisional de movilización en autobuses. Las multitudes se quedaron esperando en las estaciones de ferrocarril, pero no hubo servicio, porque los obreros abandonaron el trabajo.

Los obreros portuarios, de la electricidad y de algunas fábricas también tomaron parte en las represalias comunistas.

El Gabinete ordenó el toque de queda a partir de esta noche con la esperanza de que disminuya el terrorismo y las manifestaciones de violencia que crónicamente, imperaron contra una orden del gobierno en la que éste prohibía las manifestaciones y desfiles.

## ASESORES DE RR. EE. SE REUNIRAN CON CHURCHILL

Londres, 12 (U.P.). — El Primer Ministro, Winston Churchill, estuvo esta tarde unas pocas horas en su despacho de Downing Street residencia oficial de Londres desde que sus médicos lo pusieron en cura de reposo hace varias semanas, e inmediatamente llamó a conferencia a sus principales asesores en materias de Relaciones Exteriores.

Churchill llegó a Downing Street inesperadamente, poco después de las cuatro de la tarde, pero sólo como un alto en el camino desde su residencia de campo oficial en Crequers, Buckinghamshire, a su casa de campo particular de Chatwell, en Kent.

El Ministro de Relaciones Exteriores Interior, Lord Salisbury, el Vicesecretario de Relaciones Exteriores particular del Ministro, Evelyn Shuckburgh, cruzaron la calle desde el Ministerio de Relaciones para conferenciar con Churchill en su despacho.

Churchill ejerce ahora una mano rectora sobre las relaciones exteriores y se cree que discutió con sus ayudantes el anuncio soviético sobre la bomba de hidrógeno, el armisticio coreano y otros asuntos importantes de las relaciones exteriores.

Un nutrido grupo de personas reunidas ante la residencia oficial a pesar del intenso calor reinante, aplaudió al Primer Ministro cuando descendió inesperadamente de su automóvil.

## SE SIGUE HACIENDO COMENTARIOS SOBRE LA BOMBA DE RUSIA

Washington, agosto, 12 (U.P.). — El vice almirante Leslie C. Stevens, ex agregado naval norteamericano en Moscú, dijo hoy que Rusia tiene indudablemente "un respetable arsenal" de armas atómicas y que puede que pronto tenga la más poderosa y mortífera bomba de hidrógeno.

Stevens, hablando en el Seminario de la Universidad Johns Hopkins, dijo que no hay razón para que Rusia no tenga "pronto" la bomba H y advirtió que los rusos pudieran tener en breve una fuerza atómica suficiente para "mutillar fatalmente" a Estados Unidos de un solo golpe.

El vice almirante, ahora retirado, afirmó que Rusia ya está en condiciones de lanzar ataques submarinos y de tropas aerotransportadas en gran escala contra el mundo libre.

Declaró que la Unión Soviética recibió por medio del espionaje la información suficiente para fabricar la bomba de hidrógeno y calculó en nueve millones de bombas la fuerza armamentística total del bloque comunista. Dijo que el bloque soviético tiene fuerzas terrestres adiestradas y listas para entrar en acción. Añadió que Rusia sola tiene dos millones y medio de hombres en divisiones diseminadas en Europa oriental y Asia. A esa fuerza, explicó, hay que agregar unos ocho millones y medio de hombres, con instrucción soviética, muchos de ellos en los países satélites.

Dijo también que la Fuerza Aérea norteamericana calcula que Rusia y sus satélites tienen actualmente cerca de 25.000 aviones de caza y bombarderos, en más de cien bases en Europa oriental y Asia, en tanto que la fuerza naval, aunque débil en otras cosas, cuenta con "más de

## Un bimotor a chorro se estrelló contra varios edificios

Montreal, agosto 12 (U.P.). — Un avión bimotor a chorro de la real fuerza aérea canadiense se estrelló contra una hilera de casas en un suburbio de esta ciudad y causó la muerte de nueve personas, entre ellas seis niños que jugaban en el interior de las habitaciones. Los demás muertos son un adulto y los dos tripulantes del aparato.

El avión, un caza del último tipo con que cuenta la fuerza aérea canadiense, había levantado vuelo poco antes de la base de Saint Jubert y como comenzaba a perder altura regresaba a la misma para efectuar aterrizaje de emergencia. En esas circunstancias tocó un cable eléctrico y se precipitó sobre las casas: de inmediato se produjo un voraz incendio que no dio oportunidad a las víctimas de ponerse a salvo.

## PROSIGUE EL CANJE DE PRISIONEROS EN PAN MUN JOM, COREA

Pan Mun Jom, agosto 12 (U.P.). — Prosiguió hoy el canje de los prisioneros de guerra, devolviendo los comunistas a 400 soldados de las Naciones Unidas. Ascendió ahora a 3.172 el total de los cautivos de las Naciones Unidas que han sido liberados por los rojos.

Entre los que regresaron hoy figuraban 250 sudcoreanos, 100 norteamericanos, 25 británicos y 25 tucos. El cincuenta por ciento de los sudcoreanos fueron traídos en camillas, mientras que todos los demás ellos estaban clasificados.

## URDANETA ARBELAEZ ABANDONARÁ COLOMBIA HASTA FIN DE MES

Bogotá, agosto 12. (U.P.). — Roberto Urdaneta Arbelaez, presidente encargado de la república hasta el trece de junio pasado, saldrá del país el 27 del mes en curso con dirección a Suiza.

Urdaneta Arbelaez había pedido permiso a la Corte Suprema de Justicia, ya que el Senado no está reunido para abandonar el país, de acuerdo con la ley constitucional que rige la salida del país de los ciudadanos que han ejercido la presidencia de la República.

## DELEGADO PERMANENTE A LAS NN. UNIDAS

Santiago, 12. (U.P.). — Ha sido declarado delegado permanente adjunto de la delegación chilena a las Naciones Unidas, el Sr. Luis Melo Lecaros, actual Jefe del Departamento de Ingeniería.

## Saltos Por Flax

Saltar, cantando al revés, no es una cosa muy común; la China dice: ¡A las tumbas!

## La Política Italiana se Debate En el Caos Debido al Fracaso de Piccioni de Organizar Gabinete

Roma, agosto 12 (U.P.). — Italia quedó sumida hoy en un grave caos político al anunciar por sorpresa el presunto nuevo presidente del Consejo de Ministros, Attilio Piccioni, que renunciará a la idea de formar un nuevo gobierno para poner fin a la crisis que ha paralizado a la nación más de un mes.

Piccioni visitó esta mañana al presidente Luigi Einaudi para comunicarle su pensamiento.

La creencia general era que Piccioni anunciaría al presidente la formación de un nuevo gabinete centrista.

En esferas políticas informadas se dijo que los causantes del fracaso de Piccioni fueron los socialistas de derecha, los mismos que provocaron la caída de Alcide De Gasperi, el 28 de Julio.

Los expertos italianos y extranjeros señalan que la crisis tiene solamente tres salidas: 1. — Formación de un gobierno derechista. 2. — Formación de un gobierno de izquierda. 3. — Elecciones generales.

El partido mayoritario del país, el Cristiano — Demócrata, sin mayoría absoluta en el Parlamento, ha rechazado las tres hasta el momento. De Gasperi, contrario a inclinarse a derecha o izquierda, quiso un gobierno exclusivamente Cristiano — Demócrata, pero fracasó.

Piccioni trató de resucitar la alianza centrista con republicanos, pero los de derecha, dirigidos por Giuseppe Saretti, insistieron en inclinarse a Piccioni, lo mismo que hicieron con De Gasperi, hacia la izquierda, en un intento de recuperar el apoyo obrero que perdieron en las últimas elecciones ante los socialistas pro comunistas de Pietro Nenni.

Los Cristiano — Demócratas temen que un gobierno inclinado a la izquierda abra las puertas al comunismo, pero también temen que un gobierno derechista lleve al país a una anarquía de huelgas similares a la de la vecina Francia. La salida sería convocar a nuevas elecciones generales. Los partidos democráticos pudieron obtener entonces una mayoría, pero también es posible que se produzca en ellas un desplazamiento mayor hacia la izquierda.

En estas circunstancias el presidente tendría que reanudar las consultas con los dirigentes políticos, en busca de un posible nuevo jefe del gobierno. Los candidatos posibles son:

El propio De Gasperi, actualmente de vacaciones; el Cristiano — Demócrata Giuseppe Pella, ministro de Hacienda durante muchos años, para que forme un gabinete técnico capaz de conseguir del Parlamento, antes del primero de septiembre, el presupuesto para 1953. Aplazando hasta después de esa fecha la verdadera solución política; y Giovanni Gronchi, líder del ala izquierdista del partido Cristiano — Demócrata que será probablemente resistido por De Gasperi.

**Los Comunistas Trataron de Hacer una Manifestación en el Sector Francés de Berlín**

Berlín, agosto 11 (U.P.). — Jóvenes comunistas, que distribuían volantes con el lema de "norteamericanos, váyanse" y trataban de organizar una manifestación en el sector francés de Berlín, fueron disueltos por la policía que utilizó para lograrlo las mangas de riego.

Seis de los manifestantes fueron detenidos por la policía de Berlín Occidental.

Mientras tanto, ya cerca del sábado, día que terminará el primer ciclo de la distribución de alimentos donados por los Estados Unidos, se ha informado algunas actividades de los obreros en la zona soviética. Los trabajadores de algunas fábricas no han dejado hablar a los oradores rojos y continúan presentando plegios de demandas.

Se ha sabido, al mismo tiempo, que la radio soviética está haciendo interrupciones y que no pueden escucharse programas occidentales en las zonas industriales de Alemania Oriental.

El diario comunista "Chemnitz Volkstimme" reveló que los trabajadores no permitieron que hablaran los representantes del partido comunista en una gran fábrica de Chemnitz.

El diario "Der Kurier", que se publica en Berlín Occidental, da cuenta de incidentes similares ocurridos en "numerosos mítines celebrados en fábricas de la zona Oriental".

A 80 kilómetros de Berlín, los comunistas han establecido un cordón policíaco para impedir que la gente de la Alemania Oriental vaya en busca de los "paquetes Eisenhower".

Millares de personas fueron obligados por la policía a regresar con las manos vacías.

Pero a pesar del bloqueo, más de 100.000 paquetes de 7 libras que contienen manteca, harina y leche fueron entregados hoy a los alemanes orientales en 55 centros de distribución. Las autoridades en Berlín Occidental calculan que ésta mediana noche el número de paquetes distribuidos habrá alcanzado la cifra de 2.270.000.

El segundo ciclo de distribución de alimentos está siendo preparado por las autoridades de Berlín Occidental, y comenzará el 27 de agosto. Todos los ale-

## FUE ASCENDIDO EL GENERAL DE BRIGADA EDWIN L. SIBERT

Washington, agosto 11. — El departamento del ejército anunció hoy el ascenso del general de brigada Edwin L. Sibert, a mayor general.

Durante largo tiempo, el general Sibert tomó parte en asuntos militares interamericanos y ahora es jefe de Estado Mayor de las fuerzas del ejército de los Estados Unidos en el extremo Oriente. Fue jefe de las fuerzas del ejército de los Estados Unidos en Puerto Rico. Poco antes de regresar a los Estados Unidos, en resolución conjunta sin precedente, la legislatura puertorriqueña agradeció los servicios prestados a la isla por el oficial.

Mas tarde fue director de la junta interamericana de defensa, el general Sibert, en su línea, pasó muchos años en Panamá, también fue agregado militar de los Estados Unidos en Río de Janeiro.

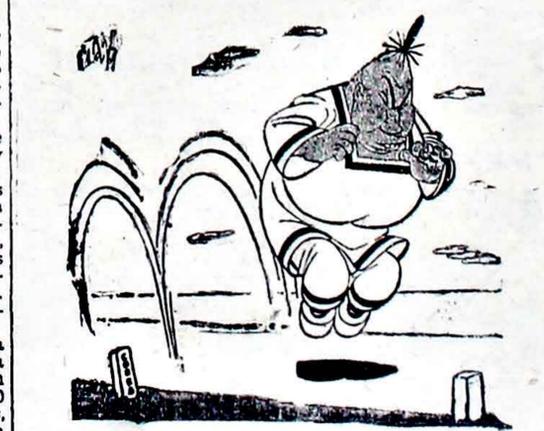
## Preparativos para recibir a periodistas norteamericanos

Bogotá, agosto 12 (U.P.). — Diversos oficiales y particulares se están preparando en esta capital para agasajar a los periodistas norteamericanos que llegarán a Colombia a fines de la semana, invitados por el gobierno nacional.

Un grupo de periodistas bogotanos integró un comité especial que está adelantando la organización de un homenaje para el martes en la noche.

## Estalló una Huelga En las Minas de Salitre de Chile

Santiago, 12 (U.P.). — En la mañana de hoy se declararon en huelga 2.200 empleados administrativos de las minas salitreras "Pedro de Valdivia", "María Elena" y "Campamento Vergara" en protesta, por haber rechazado la Anglo Lautaro Nitrate un pliego de peticiones que le habían presentado. El paro no afecta a las tareas extractivas de la industria.



AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN Sucesor

PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

Comedor nuevo 16 piezas

\* Living 4 piezas 27.800.-

\* Living 5 piezas 39.800.-

\* Radio "Philco" onda larga

\* Estantes para libros

\* Escritorios 4 y 7 cajones

REGALO AUTO

Por Bs. 350.000. Llantas nuevas, recien pintado y reparado. Referencias: Diario "La Nación", calle Méjico. Teléfono 3260.

AUTOMOVIL

En venta Chevrolet modelo 36 perfectas condiciones de funcionamiento. Precio de ocasión. Ver y tratar de 10 a 12 a. m. en Avenida 16 de Julio, Nº 118.

OPORTUNIDAD

Vendo living, chifonier, veladores. Coroico, 235, altos.

VENDEMOS

Mostradores, vitrinas, estantes para tienda moderna. Precio de ocasión Avenida América, 305, segundo piso. Horas 9 a 12.

EN VENTA

Auto Buick en excelente estado. Ballivián, 11.

SE ALQUILAN

Dos habitaciones con derecho a baño y cocina, a matrimonio. Solo. Referencias: Teléfono 6413

PLANCHA

Compramos plancha perforada diámetro 1 1/2 a 2 milímetros. Dirigirse Teléfono 4716 o Teniente Oquendo, 233.

EN VENTA

De ocasión, casa calle Sagárnaga, dos cuartos San Francisco, mil metros, sólida, cuatro departamentos y varias habitaciones, dos tiendas. Tratar: Prologación Casimiro Corrales, Nº 729, una cuadra Parque Uyuni. Tiene deuda.

URGENTE

Se compra el tomo 19 del Tesoro de la Juventud. Referencias: Calle Iruya, 767, Sr. Pacheco, o llamar al teléfono 3133 en horas de oficina.

Bs. 500.000.-

Ofrezco por departamento, contrato anticretico. Mercado, 269. Oficina 12.

OPORTUNIDAD

Vendo casa nueva dos departamentos. Mercado, 269. Oficina 12.

TELEFONO

Comercial, vendo. Mercado, 269 Oficina 12.

LLANTAS

500 x 16 pantaneras, 825 x 20, vendo. Mercado, 269. Oficina 12.

AUTOMOVIL

Vendo Buick 48 de lujo, bien equipado. Verlo: Puerta Monje Campero.

CAMIONETA

Vendo Ford 50, una tonelada. Verlo: Puerta Monje Campero.

SE VENDE

Un vestido de novia, nuevo. Referencias: Avenida Abel Iturralde, Nº 23. Teléfono 3317.

LIVINGS

Vendo. 20 de Octubre, 650.

LOCAL

Para industria, con pequeño departamento aislado, busca familia extranjera. No importa en Obrajes. Referencias: EL DIARIO.

VENDO

Auto flamante 1.800.000, sin rebaja. Saldos materiales construcción. Camión usado diferentes marcas. Referencias: Comercio, 407. Oficina 6.

EN VENTA

O alquilar gran casa RESIDENCIAL, amueblada con todas las comodidades del confort moderno. Mucho sol, amplias jardines. Referencias: Teléfono 4326 en las tardes.

TAPIZ FELPA

Vendo. 20 de Octubre, 650

**AUTOMOVIL**  
Vendo urgente Hudson 42, semi nuevo, por Bs. 480.000. Ver y tratar: Jaén, 601. Teléfono 6940 2813

**ANTICRETICO**  
Doy departamento tres piezas y dependencias por Bs. 280.000. Calle Sucre, 647, de 14 a 18. 2813

**IMPORTANTE**  
Lavado, engrase, fumigado, reparaciones de automóviles. Rapidez, esmero, economía. Calle Cuba 129. 5813

**SE NECESITA**  
Cocinera y sirvienta. Se paga buen sueldo. Dirigirse: Ladislao Cabrera, 5, tercer piso. (grados del Prado). 1813

**PINO OREGON**  
Vendo dos mil pies de madera nueva (pino oregon) vigas de 2x8, diferentes largos. Referencias: Víctor Sanjinés, esquina Ricardo Mujía, casa blanca dos pisos. Tratar de 14 a 16. 1813

**JUEGO BAÑO**  
Vendo juego de baño "STANDARD" tres piezas. Precio conveniente. Referencias: Víctor Sanjinés, esquina Ricardo Mujía, de horas 14 a 16. 1613

**VENDO CASA**  
En la calle Panamá, a media cuadra de la Avenida Busch, vendo casa recién construida. Consta de living, comedor, dos dormitorios, escritorio y dependencias. Precio conveniente. Referencias: Víctor Sanjinés, esquina Ricardo Mujía, casa blanca dos pisos, de horas 14 a 16. 1813

**VENDEMO**  
Juegos de living, tapiz importado. Jenaro Sanjinés, 474, fondo tapicería. 5813

**COMPRO**  
Fábrica de Chocolates o maquinaria suelta. Referencias: M. S. EL DIARIO. 3813

**GRAN OCASION**  
Lote a tres cuartos de la Avenida Chile (Miraflores). Referencias: Yola Llanos, Nicolás Acosta, 482. 5813

**SANITARIO**  
Se necesita para Empresa Minera "Copacabana". Presentarse con certificados. Edificio Princesa, segundo piso. Oficina 20. 2813

**CAYA DE AGUA**  
Habas, quinua, chuño, vendo. 20 de Octubre, 216. 4813

**CAMIONETA**  
Austin, modelo 1952 A 40. Furgoneta 112 toneladas, se vende. 11.000 kilómetros, flamante a toda prueba. Avenida 6 de Agosto, 697. Teléfono 2184. 1813

**LIVING**  
Flamante en venta, por motivo de viaje. Referencias: Saavedra, 304. Teléfono 3686, de horas 13 a 17. 3813

**VENDO LOTE**  
De terreno en Sopocachi o cambio con automóvil nuevo. Calle Santa Cruz, 396. 3813

**GRAN OCASION**  
Vendo castita un departamento para construcción calle Jorge Sáenz, 156, cuadra y media Parque Uyuni. Precio 1.650.000. Referencias: Misma casa o Jiménez, 475. 4813

**EN VENTA**  
Zapatería "AMERICA", en Chuquisaca, 280. Buena clientela, lindas vitrinas. Por motivo de viaje. 5813

**CAMIONETA**  
Chevrolet, modelo 1945, motor standard. Plaza del Stadium, Nº 11, tercer piso. 3813

**MATERIALES**  
Vendo: 7 puertas vidrieras, 2,80 alto, ventanas, vitrina zapatería, maderas, wators y lavabos americanos nuevos, lote avicultura, lote cancha tennis. Sánchez Lima, 1172. 5813

**ALQUILO**  
Piezas amuebladas para caballeros solos y honorables. 6 de Agosto, 536, segundo piso, izquierda. Teléfono 2428. 3813

**CHAPAS**  
Para puerta, compro. Yale u otra marca buena. Teléfono 3653. 3813

**MUNDOS GEMELOS**  
Si la bomba hubiera explotado como estaba planeado, el jefe y Gary hubieran ido a dar al otro mundo...  
¿Y esa es la parte que hizo explotar la bomba?  
Sí, y ese otro mundo no es el planeta Gémeles.  
¿Con qué estaría conectada esto?

**FOR RENT**  
Modernly furnished rooms for men. 6 de Agosto, 536, segundo piso, izquierda. Teléfono 2428. 3813

**Aprenda Bailes**  
Profesor Cervantes. Cisneros 20, esquina Romero Saavedra. Miraflores. 3813

**EN VENTA**  
Un juego living nuevo, Reynold Otero de la Vega, Nº 322. Ver en las mañanas. 3813

**CAMION**  
Chevrolet, modelo 1952, vendido en perfecto estado, poco recorrido. Tratar: Hugo Estrada, Nº 8 (Miraflores). 4813

**MOTORES**  
Chevrolet y Pontiac standard, vendemos de ocasión. Avenida Camacho, 29, altos. 2813

**VENDO**  
Colectivo Nº 30535 "FORD" nuevo. De reciente ingreso a las líneas 5, 10, 7. Verlo y tratar en Max Paredes, 735. Sr. Arispe. 3813

**MAQUINA**  
De coser "SINGER" de mano, vendo. Avenida Camacho, 308, Oficina 6, segundo piso. 2813

**SE VENDE**  
Machihembrado. Manco Kapac, 62, esquina Prolongación Isaac Tamayo. 2812

**VENDO**  
Bidet flamante. República Dominicana, 555. 3812

**CERVEZA**  
Enfardada, vendo puesta Alto. Pando, 967. 2812

**OCASION**  
Vendo máquina de coser de pedal bobina, cinco gavetas, flamante. Tumusla, Nº 389. 2812

**OCASION**  
Vendo whisky escocés George IV. Tumusla, Nº 389. 2812

**ALFA**  
Agencia Comercial Publicitaria. Atiende suscripción de la Revista Litoral. Ofrece: Casa en Sopocachi, gran casa de renta en calle Sucre (esquina) superficie 1.800 mts. 2 Chacarrilla en Caicóni 9.000 metros. Lote en Villa Copacabana 400 metros. Compra-venta Trámite rápido. Mercado, 315. Oficina 15. 2812

**BICICLETA**  
Inglesa, completamente nueva, vendo. Tratar: Figueroa, 493, altos. 3812

**MOTIVO VIAJE**  
Vendo máquina de coser de pedal y mano. Referencias: Teniente Oquendo, Nº 320. 2812

**Desea Alquilar**  
Matrimonio extranjero sin niños, casa chica o departamento amueblado. Preferencia Sopocachi. Tratar Teléfono 6435. 3813

**CALCULADORA**  
Se vende. Rodríguez, 136. 5812

**EN VENTA**  
Lote de terreno en Calacoto, 750 m2 a tres cuartos del Sanatorio La Florida. Referencias: Teléfono 2415. 3812

**CHRYSLER**  
Casi nuevo, vendo ocasión. Jenaro Sanjinés, 474. Departamento 3. 5812

**SIRVIENTA**  
Para todo trabajo, precisamos. Magnífico sueldo con aumentos. Muñoz Reyes, 9 (Atrás Hospital Militar). 3812

**CALAMINA**  
Se compran 160 hojas, precio razonable. Teléfono 3577, horas 12 a 14. 3812

**TEMBLADERANI**  
Se alquila casa junta, patio amplio, apto para cualquier negocio. Referencias en la misma casa Nº 8 (con ventanas verdes) lado cancha Bolívar. 5812

**CAMIONETA**  
Vendo Chevrolet 1939 tres cuartos de tonelada, cuatro velocidades. Buscar particularmente Sr. Oviedo, en S. Howson. Plaza Venezuela, 17. 2812

**TELEFONO**  
Particular, cortinas, ropa usada, vendo. Calle Conchitas, 173. Departamento 2 "A". 2812

**GANGA**  
En lugar céntrico, barrio comercial, se vende casa de ocho departamentos, cuatro tiendas y dos patios. Precio de ocasión. Referencias: Calle Inquisivi, Nº 220 (esquina Avenida Pando) señora Sempértegui. 3812

**URGENTE**  
Por motivo salud vendo colectivo International modelo 42, funcionando mejor línea. Solo Bs 700.000. Avenida Arce, 1171. 3812

**Bs. 400.000.-**  
Ofrezco por departamento con trato anticretico. Preferible Miraflores. Referencias: Pasaje Quiroga, Nº 3, entre la Busch y Pasos Kanqui. 5812

**CAMION FARGO**  
Modelo 1945, se remata el viernes 14 de agosto, a horas 15. Referencias: Juzgado 6º de Partido. Verlo Posta frente Dirección Departamental Tránsito. 3812

**CAMION**  
Vendo marca Federal, modelo 52, seis toneladas. Dirigirse Ernesto Carvajal Vera. Potosí, 419. Oficina 18. Eloy Salmón, 697. 3811

**Torno mecánico**  
Pequeño compro. Pago hasta Bs. 60.000. Referencias: Ingavi, Nº 381, de 12 a 12 1/2 solamente. Sr. Ehdara. 4811

**ALMACEN**  
Alquilo. Murillo 263. 10812

**VENDO LOTE**  
Con dos habitaciones en Villa Copacabana No. 325. Una cuadra antes del final de colectivos No. 9. 2812

**PENSION**  
De familia, también viandas a la calle. Precios módicos. Fernando Guachalla 74. 3812

**OCASION**  
Vendo terreno 553 M2 a tres cuartos Parque Uyuni. General González 140. 3812

**OCASION**  
Vendo balanza plataforma. General González 140. 3812

**JUEGO DE BAÑO**  
Marca "Standard" de 3 piezas, vendo. Yanacocha 368. Oficina 2. Teléfono 3243. 2812

**SEÑORITA**  
Se necesita para cuidado de dos niños y que sepa algo de cocina. Se paga buen sueldo. Presentarse con certificados. Referencias: Calle Comercio 327. Casa Brodway. 3812

**EMPLEADA**  
Doméstica, se necesita para trabajo de casa en general. Presentarse con certificados o recomendaciones. Miguel de Cervantes 378, segundo piso derecha. Sopocachi Alto. 3812

**POR Bs. 400.000.-**  
Doy departamento en contrato anticretico para estrenar el primero de septiembre. Referencias Avenida Saavedra No. 427. Taller Eléctrico. 5812

**COCINERA**  
Se necesita para matrimonio. Se paga buen sueldo. Referencias: Avenida 20 de Octubre No. 1140. (final). 3812

**VENDO**  
Flamante máquina de coser a pedal. Tumusla No. 556. 2812

**CHALET**  
En alquiler amueblado, en la mejor zona de "La Florida" a poca distancia del puente de Calacoto, con preferencia a familia extranjera. Referencias: Teléfono 3474 o en Administración de EL DIARIO. 3811

**REFRIGERADOR**  
Flamante vendo, en República Dominicana, 555. 825

**CAMION**  
Vendo G. M. C. 49. Referencias: Santa Cruz, 236, altos. 1588

**EN VENTA**  
Bicicleta. Colón, 315. 1088

**EN VENTA**  
Máquina de coser. Colón, 315. 1088

**VENDO**  
Una camioneta Chevrolet una tonelada, un camión Federal, cuatro toneladas, caja de 5. Referencias: Avenida Vásquez, Nº 292. Pura-Pura. 648

**SE COMPRAN**  
Hormas nuevas o usadas para calzado de mujer. Se pagan buenos precios. Dirigirse Fábrica de Calzado MANON. Avenida Manco Kapac, N 202. 5812

**VENDO**  
Máquina de coser, pedal. Villalón, 451. Departamento 8. 984

**LIQUIDACION**  
De carteras, Composturas en general. Se compran maletas y baules usados. Jenaro Sanjinés, 327. 3089

**CAMIONETA**  
Compro. Referencias: Sánchez Lima, Nº 664. Ofrecer de 18 a 20. 688

**SE VENDE**  
Pernos de 1 1/4" a 1 1/4", tuercas, resortes para muebles, pintura negra en pasta, llaves de paso 1" a 3", bigornias, acero ocharado 7/8". Méjico, 163, de horas 9 a 18. 3812

**Vendo Urgente**  
Máquina de escribir y un estante. Jiménez, 699. 2812

**SE NECESITA**  
Persona para remalladora eléctrica. Casilla 1959. 2812

**CEMENTO**  
Vendo. Sajama, 184. 3812

**LLANTA**  
825 x 20 nueva, con aro, vendo. Sucre, 362. 3812

**Máquina Express**  
Para confitería, poco uso, 220 voltios, con repuestos, se vende. Referencias: Casilla 1144. La Paz. 589

**Vendo terreno**  
286 metros cuadrados, a 15 mts. Avenida Arce. Reconoce Deuda. Acepto parte pago en vehículos. Referencias: Avenida Arce, 1171. Teléfono 6058.

**SE ALQUILA**  
Departamento amueblado a matrimonio sin niños. Avenida Arce, 844. 4811

**DESEO**  
Alquilar piano. Pago hasta 5 \$us. por mes. Benvenuti. Teléfono 6023. Horas 9 a 11 a. m. 3811

**EN VENTA**  
Cincuenta gallinas Plymouth, americanas. Avenida Armentía, 876, interior. 3811

**Departamentos**  
Ofrezco en anticresis de cuatro dormitorios, office, living, comedor cocina, terraza y dos cuartos de baño. Zona Estación Bs. 700.000. Referencias: Manco Kapac, 33. Teléfono 5774. 6811

**MOTOR NUEVO**  
Chevrolet 3-9-16 medio paquete del 41 al 49, vendo. Sucre, 362. 4811

**PERMANENTES**  
Tonny y Richards se hacen a domicilio, también peinados. Domingos a cualquier hora. Mayores informaciones dirigirse Héroes del Acre, 73. San Pedro. 5811

**NECESITO**  
Casa pequeña con terreno, agua y luz. Obrajes, Villa Copacabana o Següencoma (para industria). Referencias: Lopeña 415, altos. 3811

**VENDO**  
Cocina eléctrica flamante marca suiza, de cuatro hornillas Referencias: Díaz Romero, 163, Segundo piso, entrando por la Cuba. 4811

**NECESITO CASA**  
En alquiler con tres dormitorios, living, comedor y dependencias, garage, jardín. Requiere confort. Referencias: Teléfono 5464, de horas 15 a 18. 589

**REFRIGERADOR**  
Flamante vendo, en República Dominicana, 555. 825

**CAMION**  
Vendo G. M. C. 49. Referencias: Santa Cruz, 236, altos. 1588

**EN VENTA**  
Bicicleta. Colón, 315. 1088

**EN VENTA**  
Máquina de coser. Colón, 315. 1088

**VENDO**  
Una camioneta Chevrolet una tonelada, un camión Federal, cuatro toneladas, caja de 5. Referencias: Avenida Vásquez, Nº 292. Pura-Pura. 648

**SE COMPRAN**  
Hormas nuevas o usadas para calzado de mujer. Se pagan buenos precios. Dirigirse Fábrica de Calzado MANON. Avenida Manco Kapac, N 202. 5812

**VENDO**  
Máquina de coser, pedal. Villalón, 451. Departamento 8. 984

**LIQUIDACION**  
De carteras, Composturas en general. Se compran maletas y baules usados. Jenaro Sanjinés, 327. 3089

**CAMIONETA**  
Compro. Referencias: Sánchez Lima, Nº 664. Ofrecer de 18 a 20. 688

**SE VENDE**  
Pernos de 1 1/4" a 1 1/4", tuercas, resortes para muebles, pintura negra en pasta, llaves de paso 1" a 3", bigornias, acero ocharado 7/8". Méjico, 163, de horas 9 a 18. 3812

**Vendo Urgente**  
Máquina de escribir y un estante. Jiménez, 699. 2812

**SE NECESITA**  
Persona para remalladora eléctrica. Casilla 1959. 2812

**CEMENTO**  
Vendo. Sajama, 184. 3812

**ALMACEN**  
Alquilo. Murillo 263. 10812

**VENDO LOTE**  
Con dos habitaciones en Villa Copacabana No. 325. Una cuadra antes del final de colectivos No. 9. 2812

**PENSION**  
De familia, también viandas a la calle. Precios módicos. Fernando Guachalla 74. 3812

**OCASION**  
Vendo terreno 553 M2 a tres cuartos Parque Uyuni. General González 140. 3812

**OCASION**  
Vendo balanza plataforma. General González 140. 3812

**JUEGO DE BAÑO**  
Marca "Standard" de 3 piezas, vendo. Yanacocha 368. Oficina 2. Teléfono 3243. 2812

**SEÑORITA**  
Se necesita para cuidado de dos niños y que sepa algo de cocina. Se paga buen sueldo. Presentarse con certificados. Referencias: Calle Comercio 327. Casa Brodway. 3812

**EMPLEADA**  
Doméstica, se necesita para trabajo de casa en general. Presentarse con certificados o recomendaciones. Miguel de Cervantes 378, segundo piso derecha. Sopocachi Alto. 3812

**POR Bs. 400.000.-**  
Doy departamento en contrato anticretico para estrenar el primero de septiembre. Referencias Avenida Saavedra No. 427. Taller Eléctrico. 5812

**COCINERA**  
Se necesita para matrimonio. Se paga buen sueldo. Referencias: Avenida 20 de Octubre No. 1140. (final). 3812

**VENDO**  
Flamante máquina de coser a pedal. Tumusla No. 556. 2812

**CHALET**  
En alquiler amueblado, en la mejor zona de "La Florida" a poca distancia del puente de Calacoto, con preferencia a familia extranjera. Referencias: Teléfono 3474 o en Administración de EL DIARIO. 3811

**REFRIGERADOR**  
Flamante vendo, en República Dominicana, 555. 825

**CAMION**  
Vendo G. M. C. 49. Referencias: Santa Cruz, 236, altos. 1588

**EN VENTA**  
Bicicleta. Colón, 315. 1088

**EN VENTA**  
Máquina de coser. Colón, 315. 1088

**VENDO**  
Una camioneta Chevrolet una tonelada, un camión Federal, cuatro toneladas, caja de 5. Referencias: Avenida Vásquez, Nº 292. Pura-Pura. 648

**SE COMPRAN**  
Hormas nuevas o usadas para calzado de mujer. Se pagan buenos precios. Dirigirse Fábrica de Calzado MANON. Avenida Manco Kapac, N 202. 5812

**VENDO**  
Máquina de coser, pedal. Villalón, 451. Departamento 8. 984

**LIQUIDACION</**

DEPARTAMENTO

Matrimonio extranjero solo, desea alquilar departamento pequeño o casa independiente. Referencias: Plaza Murillo 413 Oficina 7 Sr. Miller. 4813

VENDO

Por motivo viaje máquina Singer pedal y una ortofónica Precio regalado. Eloy Salmon 577. 3813

CANERIA

Galvanizada de varias dimensiones, vendo. Referencias: Jernaro Sanjines 474. Departamento 3, altos. 3813

AUTOMOVIL

Vendo Buick excelentes condiciones. Precio ganga 450.000.— Referencias: Yacht Club Plaza Venezuela 21. Teléfono 4945. 2813

MAQUINA

De coser de pedal flamante, vendo de ocasión. Murillo 270 de 12 a 14 y 18 a 20. 1513

LLANTAS

Nuevas 600 x 16, vendo. Ricardo Mujia 99, segundo piso Sopocachi. Teléfono 4945. 2813

PLATAFORMA

Con estacas, vendo. Ballivián 64. 1813

CAMIONETAS

Vendo: Chevrolet 50.13.000 recorrido, con radio, carpeta nueva. Fargo 47 una tonelada, bien tratada Ballivián 64. 1813

Urgente Vendo

Casa de dos departamentos en Sopocachi Bs. 1.900.000.— Hermoso lote con habitaciones, garage, alcantarillado, agua potable, luz. Ubicada entre calles Saavedra, Pinilla y Corrales, Bs. 3.600 M2. Casa un departamento zona San Pedro, 1.600.000.— En calle Montenegro casa moderna, entrega inmediata, Bs. 1.600.000.— Otras en varias zonas. Referencias: Comercio 407. Oficina 6. 2813

SE ALQUILA

Departamento moderno 4 habitaciones, baño, cocina a tres cuadras Plaza Murillo. Referencias: Comercio 112. 3813

RADIO

Se vende. Referencias: Calle Santa Cruz No. 468. 2813

FRUTALES

Variosos, vendo. Teléfono 2668. 2813

EQUIPO DENTAL

Completo, vendo. Referencias: Avenida Camacho, esquina Loayza, Edificio Sáenz, quinto piso. Oficina 5. 2813

AYUDANTES

De enfermeras se necesitan en la CLINICA DE REPOSO. Las interesadas deben presentarse en Avenida 20 de Octubre 1011, frente Min. Defensa, de 10 a 12 horas. 3813

SE NECESITA

Dos dibujantes de arquitectura. Presentarse con documentos a Sección Informaciones del Servicio Cooperativo Interamericano de Educación. — Edificio: "CADEJA" — 6º. PISO.

ELECCIONES

De acuerdo al artículo N° 62 del Estatuto en vigencia de la Sociedad de Industriales Panificadores, se convoca a elecciones para elegir la nueva Directiva, la misma que se llevará a cabo el día lunes 17 del mes en curso a horas 18 y 30 en su local de la calle Pichincha. Se recomienda puntual asistencia.

SECRETARIO GENERAL.

IMPORTACION - VENTAS - EXPORTACION

Joven uruguayo recién llegado con amplia experiencia en la organización y desarrollo de exportaciones, importaciones y ventas, poseyendo clientes propios en todo el mundo, ofrece sus servicios para cargo de porvenir dentro de empresa del ramo. REFERENCIAS:

EDUARDO MIRANDA — LEGACION DEL URUGUAY TELEFONO 2096.

URGENTE SE COMPRAN 2 JEEPS

Nuevos o en perfectas condiciones.

INDOAMERICA S. A.

AYACUCHO 150. — PISO 5º — OFICINA 4. TELEFONO 6324 — CASILLA 2146.

VENDO MOTOR

A gasolina especial para generador, aserradero o para lancha. Datos en Juan de la Riva 271. 2813

SE ALQUILA

Un departamento de 2 dormitorios, un living, comedor, baño y dependencias. Referencias: Avenida Ingeniero Tejada Sorzano, frente a la capilla Virgen de Fátima. 5813

POR VIAJE

Vendo catre plaza y media, calentador Sepco, vajilla completa de loza inglesa, bicicleta. Comercio 470. Oficina 5. 2813

ALQUILO

Amplio departamento confortable en Obrajes. Comercio 470. Oficina 5. 2813

AUTOMOVIL

Chevrolet, vendo. Buen estado. Solo Bs. 280.000.— Referencias: Ballesteros y Cia. Yanacocha 475. Teléfono 3352. 2813

VENDO

Auto de uso diplomático, especial taxi o particular. Héroes del Acre No. 244. 3813

DINERO

Sin intermediarios, presto sobre prendas, máquinas de coser, etc. Interés módico. Sr. Quezada. Loayza 53, altos. 3813

SE ALQUILA

Chalet amueblado en Miraflores. Referencias: Goltia 36. Teléfono 2859. 3813

MUEBLES

Sueltos de comedor, vendo. Ballivián 64. 1813

NECESITO

Socio capitalista para explotar mina wolfram. General González. 140. 2812

BALANZA

De plataforma con pesas para 500 kilos, se compra. Ofertas a E. R. Casilla 1111. 2612

DOS LLANTAS

Nuevas 7.60 x 15 de seis pliegues, se venden. Dirigirse a E. D. Casilla 974. 2812

CHEVROLET 53

Se vende automóvil absolutamente nuevo y en perfectas condiciones. Razón: Teléfono 2001. 3812

ALQUILO

Departamento Sopocachi. Tres dormitorios, garage y dependencias. Referencias: Teléfono 4085. 3812

MAQUINA

De coser "Singer" de pedal, vendemos. Colón, 694. 2812

Las Potencias Occidentales Paralizaron Las Gestiones para Realizar una Conf. con la URSS

Por Leroy Pope

Nueva York, agosto 12 (UP).— Los despachos de prensa de París dicen que las potencias occidentales no harán ninguna nueva gestión para efectuar una conferencia con Rusia hasta que se hayan realizado las elecciones en Alemania Occidental, fijadas para el seis de septiembre. La política general de Occidente depende de esos comicios. Si los socialistas conquistaran el poder en la república de Bonn el plan del ejército europeo quedaría en la nada y con él toda la política de Washington.

En estos momentos, sin embargo, según informan los corresponsales de prensa en Alemania Occidental, están mejorando las perspectivas del canciller Konrad Adenauer, que durante su campaña atrae a grandes multitudes. Adenauer, que tiene 77 años, apostó sus posibilidades a una carta: que la Unión Soviética no presentaría antes de las elecciones una propuesta razonable para la unificación de Alemania. Hasta ahora ha estado en lo cierto.

El discurso pronunciado el sábado último por George Malenkov, el presidente del consejo de ministros de la URSS, fué un baño frío para las esperanzas de los alemanes de que su país sería unificado mas o menos inmediatamente, al mismo tiempo que despertaba en toda Europa el deseo de que se efectúe una conferencia cuatripartita.

También parecen haber ayudado a Adenauer la revuelta de junio en Alemania Oriental y la forma en que actuaron los gobernantes comunistas con respecto a los alimentos obsequiados por Estados Unidos.

El canciller ha propuesto que la alianza del Atlántico Norte firme un pacto de no agresión con la URSS. Esto parecería una solución para Adenauer si la constitución del ejército europeo resultará imposible por la resistencia de Francia.

Esa propuesta recuerda que en 1946 el entonces secretario de estado, James Byrnes, ofreció a Rusia la firma de un tratado de 40 años para mantener desarmada a Alemania, y el Kremlin lo rechazó.

El anuncio de Malenkov de que Rusia tiene ya la bomba de hidrógeno también podría influir en las elecciones alemanas. La cuenca del Ruhr y el noroeste del país serían blancos muy vulnerables para las bombas —A y las bombas —H de la Unión Soviética, de forma que es muy probable que como consecuencia del discurso de Malenkov aumente considerablemente el número de alemanes que desean la neutralización del país.

Las encuestas efectuadas entre la opinión pública predicen la victoria de Adenauer, pero hay factores imprevisibles. Por ejemplo, los nuevos votantes —jóvenes refugiados de Alemania Oriental— pueden llegar a representar el 10 por ciento del

electorado, y se disputan su apoyo los socialistas y los partidos de derecha, algunos de los cuales son de evidente tendencia neofascista. Los obreros apoyan claramente a los socialistas, y sus dirigentes han criticado a Adenauer por la no aprobación de leyes que ellos propugnaban. Por otra parte, sin embargo, el nivel de vida ha aumentado y la desocupación ha disminuido durante el gobierno de Adenauer.

NOTICIAS ARGENTINAS

Los Pactos Comerciales de Argentina han Llenado una Sentida necesidad Económica

Buenos Aires, 12.— Acordados en mérito a las cordiales relaciones mantenidas entre los deportistas aéreos de los dos países, y se ratifican así los conceptos de hermandad expuestos públicamente por el Presidente de la Nación.

OBRAS VIALES. Buenos Aires 12.— De común acuerdo con los gobiernos de distintas provincias la Dirección Nacional de Vialidad, dependiente del Ministerio de Obras Públicas, ha iniciado la construcción de importantes obras camineras que facilitarán, desde diversos puntos del país, el acceso a esta capital, avenida de circunvalación de Rosario, y tramos de las rutas 50 y 12.

PUBLICACIONES CIENTIFICAS

Buenos Aires, 12.— Coincidiendo con las preocupaciones del Segundo Plan Quinquenal en materia de cultura, el Ministerio de Finanzas resolvió autorizar la adquisición, por parte de profesionales y técnicos, de libros extranjeros de carácter científico como así también la suscripción a la misma índole que editen fuera del país, el Banco Central ha fijado a tales fines una cuota máxima de cien pesos mensuales o de mil doscientos por año para cada adquirente.

ASUNCION DEL MANDO EN EL PARAGUAY. Buenos Aires, 12.— Se anunció ayer que el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Jerónimo Remorino, por disposición del Poder Ejecutivo, saldrá el viernes próximo con destino a Asunción a fin de asistir, en representación del Gobierno argentino, a los actos a realizarse en la República de Paraguay, con motivo de asumir el Dr. Federico Chávez, el sábado quince el mando presidencial por un nuevo periodo constitucional.

SEDE DEL GOBIERNO NACIONAL. Santiago del Estero (Argentina) 12.— El gobernador de la provincia, señor Francisco Javier González, en una conferencia de prensa, hizo declaraciones respecto al viaje que el Presidente de la Nación, General Perón, efectuará a esta ciudad con motivo de cumplirse el cuarto centenario de la misma, confirmó que visitará la capital provincial durante los días 28 y 29 del corriente, presidiendo los actos oficiales a realizarse, dió a conocer una importante noticia que es la que declara a Santiago del Estero asiento del Gobierno Central de la República mientras dura la estadía del General Perón en esta ciudad; reñna un júbilo indescriptible en toda la población por la visita del Líder de los argentinos, y se han preparado numerosos festejos, destacándose que la misma ya cuatro veces centenaria, tendrá el honor histórico de ser, por unos días, capital política del país.

PLAN TECNICO DE ENERGIA

Buenos Aires, 12.— Por decreto del Poder Ejecutivo Nacional, se dispuso la entrega de 210 millones a Agua y Energía Eléctrica E.N.D.E., para atender las inversiones y gastos que demandan la prosecución de las obras comprendidas en el plan técnico integral de trabajos públicos, las mismas abarcan diques de embalse, obras de riego y fluviales, defensas y saneamientos.

PLANEADORES A CHILE

Buenos Aires, 12.— El Poder Ejecutivo envió al congreso un mensaje y proyecto de ley por el que se recaba autorización para donar a la Dirección General de Aeronáutica de la República de Chile, diez planeadores de escuela y un planeador velero de entrenamiento, con su instrumental de abordaje y paracaidistas, se expresa en los considerandos que es propicia esta donación,

Vishinsky Reafirmó la Teoría de Stalin: "la Guerra Entre Capitalistas es Inevitable"

Moscú, agosto 11 (U.P.) — La revista "El Estado Soviético y la Ley" publica hoy el texto del discurso pronunciado por Andrei Vishinsky, en el cual reafirma la teoría de Stalin de que la guerra entre las naciones capitalistas occidentales es inevitable.

La revista, Órgano Trimestral de la Academia de Ciencias, reproduce textualmente las palabras de Vishinsky ante el "Consejo del Instituto de Leyes". El discurso fué pronunciado por Vishinsky en el mes de febrero —siendo ministro de Relaciones Exteriores— y este número de la revista entró en prensa el 18 de julio, cinco meses más tarde.

Citando como fuente del libro "Problemas Económicos del Socialismo en la URSS", obra de Stalin, Vishinsky declara:

"El crecimiento y la acentuación de las contradicciones en el seno del bando capitalista conduce a una conclusión inevitable y lógica: así las contradicciones aumentan y las relaciones en el seno del bando capitalista se hacen más trantes, entonces es imposible garantizar que la pugna entre esas contradicciones no producirá la guerra".

"Sin embargo —observa luego Vishinsky— esto no quiere decir que el movimiento de paz contemporáneo, si tiene éxito, no puede evitar una guerra.

La inevitabilidad de tales guerras surge de la misma naturaleza del imperialismo".

La Unión Panamericana dió un Informe Para Combatir el Espionaje en Occidente

Washington, 11 (USIS). — Culminando un estudio de dos años, realizado sobre el asunto por especialistas internacionales, la Unión Panamericana ha dado a conocer un informe en el que se analizan medidas necesarias para combatir el espionaje y el sabotaje en el hemisferio occidental.

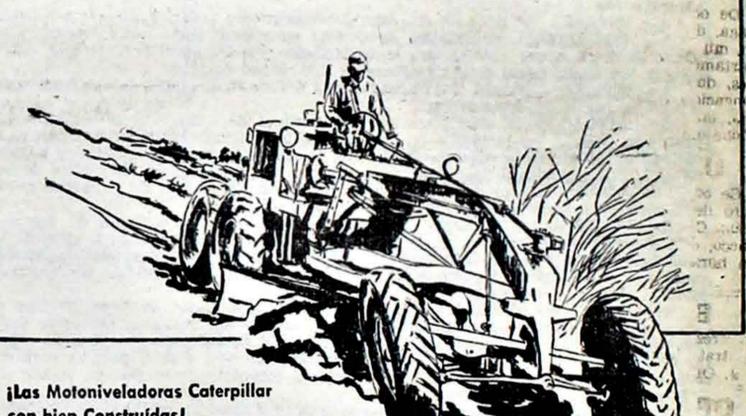
El informe, titulado "Fortalecimiento de la Seguridad Interna", ha sido publicado como una ayuda a las 21 naciones de la Organización de Estados Americanos (OAS), para que puedan vigilar sus leyes de seguridad interna, sin que sus recomendaciones tengan carácter obligatorio.

El informe contiene observaciones y conclusiones sobre la prevención y castigo de los actos de sabotaje y espionaje; medidas para proteger los derechos humanos y las instituciones democráticas de América; medidas para evitar el abuso de la libertad de tránsito dentro del hemisferio y recomendaciones para robustecer el efectivo ejercicio de la democracia en las Américas.

La Unión Panamericana ha re-examinado gran parte de las experiencias de la Comisión Consultiva de Emergencia para la Defensa Política, que se estableció durante la segunda guerra mundial y funcionó desde Montevideo, consignando en su informe las pertinentes conclusiones.

Si bien muchas de las medidas sugeridas en la segunda guerra mundial fueron adoptadas por las repúblicas americanas, el nuevo informe destaca las diferencias existentes en las características de la penetración nazi-fascista y comunista, señalando que esto hace necesaria una revisión de las leyes entonces aprobadas.

Por qué Prefieren Motoniveladoras Caterpillar



Las Motoniveladoras Caterpillar son bien Construidas!

Todo el mundo sabe que las Motoniveladoras Caterpillar son las únicas que se proyectan y construyen con un todo homogéneo por una sola fábrica. Con toda eficiencia Caterpillar proyecta y construye el motor Diesel, la transmisión, el mando final, los controles mecánicos, el círculo, la barra de tracción, el mecanismo de la hoja, y la hoja misma.

Las Motoniveladoras Caterpillar son bien Balanceadas!

Toda Motoniveladora Caterpillar tiene un exacto balance entre su peso y su potencia, su estructura y su velocidad de trabajo. Esta completa homogeneidad de construcción da como resultado mayor producción y más bajos costos de operación.

Las Motoniveladoras Caterpillar son de Largo Vida!

El uso de materiales más calificados y la experiencia técnica para proyectar y construir estas máquinas dan como resultado que sus rendimientos sean siempre consistentes y para largo... Es por eso que después de 22 años de intensos trabajos pesados, el 99 por ciento de ellas aún sigue en la lucha.

Las Motoniveladoras Caterpillar son muy Versátiles!

Además de sus aplicaciones de trabajo pesado corriente, pueden equiparse y trabajar muy bien con estos accesorios:

- Niveladora Elevadora Domar
- Ensanchedora de Caminos Domar
- Arado y Lámina Quitanieve
- Escarificador
- Botaniceja Domar
- Hoja-Bulldózer

Representantes Exclusivos para Bolivia: Compañía Importadora Boliviana S. A. "CIBO"

"UNA ORGANIZACION BOLIVIANA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA NACIONAL"

Oficina Central: Av. Mariscal Santa Cruz 77 - 79 — La Paz. — Casilla Correo 954. — Telf. Aut. 2802 - 3361 - 4937. — Cables y Telegramas: CIBO - La Paz. — Cajón Postal 2451. — Servicio y Repuestos: Calle Salinas Vega, Pura Pura. — Telf. 6612.

AGENCIAS EN EL INTERIOR DE LA REPUBLICA: Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Tupiza, Yacuiba, Riberalta, Trinidad, Cobija y Vallegrande.

CATERPILLAR

MOTORES DIESEL TRACTORES - MOTONIVELADORAS EQUIPO PARA MOVER TIERRA

### En Venta

Gauch, tres sillas, mesa, ropero, muebles para niños, mesa grande con sels sillas, radio Phillips y varios objetos.

PASAJE VILLEGAS 1164

### PRIMERA PRUEBA DE SUMERSION DE UNA BATISFERA

Castellamare, Italia, agosto 12 (U.P.). — El profesor August Piccard, acompañado por su hijo Jacques, hizo su primera prueba de sumersión de una batisfera. La batisfera fué sumergida en dos ocasiones. Una de ellas, la del periodo más largo, fué por media hora. El famoso belga declaró que las pruebas continuarán mañana.

### El Secretario de las FF. AA. de Estados Unidos Emitió una Opinión Sobre la B. Atómica

Paris, 11 (U.P.). — El Secretario de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos, Harold E. Talbott, declaró hoy que la afirmación de que las bombas atómicas rusas resultan ineficaces en un término de uno a tres meses es posible. Agregó que sólo tiene un calificativo para el anuncio del Primer Ministro soviético, Georgi Malenkov, de que Rusia posee ya la bomba de hidrógeno. e indicó que ese calificativo es de la misma categoría que el que el ex-Presidente Truman dijo recientemente que tenía, pero que era impubli-cable.

Talbott manifestó en una entrevista: "No sabemos si los rusos arrojaron alguna vez una sola bomba atómica. Lo que sabemos es que ha habido en Rusia explosiones atómicas. Eso es todo".

Después de conferenciar con el Jefe Supremo Aliado en Europa, general Alfred M. Gruenther, y con el jefe de cargo de las fuerzas aéreas, general Lauris A. Norstad, Talbott marchó esta mañana en avión a Alemania.

Ayer el ex-comandante del ejército rojo Leonid Nikitich Ronzhin dijo en Francfort a los periodistas que Rusia todavía no ha resuelto el problema de almacenar las bombas atómicas, y que éstas pierden su potencia en el plazo de uno a tres meses.

Al decir que "eso parece tener lógica". Aunque "sin saber por qué", el Secretario se negó a hacer más comentarios, probablemente por razones de seguridad, al insistir un periodista en que ampliara sus comentarios. Talbott contestó: "Hasta ahora he logrado mantener la boca cerrada". Y su afirmación de que tiene sólo "una palabra" para calificar el anuncio de Malenkov indicaba que no creía en él.

### TENEDOR DE LIBROS

#### Y SECRETARIA

ESTENO - DACTILOGRAFA PRESENTARSE CON CERTIFICADOS EN

INDOAMERICA S. A.

AYACUCHO 150. — PISO 5º — OFICINA 4.

### MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

#### Dirección de los Servicios

Por orden del señor Ministro de Defensa Nacional, se convoca a los siguientes elementos técnicos:

- 1 INGENIERO AGRONOMO
4 TOPOGRAFOS.

Los interesados munidos de sus respectivos documentos se presentarán al Instituto Geográfico Militar, todos los días hábiles en su local de Miraflores Avenida Saavedra (final).

Tenl. RAFAEL SAINZ OESPEDES Comandante del Instituto Geográfico Militar.

### Ministerio de Economía Nacional CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Economía Nacional, se convoca a propuestas para la provisión de grasa de cerdo, de acuerdo al siguiente pliego de especificaciones:

#### A — PARA LA ADQUISICION

- 1.— CANTIDAD: Cuatrocientas (400) toneladas métricas de grasa de cerdo, puesta en puertos de ingreso a Bolivia: Antofagasta, Arica, Mollendo y/o Matarani.
2.— CALIDAD: Grasa pura de cerdo, blanca, refinada y fresca (producción 1953).
... 15.— PUBLICACION DE CONVOCATORIA: Los gastos que demande la presente publicación y de los avisos correspondientes, correrán por cuenta del adjudicatario.

#### B — PARA LA DISTRIBUCION

- 16.— La consideración de las propuestas para la distribución será de atribución exclusiva del Ministerio.
17.— Los interesados deberán presentar sus propuestas por separado para la distribución indicando la comisión respectiva.
18.— Los interesados se harán cargo del despacho de la mercadería en puerto, de su transporte y entrega de acuerdo al siguiente detalle:

#### CUADRO DE DISTRIBUCION DE GRASA DE CERDO EN LOS MESES DE NOVIEMBRE Y DICIEMBRE DE 1953.

Table with 3 columns: Comité de abastecimientos de, Por un Mes, Por dos Meses. Lists various regions like LA PAZ, COCHABAMBA, etc.

- 19.— El Ministerio de Economía reconocerá a los distribuidores una merma máxima del (1%) uno por ciento, debiendo correr por cuenta de éstos todo excedente de mermas, los riesgos y cargas financieras.
20.— Los documentos serán retirados del Banco Central de Bolivia, contra pago del valor de cada partida, por cuenta de los interesados.
... 22.— El Ministerio llamará a los proponentes a "puja abierta" si así lo considera conveniente.

JAIMES ESCOBAR Q. Oficial Mayor de Economía Nacional.

### UN DIARIO CHILENO COMENTA EL INFORME DE M. EISENHOWER

Santiago, de Chile, 11 (USIS). En un editorial de hoy lunes, el diario "El Mercurio" atribuye "rara sensatez" y una comprensión de la realidad de la América Latina al discurso radial que pronunció el martes pasado el doctor Milton Eisenhower, sobre su reciente misión a Sur América como representante personal del presidente de los Estados Unidos.

"Las declaraciones del doctor Eisenhower —dijo 'El Mercurio'— revelan una mentalidad en la que se unen el espíritu de investigación con una rara sensatez. La mente del profesor universitario estuvo abierta para percibir sin prejuicios la realidad del ambiente de cada pueblo, y sus conclusiones constituyen una lección de diplomacia práctica que sin duda será provechosa para el Departamento de Estado.

"Impresionan sus declaraciones por las verdades que encierran sobre la realidad del desarrollo de nuestras naciones y los problemas que implica. Y se admira la clarividencia que revela al señalar las causas que han entorpecido hasta ahora las relaciones interamericanas".

### VENDO

Tocadiscos de 3 velocidades. CAMPERO 52, piso bajo, Tel. 6164.

### En Venta

Ropa americana usada y otros artículos. Tardes: de 14 a 16 (2 a 4 p. m.) Av. ARCE Nº 1401. (casa grande, al fondo).

### Las Consecuencias de un Accidente Automovilístico

Advertisement for Bolívar SA DE SEGUROS GENERALES, featuring a car illustration and text about insurance.

### "CRITICA" DE BUENOS AIRES CENSURA A UN PERIODISTA FRANCES

Buenos Aires, 12 (UP). — El periódico oficialista "Crítica" publica en su edición de hoy un vigoroso artículo contra un periodista francés por un escrito de opinión en el que trata de ridiculizar "malévola" al pueblo de Chile.

El periodista francés es Jean Eparvier y su artículo apareció en el periódico "France-Sol" de París, del cual Eparvier es director.

Bajo el título de "Calumnia a Chile y al presidente Ibáñez un mal periodista francés", el vespertino bonaerense dice: "Monsieur Eparvier informa a sus lectores que en Chile se producen continuamente terremotos... y que millares de personas desesperadas se arrojan por los balcones a la calle para suicidarse; que el general Ibáñez emplea su segundo apellido —del Campo— para demostrar que sus padres eran campesinos; que las ciudades chilenas no valen nada; y otras variantes de un observador a quien se le abrieron todas las puertas para ver la realidad de un pueblo que lucha heroicamente por la independencia económica, la soberanía política y la justicia social, y que sólo quiere encontrar motivo para deformar esa realidad ridiculizándola malévola".

"Crítica" también critica a Eparvier por un artículo sobre Argentina, quien dice que "en Buenos Aires reina el terror rojo, bajo la dirección de un Himmler".

"Tal es el calibre moral de este 'periodista', termina diciendo 'Crítica'.

### EL SHA DEL IRAN PROYECTA HACER UN VIAJE EN SECRETO

Londres, 12 (UP). — El "London Evening News" dice en su edición de hoy que el Sha de Irán proyecta salir de su patria —en secreto si es necesario— para dirigirse "a un país desconocido", donde permanecerá "por tiempo indefinido".

C. F. Melville, jefe de la Sección diplomática del News, afirma que es probable que el Sha confiera al príncipe heredero, Shahpour Ali Rida, la obligación de representar a la Corona, después de que él y su esposa hayan abandonado la nación.

Agrega que si el primer ministro, Mohammed Mossadegh, evita que el proyecto se lleve a cabo, el Sha y la reina Soraya saldrán en secreto.

"La decisión del Sha, de abandonar el poder", continúa, "se debe al hecho de que su lucha contra Mossadegh ha llegado a su punto culminante. El Sha sabe perfectamente bien que Mossadegh proyecta establecer una dictadura personal, apoyada por agitadores organizados y apoyados por los comunistas. Esto haría que el quedar reducido a un pelele de Mossadegh, y no está dispuesto a permitirlo".

### IDIOMA INGLES

Método norteamericano, cursos individuales, intensivos y regulares. Teléfono 4752.

### Necesito Gerente

Para administrar importante casa de representaciones e importaciones. Debe tener experiencia, relaciones comerciales y conocimiento del alemán.

Preferible si desea a la vez aportar un capital. Ref. Sr. A. B. en EL DIARIO.

### AVISO DE REMATE

El Dr. Guillermo Sagarínaga M., Juez 4º de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Por auto de fecha 13 del presente mes de julio ha señalado para el día 14 del próximo mes de agosto a horas quince el remate de un lote de terreno de la extensión de seiscientos metros cuadrados y sus construcciones, de propiedad del ejecutado Angel Alcózer, ubicado en la manzana "A" de la región de la Villa Dolores de El Alto de La Paz, por la base de su tasación catastral de Seiscientos Diez Mil Bolivianos (\$s. 710.000), por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Aida v. de García Agreda contra el nombrado Angel Alcózer sobre cobro de pesos.

Para mayores datos los interesados pueden acercarse a la Oficina del suscrito Secretario. La Paz, 30 de julio de 1953.

Raúl Riveros González, Secretario de los Juzgados de Partido en lo Civil.

### Varias Personas Extranjeras Recibieron Permisos para Salir de la Unión Soviética

Moscú, 11 (U.P.). — La Embajada Argentina hizo saber que Alvaro Gómez Cruz Campo, hijo del ex-Embajador de Chile en Moscú, y su esposa, que es rusa, han recibido permiso para salir de la Unión Soviética.

La Embajada argentina se halla encargada de los asuntos chilenos desde la ruptura de relaciones entre Chile y la URSS, en 1948. En aquella fecha los miembros de la Embajada chilena se retiraron de Moscú, con excepción de Gómez, que tuvo que esperar que el gobierno soviético diera permiso de salida a su esposa.

El permiso lo concedió el Ministro de Relaciones Exteriores, V. M. Molotov, en virtud de la petición que hizo la Embajada argentina en abril. Permisos similares han sido concedidos a otras rusas casadas con norteamericanos.

La concesión de este permiso se considera de importancia y se parece indicar que los soviéticos se están preparando para restablecer relaciones diplomáticas con los diferentes países de la América Latina.

En su discurso del sábado, el Primer Ministro Georgi Malenkov hizo mención únicamente de Argentina, país con el que la Unión Soviética concertó recientemente un tratado comercial.

El otro país latinoamericano que tiene relaciones diplomáticas, es Méjico, que está encargado de los asuntos uruguayos, guatemaltecos y costarricenses.

Bolivia, Ecuador, la República Dominicana y Nicaragua tienen relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, pero no han

acreditado representantes en Moscú.

Los observadores políticos opinan que la razón probable de su discurso, es que no quiso estorbar negociaciones que pueden estar teniendo lugar con Chile, Brasil y Colombia. Hay otros que opinan que es posiblemente para lograr intermediarios entre la Unión Soviética y otros países latinoamericanos.

Se cree también, por otra parte, que la misión comercial soviética que llegó recientemente a Buenos Aires pueda haber tratado de la posibilidad de restablecer relaciones con Chile y Brasil.

### SE INAUGURO ALDEA INTERNACIONAL PARA NIÑOS EN SUECIA

Estocolmo, 11 (USIS). — Sesenta niños de 13 naciones se reunirán en esta ciudad el martes antes de partir para la veena Kilsved, sobre el Mar Báltico, donde pasarán un mes de vida de campo en la Aldea Internacional para Niños.

Entre las naciones invitadas a enviar un grupo de niños figuran: Francia, Alemania, Noruega, Dinamarca, Finlandia, Méjico, Austria, Yugoslavia, Inglaterra, Suecia, Bélgica, Países Bajos, y los Estados Unidos.

Se invitó también a los satélites de Rusia Alemania Oriental, Checoslovaquia, Hungría y Polonia, pero no dieron aviso de haber recibido las invitaciones.

La idea del establecimiento de la Aldea Internacional de Verano para niños se originó en la Dra. Doris Twitchell Allen, una profesora de psicología en la Universidad de Cincinnati, Estados Unidos de Norte América. La Dra. Allen asistirá a la aldea este año.

La primera de estas aldeas fué establecida en Cincinnati, estado de Ohio, en los Estados Unidos, en 1951. La segunda en las vecindades de París, Francia. Este es el tercer año que se realiza el proyecto.

### Se Vende

Estantes y ropa usada de señora casi nueva. Dirigirse: Av. 16 DE JULIO 111.

### ULTIMA SEMANA IRREVOCABLE

### GRAN REALIZACION DE SALDOS CON REBAJA

DE 10, 15 Y 20 %

- Arañas americanas 5 luces
Plafones americanos en 10 modelos
Aplicques de cristal MURANO
Platillos de vidrio nacionales en varios colores y modelos
LAMPARAS para escritorios
Lámparas de mesa y velador con figuritas y pantallas
Lámparas de mesa con prismas
Calentadores de baño 220-V. inquemables
Relojes minuterios automáticos para gradas 110-V. (Suiza)
Lámparas y tubos fluorescentes
Aplicques en varias formas
Lámparas, figuritas, perfumeros, 110-V.
Arañas con 3 tubos fluorescentes 110/16 w.
Focos eléctricos
Materiales eléctricos en general.

ESTABLECIMIENTOS ELECTROTECNICOS LEO WARTELSKY — AYACUCHO 327 frente al correo TELEFONO 4129 CASILLA 2037

Ruego a las personas que han reservado artefactos, recogerlos hasta el día 15 del presente. Asimismo se ruega recoger las composturas hasta la misma fecha.

### IRREVOCABLE ULTIMA SEMANA

Advertisement for EMULSION de SCOTT, featuring illustrations of children and a spoon, with text about healthy children and the product's benefits.

ORURO

CONFERENCIAS PEDAGOGICAS

Oruro, 11 (EL DIARIO). — Continúan con todo éxito las conferencias pedagógicas basadas en la reforma educacional y que se desarrollan bajo el patrocinio y de acuerdo a un programa especial preparado por la Federación Departamental de Maestros de Oruro.

Hoy disertó el ex-director general de Educación, Dr. Vicente Donoso Torres sobre el tema del estatuto educacional y la organización educacional. En su disertación abordó los siguientes temas de importancia: Reforma del estatuto, análisis del nuevo proyecto de estatuto, líneas directrices para la redacción del estatuto educacional.

Los oyentes que llenaron la sala magna de la Universidad salieron satisfechos por la conferencia del Dr. Donoso Torres que expuso los temas fundamentales de su disertación con amplio conocimiento de la materia y, sobre todo, con suma claridad expositiva.

Entrega de un Terreno para Mausoleo de Maestros. — Oruro, 11 (EL DIARIO). — La Alcaldía Municipal en un acto sencillo hizo entrega a la Federación Departamental de Maestros de un terreno, donado por la comuna, para la construcción del mausoleo de maestros.

La Sociedad 10 de Febrero Aborda Problemas Urbanos. — Oruro, 11 (EL DIARIO). — La sociedad orureña 10 de Febrero ha abordado ante el Prefecto problemas de orden urbano. En un informe ante la Comisión de Obras Públicas, la citada sociedad ha planteado dos aspectos urbanísticos referentes a la construcción de canchales para echar las aguas piritosas que se des-

José Antonio Arze Comentó en Cochabamba las Bases de su Proyecto para Reforma Integral de la Educación en Bolivia

En un conferencia pronunciada en el Paraninfo de la Universidad de Cochabamba, el Dr. José Antonio Arze, miembro de la Comisión de Reforma Educativa, ha leído y comentado las siguientes bases para un proyecto de decreto sobre la Reforma Integral de la educación boliviana:

Capítulo I.— FINES DE LA EDUCACION BOLIVIANA

Base N° 1.— Dar a todos los bolivianos de Bolivia oportunidades más o menos iguales para educarse desde las escuelas elementales hasta la Universidad, y aún en la vida postuniversitaria; esto es, marcha progresiva hacia la implantación de la Escuela Única prevista por la Constitución Política del Estado.

Base N° 2.— Prestar particular atención a la culturización masiva y rápida de las grandes mayorías campesinas y obreras analfabetas y de las que han cursado sólo las primeras letras.

Dar instrucción bilingüe, en castellano y lenguas indígenas, en los sectores donde predomine el uso de lenguas indígenas como el Aymara, Quechua y Guarani.

bordan en las calles sin desagüe pluvial cercanas a la mina San José.

Señala el informe que el canal San José situado en el estado departamental deja escapar las aguas piritosas que están desgastando las partes laterales de la canalización, con los consiguientes perjuicios y peligros para el puente ubicado a la salida del camino Oruro La Paz.

Base N° 3.— Hacer de todo el sistema de la Educación Boliviana uno de los poderosos factores para superar la condición semi-feudal y semicolonial del país, conduciéndolo hacia la conquista de una verdadera soberanía económica y política.

Base N° 4.— Exaltar los valores indomesticados del folklore histórico y artístico de Bolivia.

Base N° 5.— Estudiar las posibilidades de que en el sistema de la Educación Boliviana se adopten los principios de la Pedagogía del Trabajo, la Pedagogía Activista y la Pedagogía Coeducacional.

Base N° 6.— Cooperar en la intensificación de la Solidaridad Latinoamericana y en el entendimiento internacional cada vez más amplio de todos los pueblos de la Humanidad, coadyuvando a las corrientes pedagógicas orientadas a desterrar en todas las naciones la miseria económica, las opresiones tiránicas, la amenaza de las guerras y la inequidad.

Base N° 7.— Procurar que todo educando boliviano sea convenientemente entrenado para la adquisición de los siguientes tipos básicos de aptitudes:

I) Educación Física (Higiénico-médica, deportiva y militar); II) Educación Tecnológica y económico-práctica, en general (En Granjas y Talleres);

III) Educación en Bellas Artes; IV) Educación Social—Práctica (formativa de los buenos sentimientos morales, de los hábitos de urbanidad, de las virtudes cívicas, etc., al través de Clubs Escolares coeducacionales, del fortalecimiento de las federaciones estudiantiles, de instituciones de cogobierno ejercido por maestros y estudiantes, etc.);

V) Educación Intelectual (Predominantemente dirigida a procurar conocimientos, aunque sin separar demasiado la teoría de la Práctica), y orientada a la formación de aptitudes en seis grandes grupos de ciencias teórico-aplicadas:

1) Matemáticas; 2) Lengua Nacional y Lenguas Extranjeras; 3) Ciencias Inorgánicas; 4) Ciencias Biológicas; 5) Ciencias Geográfico—históricas y Sociales;

6) Ciencias Psicológicas, Filosofía y Religiones Comparadas. El institucionalismo implantable dentro de las Escuelas, los Planes de Estudios y los Programas, los Barrios y Edificios Escolares, el Material Didáctico, los Recursos Económicos, los Horarios y los Sistemas de Exámenes, serán planeados coordinadamente para la educación de los estudiantes bolivianos en los cinco tipos de aptitudes mencionadas. Se consultará, en lo posible, la necesidad de dar cabida, en los colegios de todos los Ciclos, a la Práctica Diaria de, por lo menos, la educación física, la tecnológica, la artística, la social—práctica y la intelectual, ya que la frecuencia en esa práctica es una de las mejores garantías para el buen éxito de los planes pedagógicos.

Capítulo II.— ORGANIZACION PEDAGOGICA Y ADMINISTRATIVA DE LA EDUCACION BOLIVIANA

Base N° 8.— Se implantarán diez grandes tipos de establecimientos educativos: 1º) Casas—cunas; 2º) Kindergartens, o sean Jardines de Niños; 3º) Escuelas Primarias; 4º) Escuelas Secundarias; 5º) Universidades; 6º) Escuelas para Profesiones rápidas (de Comercio, de Artes Industriales, etc.); 7º) Universidades Populares (en las Capitales de Departamentos y centros urbanos importantes de Provincias);

Base N° 9.— Hacer de todo el sistema de la Educación Boliviana uno de los poderosos factores para superar la condición semi-feudal y semicolonial del país, conduciéndolo hacia la conquista de una verdadera soberanía económica y política.

Base N° 10.— Las Universidades, conforme a lo establecido por la vigente Constitución Política, conservan su autonomía.

Base N° 11.— El Ministro de Educación Pública presidirá el Consejo Nacional de Educación autónomo y tendrá, conforme a la Constitución Política, la tutela de todos los ciclos de enseñanza en la República.

Base N° 12.— Del Presupuesto Nacional de Cada año, se asignará el mínimo de un 30 por ciento para el Tesoro de los Ciclos Preuniversitarios.

Base N° 13.— Las Universidades seguirán percibiendo los recursos propios que les fijan las leyes actuales y manejándolos en la forma autónoma ya establecida.

Base N° 14.— Los sueldos de los maestros y empleados de todos los Ciclos se reajustarán sobre el principio del SALARIO VITAL MINIMO, con escala móvil en relación a las alzas del costo de vida.

Base N° 15.— Se redactará un CODIGO DE LA EDUCACION BOLIVIANA que centralizará, en forma orgánica, todas las disposiciones legales vigentes sobre Educación Pública.

Base N° 16.— El Proyecto de Decreto—Ley de Reforma Integral de la Educación Pública Boliviana que elabore la Comisión de Reforma Educativa será el documento Preliminar y Básico del Código a que se refiere el punto anterior.

Base N° 17.— La Comisión de Reforma Educativa promoverá, dentro del primer mes de su funcionamiento, una ENCUESTA escrita entre los maestros y el público, en general, sobre puntos concretos de las necesidades de la Reforma de la Educación Boliviana.

Base N° 18.— Dentro del tiempo de su funcionamiento, la Comisión de Reforma Educativa acopiará toda la documentación que le sea útil para sus fines, dentro del país y en los países extranjeros: leyes, reglamentos, programas, libros y folletos de carácter pedagógico, estadístico, etc.

COCHABAMBA

GRAVE ACCIDENTE DE TRAFICO

Cochabamba, 12 (EL DIARIO). El siguiente despacho fué enviado el día lunes, por vía telegráfica habiendo comprobado nuestro corresponsal que, inexplicablemente fué censurado.

El día domingo a horas 17 y 30 en la esquina formada por las calles Jordán y 25 de Mayo, el señor Abdón Ugarte Palacios, ex director de Tránsito y actual jefe de la Vanguardia del M. N. R., conduciendo el camión placa N° 20768 atropelló al menor José Jiménez, vendedor de pasteles, que se encontraba en la indicada esquina dedicado a la venta de sus artículos de manpostería.

José Jiménez sufrió la fractura de la base del cráneo y región torácica lo que determinó su inmediato fallecimiento. Según las informaciones suministradas por las oficinas de Tránsito, el accidente se produjo en el momento en que el menor se hallaba en plena vía pública y el varita dió vía libre al camión conducido por el señor Abdón Ugarte Palacios; un fierro que sobresalía de la carrocería cogió al menor y le arrastró hacia las ruedas traseras que lo atravesaron y posiblemente le produjeron las heridas que determinaron su fallecimiento. Las oficinas de Tránsito han indicado la culpabilidad del varita y del menor; sin embargo, continúan las diligencias de la policía Judicial para pasar los obrados a la justicia ordinaria.

Una Subcomisión especial de la Comisión de Reforma Educativa, producirá un informe sintético acerca de lo aplicable de las experiencias pedagógicas extranjeras a la Realidad Educativa Boliviana.

Base N° 19.— Parte del personal de la Comisión de Reforma Educativa quedará transitoriamente en el Ministerio de Educación, técnicamente reestructurado según la Base N° 11. Dicho personal se agrupará bajo un departamento denominado DEPARTAMENTO DE EJECUCION DE LA REFORMA EDUCACIONAL BOLIVIANA.

Base N° 20.— Dentro del primer año posterior a la promulgación del Decreto—Ley fundamental de Educación Pública, se instituirá una Comisión formada por maestros y estudiantes de los nueve Departamentos de la República, para la efectuar de una Jira de Estudios Pedagógicos en el Exterior y para la contratación de algunos técnicos extranjeros que fuesen indispensables para el impulso del institucionalismo pedagógico nacional.

Sucre, 29 de julio de 1953. José Antonio Arze, Delegado de la Confederación Nacional de Maestros a la Comisión de Reforma Educativa, Catedrático de Sociología en la UMSA.

BUENA GRATIFICACION

A la persona que entregue en la Secretaría del Club Social 16 de Julio o en la casa N° 889 de la calle Andrés S. Muñoz, una cartera que contenga documentos personales, extraviada ayer a mediodía en la línea de colectivos N° 2, zona Sopocachi.

CIRCULO ITALIANO

JUEVES 13 DE AGOSTO

Hs. 18.30 Proyección de la película "Las Campanas de San Pedro" (ofrecida por PANAGRA). 19.— Canciones y Romanzas, por el tenor A. Montemar. 20.30 Comida Social.

L L E G O

Acete comestible argentino

"UNICO" Lata 5 Mtros Bs. 1.750.— Agencia fideos: Fideo San Antonio— Ventas por mayor y menor, en General Gonzáles 92 esquina Almirante Grau. Pedidos: TELEFONOS 4156 o 6150.

Municipalidad de La Paz

AVISO DE REMATE DE TIENDAS DEL MERCADO RODRIGUEZ

Por orden del señor Alcalde Municipal de La Paz y en cumplimiento a la Resolución N° 5468 de 31 de julio último, se llama a remate público de las tiendas exteriores e interiores del Mercado Rodríguez, sobre las condiciones siguientes:

Tiendas exteriores del N° 1 al N° 4, del N° 7 al N° 12 y del N° 14 al N° 18, sobre la base de Bs. 3.000.— Tiendas exteriores Nos. 5 y 6 cada una sobre la base de Bs. 4.000.—

Tiendas interiores Nos. 19 al 21, 24 y 25, sobre la base de Bs. 2.000.— Señalase el día 18 del mes en curso a horas 15, para el remate público en el hall de la Policía Urbana.

Los interesados deberán concurrir al lugar indicado, el día y hora señalados, previo depósito del 5% como garantía de seguridad.

La Paz, 11 de agosto de 1953.

CARLOS PONCE SANJINES

Oficial Mayor de la Municipalidad

VENTA DE ACEITE COMESTIBLE

Habiendo llegado la primera partida de aceite comestible de procedencia argentina, contratada e importada por el Ministerio de Economía Nacional, se comunica al público haberse dispuesto la distribución y venta de 8,350 litros en el curso de la presente semana en:

Los 57 ALMACENES DE ABASTO, dependientes de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, cuya ubicación y nómina de concesionarios son de conocimiento público, y en los siguientes puestos de venta:

FRIAL 10 DE OCTUBRE — Calle Juan de la Riva CARNICERIA COCHABAMBA — Calle Juan Federico Zuazo. CARNICERIA ESPAÑOLA — Calle J. Federico Zuazo. FRIAL NUEVA ITALIA — Avenida América. FRIAL LA ESPAÑOLA — Calle Yanacocha. FRIAL BELISARIO SALINAS — Calle Belisario Salinas ALMACEN ALBERTO CHACON — Avenida Perú. CARNICERIA "EL TORO" — Calle Reynaldo Otero de la Vega (detrás del Panóptico).

DETALLE DE DISTRIBUCION EN LA PRESENTE SEMANA

57 Almacenes de Abastos Municipales a 110 litros cada uno, total 6.270 litros 8 Puestos de venta (s/g nómina anterior) a razón de 260 litros a cada uno 2.080 litros

TOTAL 8.350. litros

PRECIOS DE VENTA PARA EL PUBLICO

El litro Bs. 280.— La botella (cervecera) 180.—

Las Policías Económica del Ministerio de Economía Nacional y Urbana de la H. Alcaldía Municipal, están encargadas del control riguroso en todos los puestos de venta.

La Paz, 11 de agosto de 1953.

DIRECCION GENERAL DE COMERCIO.

Laboratorios Industriales

WILLY'S

Ofrece al pueblo de Bolivia con legítimo orgullo, su primer gran producto:

Crema de calzados Willy's

Esta es una crema superior a cualquier otra importada, porque los ingredientes empleados en su fabricación son genuinamente puros y de gran calidad.

Quedan plazas para distribuidores exclusivos en el interior.

Pedidos por mayor y menor:

Av. Vásquez 707 (Pura - Pura) Casilla 1243 — La Paz-Bolivia



Ministerio de Economía Nacional CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Ministro de Economía Nacional, se convoca a propuestas para la provisión de trigo de acuerdo al siguiente pliego de especificaciones:

1.— CANTIDAD: Doce mil (12.000) toneladas métricas de trigo ensacado, puesto en puertos de ingreso a Bolivia: Antofagasta, Arica, Mollendo y/o Matarani. 2.— CALIDAD: Trigo en grano para molinera, sólo en grados de molinera de los siguientes tipos:

a) Manitoba Northern N° 2, y adicionalmente grado 3. b) Hard Winter N° 1, y adicionalmente grado 2. c) Necochea grado 2 (argentino), y adicionalmente Bahía Blanca grado 2.

Los proponentes presentarán los certificados de calidad para cada tipo de trigo ofrecido adjuntándolos a sus propuestas, con especificaciones máximas y mínimas de peso específico, proteína e impurezas.

3.— ENVASES: Sacos nuevos de yute de diez (10) onzas mínimo por metro cuadrado y con capacidad de 100 a 140 libras según el trigo contratado. El contenido (de peso y volumen) y la dimensión de las bolsas, deben ser uniformes para toda la partida ofrecida.

4.— COTIZACION: Se señalarán en dólares americanos CIF. (costo, seguro y flete) puerto de desembarque Antofagasta, Arica, Mollendo y/o Matarani por tonelada métrica, y deberán ser firmes hasta el 30 de agosto de 1953 (cinco días).

5.— SEGURO: Cubrirán "todo riesgo" hasta destino final en Bolivia, con sesenta días de estadía en puerto de desembarque.

6.— ENTREGAS: El total o en lotes parciales no menores de cuatro mil toneladas. Los embarques deberán ser realizados durante el mes de septiembre para ser recibidos en destino final en Bolivia en el curso de octubre del presente año, debiendo señalar el adjudicatario de la propuesta las fechas de cada embarque y las de entrega en los puertos de destino.

Si hubieren recargos de estadía de los barcos en los puertos de embarque o desembarque, éstos recargos serán de cuenta del vendedor.

7.— CONTROL DE CALIDAD: Aparte de los certificados de calidad, de origen, cada lote embarcado será verificado en su calidad y cantidad por personeros de la General Superintendencia Co., cuyo certificado hará fe y servirá para los efectos del pago. La calidad especificada en el contrato de compra-venta deberá coincidir con la calidad certificada por la General Superintendencia Co.

8.— FORMA DE PAGO: Los proponentes indicarán la forma de pago, dándose preferencia a la que ofrezca mayores facilidades. En caso de ser mediante Acreditivo, éste será irrevocable, intransferible y divisible, aceptado por el Banco Central de Bolivia, y pagadero contra entrega de los documentos de embarque. En todo caso el pago se hará efectivo con el certificado de conformidad de la General Superintendencia Co., en cuanto al peso y la calidad del trigo.

9.— PROVEEDOR: Deberá señalarse el nombre y dirección completas de la firma proveedora y sus banqueros o de un Banco que pueda dar informes sobre la firma proveedora. No se aceptará substitutiones del proveedor.

10.— GARANTIA: Deberá acompañarse la señalada por Ley (Boleta de Garantía o Depósito a la vista) a orden del Ministerio de Economía Nacional (Bs. 50.000.— más el 5 0/00 del valor total de la oferta, calculada al cambio de Bs. 190.— por dólar) como garantía de seriedad, debiendo en caso de adjudicación depositarse el 5% como garantía de ejecución.

11.— PUJA ABIERTA: A propuesta del Ministro de Economía, la Junta de Almonedas podrá llamar a los proponentes a "puja abierta", reservándose el derecho de desestimar las propuestas que no fueran convenientes a los intereses del Estado.

12.— CONTRATO: El plazo para la firma del Contrato y apertura del Acreditivo será de una semana después de aceptada la propuesta por la Junta de Almonedas.

13.— DERECHO ESPECTATIVO: Por incumplimiento o desestimiento del primer adjudicatario, tendrá derecho de expectativa el proponente que obtenga el segundo lugar en la calificación después de verificada la puja abierta y sucesivamente al tercero y cuarto.

14.— FORMA Y PLAZO DE ENTREGA DE LAS PROPUESTAS: Los interesados presentarán sus propuestas en sobre cerrado, en papel sellado y con timbres de Ley, acompañando la respectiva garantía bancaria de seriedad de su oferta, hasta horas 18 del día 25 de agosto en curso, en la Oficina Mayor del Ministerio de Economía Nacional. Las propuestas deberán ajustarse estrictamente a las bases señaladas en el "pliego de especificaciones". Toda propuesta que no reúna las condiciones señaladas o se aparte del pliego de especificaciones será desestimada de hecho.

15.— GASTOS DE PUBLICACION: Los gastos de publicación de la presente convocatoria y de todo aviso conexo, correrán por cuenta de los adjudicatarios.

La Paz, 11 de agosto de 1953.

JAIME ESCOBAR Q. Oficial Mayor de Economía Nacional.

# EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

## Superación Universitaria

Se habla nuevamente de reformas universitarias e innovaciones en los métodos de educación. Es posible que sea necesario acudir a esos nuevos sistemas. Entretanto, es oportuno observar que en los últimos tiempos la Universidad va tomando un impulso cultural realmente halagador. Quiere decir esto que por propio esfuerzo está cumpliendo la misión específica que le corresponde y en la forma que debe hacerlo. Se nota una innegable inquietud por las cosas del espíritu y de la investigación científica de nuestros universitarios.

Ultimamente se ha creado en la Universidad Mayor de San Andrés el Instituto de Derecho Público, que funciona como organismo para la investigación científica, siendo su finalidad la sistematización e intensificación del estudio de las ciencias políticas en las ramas de Derecho Político, Derecho Constitucional, Derecho Administrativo y Derecho Internacional Público. Precisamente eso es lo que hacía falta en la Universidad Boliviana, la investigación científica. Investigar significa desentrañar, conocer, estudiar y crear. Ya se han superado esas épocas de la enseñanza, en que al alumno se le hacía repetir de memoria, muchas veces, sin tener conciencia de lo que decía.

La fuerza del espíritu es siempre más potente que la física. Los pueblos que han brillado en la historia no han sido aquellos que contaban con la superioridad material. Estos pueblos si alcanzaron preponderancia, brillaron como el meteoro, fugazmente. En cambio perduran y seguirán perdurando esos pueblos que crearon y forjaron cultura. Grecia será inmortal. Su espíritu seguirá alumbrando a la humanidad.

Decíamos que la Universidad Boliviana está cumpliendo la misión que le corresponde. Aquí, los institutos de capacitación popular. En Cochabamba los seminarios. En Santa Cruz ciclos de conferencia. En fin, Tarija, Oruro, Potosí y Chuquisaca se esfuerzan, cada vez con mayor empeño, por superarse en el plano cultural.

Cuando los países se desatan con violencia, cuando la vorágine de las luchas políticas conmueven la nacionalidad, cuando las crisis invaden los campos de actividad de los pueblos, cuando el fanatismo involucra los principios y echa por tierra las viejas instituciones que se desbordan en busca de nuevas formas políticas y doctrinales, entonces la cultura de las universidades es cuando más falta hace para poner freno a los excesos renovadores y para encontrar soluciones a los problemas que conmueven la nacionalidad. Por eso es que tiene importancia y gran valía sobre el destino de la patria una labor espiritual de la Universidad. Hoy más que nunca reviste importancia ese espíritu renovador y de profundos estudios que inquieta a las juventudes de nuestras universidades.

## UNIVERSITARIAS Labores del Instituto De Derecho Público

De conformidad al plan de trabajo que tiene trazado, hoy a las 18 y 30, se reunirá en sala redonda el Instituto de Derecho Público, dependiente de la Facultad de Derecho de nuestro principal Casa de Estudios.

El Instituto funciona como organismo universitario, para la investigación científica, siendo su finalidad la sistematización e intensificación del estudio de las ciencias políticas, en las ramas de Derecho Político, Derecho Constitucional, Derecho Administrativo y Derecho Internacional Público.

## Condecoraron ayer a Ex-Canciller Chileno

En la tarde de ayer tuvo lugar una ceremonia en el Ministerio de Relaciones Exteriores, en el curso de la cual fué condecorado el ex-canciller de Chile, señor Arturo Ovalarria Bravo, con la Gran Cruz del Cóndor de los Andes, por el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Walter Guevara Arze. Después de dicho acto el señor Ovalarria fué agasajado con una recepción.

## Viaja a Asunción el Embajador Especial Don Francisco Negroa

A las nueve de la mañana de hoy, viaja a la ciudad de Asunción, Paraguay, el embajador especial brasileño, don Francisco Negroa de Lima, en compañía de su comitiva.

El doctor Negroa ha sido invitado por el presidente del Paraguay, doctor Chávez, para que permanezca una semana en Asunción. Luego, el distinguido visitante se dirigirá a la capital paraguana, donde será huésped del presidente, general Manuel A. Odría, durante una semana.

## Consejo de Ministros

A las 15.30 del día de hoy se realizará una reunión de ministros de estado con la presidencia del primer mandatario de la Nación. Entre otros asuntos de carácter administrativo que considerará el consejo de gabinete figuran los de los ministerios de Minas y Hacienda.

## FUE DESIGNADO EL NUEVO DIRECTOR DEL COLEGIO MILITAR

El coronel don Mario Garrón, actual Prefecto del Departamento de Potosí, fué invitado por el Supremo Gobierno, a ocupar

## “La Unidad Proletaria, Antes que el Interés Personal”

SE ESTA ATENTANDO CONTRA ELLA AL MOVER LAS INSTITUCIONES OBRERAS PARA CONSEGUIR EL NOMBRAMIENTO DE MINISTROS — DICE MARIO TORREZ.

Ayer entrevistamos al Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, señor Mario Torrez Calleja sobre los últimos pronunciamientos sindicales, pidiendo mayor participación activa en el Gabinete y propiciando su nombre para ocupar una cartera. El dirigente minero nos dice:

SE LLEVARA ADELANTE LA MARCHA DE LA REVOLUCION “Como dirigente sindical y como revolucionario, soy ferviente partidario de que en la constitución del nuevo Gabinete la clase trabajadora tenga mayor participación, porque sólo con el impulso de ella podrá llevarse adelante la marcha de la Revolución Nacional.

NO CONCUERDA CON LAS PRESIONES EXTERNAS “Empero —añadió el señor Torrez— no concuerdo con las presiones externas para obligar al compañero Presidente a elegir un determinado nombre para una u otra cartera. Todo revolucionario tiene como norma de conducta la disciplina, y como tal, pienso yo, que el jefe de la Revolución es el único que debe escoger a sus colaboradores, dando paso a las sugerencias de los organismos sindicales y políticos. Aprovecho la oportunidad para expresar a la clase trabajadora que ha propiciado mi nombre para una cartera, para mi agradecimiento y para recordarle que, en todo momento, debemos mantener la unidad de la clase proletaria, evitando por todos los medios, que exista pugna entre uno y otro sector obrero por conseguir una posición en el Gabinete; al contrario, debemos colocarnos en la línea revolucionaria de disciplina, dejando que sea el jefe quien busque por sus propios medios, satisfacer el pedido general de la clase trabajadora, dándole mayor participación en el Gabinete”.

# De un Momento a Otro Tendrá Lugar la Crisis Ministerial

### “NADA HASTA EL MOMENTO”, EXPRESO EL SECRETARIO DE LA PRESIDENCIA.— NUEVOS NOMBRES SURGEN PARA EL FUTURO MINISTERIO

Pese al intenso movimiento que se evidenció en horas de la tarde de ayer en el Palacio de Gobierno, no tuvo lugar la anunciada crisis de Gabinete, la misma que al parecer ha sido retrasada, en vista de la ausencia de algunos ministros que se restituyeron ayer a la ciudad.

**DE UN MOMENTO A OTRO**  
Fuentes autorizadas señalaron que la renuncia colectiva de los actuales ministros puede producirse de un momento a otro. Afirman que no pasará del sábado la fecha de entrega del texto respectivo al Presidente de la República.

**“NADA HASTA EL MOMENTO”**  
Entrevistado brevemente el Secretario General de la Presidencia,

## “LA ACTITUD DE NUESTROS GOBIERNOS ES DE UN NACIONALISMO COOPERATIVO”

Dijo el doctor Negroa en la ceremonia realizada en la Cancillería.—

Después de darse lectura y firmarse las notas de los gobiernos de Bolivia y Brasil, y de intercambiar las notas verbales, el doctor Negroa de Lima dió lectura al siguiente discurso:

La misión que me encomendó el Gobierno brasileño, además de constituir para mí una honra excepcional, y de proporcionarme la oportunidad gratuita de algunos momentos de convivencia con el noble pueblo boliviano, significa, igualmente la importancia que atribuye mi Gobierno a los Tratados firmados con el Gobierno de Bolivia en 1938, relativos a la vinculación ferroviaria entre el Brasil y Bolivia y a la explotación conjunta por nuestros dos países del petróleo subandino. Las notas hoy cambiadas, entre Vuestra Excelencia y el Embajador del Brasil, más que una ampliación de los recursos concedidos, por nuestros dos países, para atender la profícua labor de la Comisión Mixta Brasileña—Boliviana del petróleo, representan, sobre todo, la reafirmación del común propósito de estrechamiento de nuestras relaciones económicas, que los Tratados de 1938 supieron orientar en sentido conveniente a nuestros recíprocos intereses.

En verdad, la política consustanciada en aquellos dos Tratados, cuyos resultados están ya dispuestos a concretarse, y que con el otorgamiento de nuevos recursos, se producirán en ritmo aún más acelerado, constituye una formulación feliz para todo el complejo de problemas comprendido en ella. Considerada desde un punto de vista formal, esa política señala la victoria del principio del nacionalismo cooperativo. Considerada desde el punto de vista del contenido, esa política representa una composición ventajosa de los intereses en juego, por parte de nuestros dos países.

Permitome recordar, en lo referente al primer aspecto, que el principio que se me ocurrió denominar de nacionalismo cooperativo es, más que un éxito de la inteligencia especulativa, el resultado de una larga y ardua experiencia de los países latinoamericanos. Ante el imperativo del desenvolvimiento económico sin disponer de los necesarios recursos, en términos de capital y técnica, y sin contar con las facilidades que sobredarían de la existencia de un amplio mercado interno, de eficientes servicios públicos, y de apropiadas industrias complementarias, los países americanos, hasta la época reciente, tuvieron que pagar un pesado tributo a los capitales extranjeros. El descontento provocado por estas inversiones que canalizaban todos los lucros para fuera, muchas veces perjudicando los propios saldos cambiables de la exportación de nuestras materias primas, motivó, sin duda, algunos excesos, una vez que, en grados variables, todos los países latinoamericanos necesitan de capitales extranjeros para ampliar su propio potencial de inversión. La reflexión y la experiencia nos enseñaron la fórmula apropiada para suplir nuestras carencias de capital, sin perjudicar nuestros intereses económicos ni abdicar nuestra plena soberanía. Esa fórmula es la del nacionalismo cooperativo, o sea, la de una colaboración que afirma, de un lado, la necesidad de la unión de los países latinoamericanos, y de otro lado, postula que la participación del capital extranjero se hará con la participación de los capitales nacionales, según los dictámenes del interés nacional y subordinada a la soberanía nacional.

Este principio del nacionalismo cooperativo, con igual o diverso nombre, pero siempre con el mismo espíritu, viene siendo observado en el Brasil. Es por entender, de acuerdo con la resolución de la CEPAL, en su quinto período de sesiones en Petrópolis, según la cual la economía latinoamericana precisa ser integrada, de suerte que se sean aprovechadas todas las posibilidades de inversiones y de intercambio existentes en la América Latina, que el Brasil siempre ha condenado las manifestaciones tendentes a formar, dentro de la América Latina, aquel imperialismo del que nos estamos librando. Y es por creer en los propios principios que proclama que el Brasil firmó, con la hermana boliviana, los Tratados de 1938, realizando, con la ferovia Corumbá — Santa

Cruz y con el proyecto de las sociedades mixtas petrolíferas, una forma de cooperación económica, que asegura igualmente los intereses de nuestros dos países, multiplicando, por la cooperación, la eficacia de nuestros factores de producción y el valor de nuestros recursos naturales.

En lo referente al segundo punto anteriormente aludido por mí, deseo apenas subrayar que la política firmada con los Tratados de 1938 viene, realmente, a dar adecuada solución a los problemas planteados. Para Bolivia, proporciona la apertura de un nuevo canal de intercambio con el exterior, le abre el libre acceso al Atlántico, vitaliza la región oriental, haciendo posible su aprovechamiento agrícola, finalmente, instituye nuevas fuentes de producción, con la futura explotación del petróleo y el fomento agropecuario de aquella región. Para el Brasil, da un paso más para la transcontinental Santos — Arica, establece mejores condiciones de aprovechamiento de productos ya proporcionados por Bolivia, como el estaño, y asegura, complementariamente, una fuente de abastecimientos de petróleo no controlada por las compañías internacionales.

Muy grato es, por tanto, para mí, señor Ministro, verificar en esta oportunidad los buenos propósitos del Gobierno boliviano en proseguir en la obra de la articulación económica entre nuestros dos países, teniendo al frente al preclaro Presidente Paz Estenssoro, secundado por el alto y lúcido espíritu de Vuestra Excelencia. Y también es grato para mí ser portador del mensaje de amistad que el Gobierno del Presidente Getulio Vargas, el gran autor del intercambio brasileño — boliviano, dirige al Gobierno y al pueblo boliviano, seguro de que las Notas Reversales que acaban de ser firmadas producirán muy en breve los felices resultados que fueron planeados.

## DISCURSO DEL CANCELLER

A continuación, el canciller de la República expresó lo siguiente:

“A tiempo de suscribir estas Notas Reversales, que aseguran el abastecimiento de fondos para que la Comisión Mixta Brasileña — brasileña de estudios del petróleo ingrese a un período de realizaciones efectivas, me es muy grato poner de relieve la sagaz actitud de V. E., que ha facilitado la pronta y feliz terminación de este acuerdo. Mi Gobierno se complace por este nuevo paso para la ejecución de los Tratados Sobre Vinculación Ferroviaria y Salida y Aprovechamiento del Petróleo boliviano.

Bien se sabe que Bolivia es un país de grandes riquezas potenciales, pero la falta de capital y técnica ha determinado que ellas se mantengan, en su mayoría, inexploradas hasta ahora. El petróleo, las maderas y otros recursos naturales que nuestro territorio posee en abundancia, una vez desarrollados, serán sumamente útiles al progreso de las naciones vecinas.

En el caso particular del Brasil, cuyo vigoroso desenvolvimiento industrial requiere de combustibles, con urgencia cada vez mayor, el petróleo boliviano jugará un papel importante en las relaciones de ambos países. Bolivia ha de beneficiarse con la explotación de esa riqueza potencial y el Brasil contará con una fuente de abastecimiento de petróleo próxima y libre del control de capitalistas extranjeros, cuya característica fundamental es el egoísmo, como tan acertadamente ha señalado V. E.

Deseo, asimismo, destacar el acierto con que V. E. ha denominado “nacionalismo cooperativo” la actitud de nuestros países, que consiste fundamentalmente en prestarse cooperación mutua, en capitales y recursos técnicos, para desarrollar riquezas de interés continental. Esa apropiada denominación, interpreta bien la actitud del pueblo y Gobierno de Bolivia en esta hora de su Historia.

La grata visita de V. E. y la firma de estas Notas Reversales colocan las relaciones entre nuestros dos países en un plano de realizaciones, que coincide con el nuevo espíritu que ha surgido en Bolivia con la Revolución Nacional y que, en sus grandes líneas, y en su generosa

# \$U. S. 2.000.000 Invertirán Bolivia y Brasil en Perforaciones Petroleras

Ayer se firmaron notas en este sentido entre los representantes de Bolivia y el Brasil.

En la mañana de ayer se efectuó una breve ceremonia en el salón de honor de la Cancillería, a la que asistió el Ministro de R.R.EE, señor Walter Guevara Arze, el subsecretario del mismo negociado, doctor Germán Quiroga Galdó, altos funcionarios del ministerio; concurren además, los embajadores brasileños, doctor Francisco Negroa de Lima, en misión especial y Hugo M. Bethlem, la comitiva que acompañó al Dr. Negroa y altos funcionarios de la embajada y consulado del Brasil.

El acto se inició con la lectura y firma de notas, una del embajador Bethlem y otra del canciller leídas en ese orden.

**NOTA BRASILEÑA**  
La nota brasileña dirigida al Canciller Guevara dice así:  
Señor Ministro:  
Tengo a honra informar a Vuestra Excelencia que mi Gobierno está dispuesto a atender los motivos expuestos en el plan de trabajos de la Comisión Mixta Brasileña—Boliviana de Petróleo, que concluyó por la necesidad de un aumento de Dos millones de dólares en su presupuesto para iniciar la fase práctica de las perforaciones.

En esas condiciones, el Gobierno del Brasil concordará en acrecentar, a los recursos previstos en instrumentos anteriores para estudios y perforaciones, la cantidad de Un millón de dólares más, si al mismo tiempo, el Gobierno de Bolivia contribuyese con una parte idéntica (Un millón de dólares), que será adelantada por el Gobierno brasileño. El total del aumento previsto en esta Nota Reversal (Dos millones de dólares) será reembolsado conforme a lo dispuesto en el Artículo IV del Tratado sobre salida y aprovechamiento del petróleo boliviano, de 25 de febrero de 1938.

Mucho agradecería a Vuestra Excelencia se dignase decir, al responder a esta nota, si el Gobierno de Bolivia acepta el acuerdo en los términos mencionados anteriormente y lo dá por concluido.

Aprovecho la oportunidad para renovar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta consideración.  
(Fdo.) Hugo Manhaes Bethlem.  
**RESPUESTA**  
A continuación transcribimos la respuesta del doctor Guevara:  
Señor Embajador:  
Tengo a honra informar a Vuestra Excelencia, que mi Gobierno está dispuesto a atender los motivos expuestos en el plan de trabajos de la Comisión Mixta Brasileña — brasileña de Estudios de Petróleo, que recomendó la necesidad de un aumento de dos millones de dólares en el presupuesto de esa entidad para iniciar la etapa práctica de las perforaciones.

En tal virtud, el Gobierno de Bolivia se halla de acuerdo en acrecentar los recursos previstos en instrumentos anteriores para esos estudios y perforaciones, aportando la suma de un millón de dólares más, que será adelantada por el Gobierno del Brasil, el mismo que contribuirá, por su parte, con la suma restante de otro millón de dólares. El total de ese aumento de dos millones de dólares, será reembolsado conforme a lo dispuesto por el artículo IV del Tratado sobre Salida y Aprovechamiento del Petróleo boliviano, de 25 de febrero de 1938.

Al suscribir la presente Nota Reversal, reitero a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.  
(Fdo.) Walter Guevara Arze, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

## LA NOTA DE LA CANCELLERIA

El Ministerio de Relaciones Exteriores tiene el agrado de poner en conocimiento de la Honorable Embajada de los Estados Unidos del Brasil que el Gobierno de Bolivia considera necesario tratar, en la forma amigable y cordial que caracteriza sus negociaciones con el Gobierno del Brasil, los siguientes temas, emergentes del proceso de ejecución de los Tratados sobre Vinculación Ferroviaria y Salida y Aprovechamiento del Petróleo Boliviano, suscritos el 25 de febrero de 1938:

- 1.— Bases para establecer el monto de la deuda boliviana por la construcción del Ferrocarril Corumbá— Santa Cruz.
- 2.— Período de exploración de la Comisión Mixta Brasileña de Estudio del Petróleo.
- 3.— Reglamentación de las Sociedades Mixtas para la explotación del petróleo boliviano, considerando el proyecto recibido de esa Honorable Embajada.
- 4.— Área de explotación del petróleo, por las mismas Sociedades Mixtas a la terminación del período de estudio y explotación de la Comisión Mixta.
- 5.— Término de duración de las Sociedades Mixtas.

El Ministerio de Relaciones Exteriores agradece de antemano

## INSPIRACION, CONCUERDA CON LA POLITICA REALISTA E INTELIGENTE DEL (PASA AL FRENTE)

inspiración, concuerda con la política realista e inteligente del

no la acogida que se digna dispensar a la presente nota la Honorable Embajada del Brasil.

**LA NOTA BRASILEÑA**  
La Embajada del Brasil en La Paz saludó al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto y tiene a honra acusar recibo de la nota verbal No. 495, de 12 de agosto corriente, en la cual el Ministerio manifiesta la intención del Gobierno boliviano de tratar, en la forma amigable y cordial que han caracterizado siempre las relaciones brasileño— bolivianas, los temas ligados a la ejecución de los Tratados sobre Vinculación Ferroviaria y Salida y Aprovechamiento del Petróleo Boliviano, concluidos el 25 de febrero de

Por espacio de tres horas se dio lectura a una nota enviada por el jefe del Estado Mayor General del Ejército, en la cual este organismo ofrece su cooperación a la Central Obrera para la organización de sus milicias armadas, con la dotación de instructores. Se acordó agradecer al General Armando Fortúnez e indicarle que su ofrecimiento será considerado en su oportunidad.

## La COB. Expresa su Apoyo al Decreto de R. Agraria

### CENSURA CONTRA EL MINISTRO DE HIGIENE Y SALUBRIDAD.— SE EXIGIRA A LECHIN QUE CONTINUE EN EL GABINETE.— SE PRESENTARA AL PRESIDENTE UNA LISTA PARA LA FORMACION DE SU GABINETE.—

Por espacio de tres horas se dio lectura a una nota enviada por el jefe del Estado Mayor General del Ejército, en la cual este organismo ofrece su cooperación a la Central Obrera para la organización de sus milicias armadas, con la dotación de instructores. Se acordó agradecer al General Armando Fortúnez e indicarle que su ofrecimiento será considerado en su oportunidad.

## AYUDA A LA REFORMA AGRARIA

Contrariamente a los rumores que circularon y al ambiente que se vino preparando en el seno de la entidad matriz de los trabajadores del país, luego de algunas consideraciones se aprobó un comunicado mediante el cual esa organización manifiesta su complacencia por el texto del Decreto Supremo de Reforma Agraria, firmado en Ucureña el 2 de agosto pasado. El texto dice:

“La Central Obrera Boliviana ante el Decreto de Reforma Agraria firmado el 2 de agosto manifiesta su complacencia por la unidad de puntos de vista en el sentido entre ese decreto y la resolución aprobada por la C. O. B.

La Central Obrera, en este sentido, aplaude la labor del Presidente de la República y los ministros obreros, por haber manifestado un criterio revolucionario en la elaboración del Decreto de Reforma Agraria.”

“La COB reconoce que ahora se iniciará la lucha en el país para llevar adelante la realización de la Reforma Agraria con la participación activa y directa de las masas campesinas. En esa tarea ocupará la vanguardia junto a todas las fuerzas democráticas.”

## AYUDA DEL ESTADO MAYOR

Se dio lectura a una nota enviada por el jefe del Estado Mayor General del Ejército, en la cual este organismo ofrece su cooperación a la Central Obrera para la organización de sus milicias armadas, con la dotación de instructores. Se acordó agradecer al General Armando Fortúnez e indicarle que su ofrecimiento será considerado en su oportunidad.

## CENSURA A UN MINISTRO

Posteriormente, ante la denuncia presentada por los representantes de los trabajadores de sanidad contra el titular de la cartera de Higiene y Salubridad, doctor Julio Manuel Aramayo, quien había ordenado — según indicaron— la destitución de varios dirigentes por haber solicitado la designación de una otra persona para ese Ministerio, se aprobó la siguiente resolución:

La Central Obrera Boliviana, Considerando:

Que el Ministerio de Higiene y Salubridad ha destituido a dirigentes sindicales tales como los compañeros Alfredo Lora, Rafael Calderón, Herón Delgado y otros.

Que este hecho significa un atentado contra el fuero sindical.

Que es deber de la C.O.B. resguardar los derechos de la clase trabajadora.

## RESUELVE:

- 1.— Condenar la actitud antiobrero del Ministro de Higiene y Salubridad.
- 2.— Pedir la inmediata restitución de los compañeros despedidos.”

## CRISIS DE GABINETE

Inmediatamente se pasó a considerar la pronta realización de la crisis ministerial. Varios dirigentes se refirieron a la importancia de este asunto, para la clase obrera, manifestando la mayoría de ellos que era necesario pedir al Presidente de la República conceder mayor participación en la composición del futuro Gabinete a la clase trabajadora.

## DEBE SEGUIR LECHIN

Ante la existencia de rumores en sentido de que el Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana no aceptaría formar parte del nuevo equipo ministerial se resolvió que “la Central Obrera Boliviana, declara inamovible al señor Juan Lechin y, a la vez, exige a éste continúe en el Gobierno”.

## ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE

Se acordó conseguir una entrevista del Consejo Ejecutivo con el Primer Mandatario de la Nación, doctor Víctor Paz Estenssoro, con objeto de hacerle conocer la anterior decisión y el pedido de la Central Obrera para que se dé mayor participación en su gobierno a los trabajadores.

## DOCE NOMBRES

En esa misma oportunidad se entregará al doctor Paz Estenssoro una lista de 12 nombres, elegidos anoche, para que de ella, de acuerdo a las atribuciones que le concede la Constitución Política del Estado elija a algunos de sus colaboradores. Esta nómina es:

Núño Chávez Ortiz, Juan Sanjinés Ovando, Mario Torrez Calleja, Germán Butrón, Teodoro Machado, Angel Gómez, José Fellman Velarde, Alfredo Franco Guachalla, Carlos Tovar, Francisco Selaiz, Guillermo Mu-

1938, y al que fué establecido en las Notas Reversales de 17 de enero de 1952.

2.— En esta oportunidad, la Embajada del Brasil se complace en expresar al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto el interés con que el Gobierno brasileño encara todo cuanto facilite la entera ejecución de esos instrumentos que consideran de mayor importancia para fortalecer los vínculos de aproximación económica entre los dos países.

3.— En esas condiciones, la Embajada del Brasil aguardará, oportunamente, a fin de poderlas transmitir a su Gobierno, las consideraciones del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto relativas a los temas referidos en la nota verbal de 12 de agosto corriente.

## La COB. Expresa su Apoyo al Decreto de R. Agraria

### CENSURA CONTRA EL MINISTRO DE HIGIENE Y SALUBRIDAD.— SE EXIGIRA A LECHIN QUE CONTINUE EN EL GABINETE.— SE PRESENTARA AL PRESIDENTE UNA LISTA PARA LA FORMACION DE SU GABINETE.—

Por espacio de tres horas se dio lectura a una nota enviada por el jefe del Estado Mayor General del Ejército, en la cual este organismo ofrece su cooperación a la Central Obrera para la organización de sus milicias armadas, con la dotación de instructores. Se acordó agradecer al General Armando Fortúnez e indicarle que su ofrecimiento será considerado en su oportunidad.

## AYUDA A LA REFORMA AGRARIA

Contrariamente a los rumores que circularon y al ambiente que se vino preparando en el seno de la entidad matriz de los trabajadores del país, luego de algunas consideraciones se aprobó un comunicado mediante el cual esa organización manifiesta su complacencia por el texto del Decreto Supremo de Reforma Agraria, firmado en Ucureña el 2 de agosto pasado. El texto dice:

“La Central Obrera Boliviana ante el Decreto de Reforma Agraria firmado el 2 de agosto manifiesta su complacencia por la unidad de puntos de vista en el sentido entre ese decreto y la resolución aprobada por la C. O. B.

La Central Obrera, en este sentido, aplaude la labor del Presidente de la República y los ministros obreros, por haber manifestado un criterio revolucionario en la elaboración del Decreto de Reforma Agraria.”

“La COB reconoce que ahora se iniciará la lucha en el país para llevar adelante la realización de la Reforma Agraria con la participación activa y directa de las masas campesinas. En esa tarea ocupará la vanguardia junto a todas las fuerzas democráticas.”

## AYUDA DEL ESTADO MAYOR

Se dio lectura a una nota enviada por el jefe del Estado Mayor General del Ejército, en la cual este organismo ofrece su cooperación a la Central Obrera para la organización de sus milicias armadas, con la dotación de instructores. Se acordó agradecer al General Armando Fortúnez e indicarle que su ofrecimiento será considerado en su oportunidad.

## CENSURA A UN MINISTRO

Posteriormente, ante la denuncia presentada por los representantes de los trabajadores de sanidad contra el titular de la cartera de Higiene y Salubridad, doctor Julio Manuel Aramayo, quien había ordenado — según indicaron— la destitución de varios dirigentes por haber solicitado la designación de una otra persona para ese Ministerio, se aprobó la siguiente resolución:

La Central Obrera Boliviana, Considerando:

Que el Ministerio de Higiene y Salubridad ha destituido a dirigentes sindicales tales como los compañeros Alfredo Lora, Rafael Calderón, Herón Delgado y otros.

Que este hecho significa un atentado contra el fuero sindical.

Que es deber de la C.O.B. resguardar los derechos de la clase trabajadora.

## RESUELVE:

- 1.— Condenar la actitud antiobrero del Ministro de Higiene y Salubridad.
- 2.— Pedir la inmediata restitución de los compañeros despedidos.”

## CRISIS DE GABINETE

Inmediatamente se pasó a considerar la pronta realización de la crisis ministerial. Varios dirigentes se refirieron a la importancia de este asunto, para la clase obrera, manifestando la mayoría de ellos que era necesario pedir al Presidente de la República conceder mayor participación en la composición del futuro Gabinete a la clase trabajadora.

## DEBE SEGUIR LECHIN

Ante la existencia de rumores en sentido de que el Secretario Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana no aceptaría formar parte del nuevo equipo ministerial se resolvió que “la Central Obrera Boliviana, declara inamovible al señor Juan Lechin y, a la vez, exige a éste continúe en el Gobierno”.

## ENTREVISTA CON EL PRESIDENTE

Se acordó conseguir una entrevista del Consejo Ejecutivo con el Primer Mandatario de la Nación, doctor Víctor Paz Estenssoro, con objeto de hacerle conocer la anterior decisión y el pedido de la Central Obrera para que se dé mayor participación en su gobierno a los trabajadores.

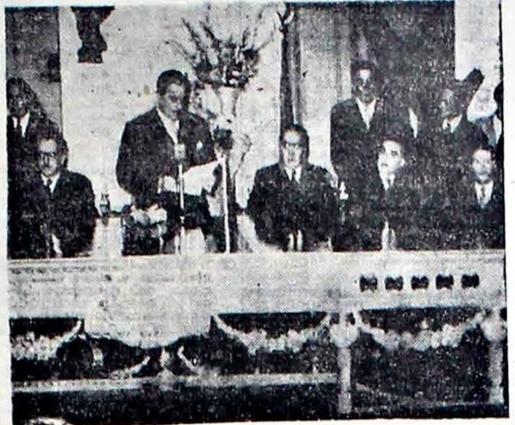
## DOCE NOMBRES

En esa misma oportunidad se entregará al doctor Paz Estenssoro una lista de 12 nombres, elegidos anoche, para que de ella, de acuerdo a las atribuciones que le concede la Constitución Política del Estado elija a algunos de sus colaboradores. Esta nómina es:

Núño Chávez Ortiz, Juan Sanjinés Ovando, Mario Torrez Calleja, Germán Butrón, Teodoro Machado, Angel Gómez, José Fellman Velarde, Alfredo Franco Guachalla, Carlos Tovar, Francisco Selaiz, Guillermo Mu-

# El Alcalde Declaró Huéspedes Ilustres a F. Negro de Lima y A. Olavarría Bravo

En el salón de honor del Palacio Consistorial, a horas 18, el señor alcalde de La Paz, don Juan Luis Gutiérrez Granier, solemnemente, con asistencia del señor vicepresidente de la Nación, doctor Hernán Siles Zuazo; destacados miembros del Cuerpo Diplomático; arzobispo de La Paz, monseñor Abel Antezana; secretarios de Estado del Gobierno de la Revolución Nacional; directores y periodistas de los principales diarios de la localidad e invitados especiales, se dio la bienvenida y declaró huéspedes ilustres a los excelentísimos señores Francisco Negro de Lima y Arturo Olavarría Bravo.



EL ALCALDE, EL VICEPRESIDENTE DE LA REPUBLICA Y LOS ilustres visitantes que ayer fueron declarados huéspedes de honor por la Municipalidad de La Paz.

### ORDENANZA RESPECTIVA

Después de inaugurado el acto, el señor Carlos Ponce Sanjinés, oficial mayor de la Municipalidad, dió lectura a la siguiente Ordenanza, con la que el señor alcalde de La Paz, refrendó dicho acto ceremonial:

"Juan Luis Gutiérrez Granier, alcalde municipal de La Paz:

CONSIDERANDO: Que con motivo de la celebración de la efemérides patria se encuentran en esta ciudad los embajadores extraordinarios de Brasil y Chile en misión de confraternidad y estrechamiento de los tradicionales vínculos que unen a nuestro país y las repúblicas hermanas que representan.

Que constituye un grato acontecimiento para el Gobierno comunal de la Revolución Nacional recibir en el Palacio Consistorial a tan distinguidos visitantes y un deber para el Municipio cooperar al feliz éxito de las nobles y trascendentales finalidades que persiguen.

RESUELVE:

Artículo 1º. Presentar cordial bienvenida a los excelentísimos señores Francisco Negro de Lima y Arturo Olavarría Bravo, a nombre de la Honorable Alcaldía Municipal de La Paz y declararles huéspedes ilustres de la ciudad, con grata permanencia en ella.

Artículo 2º. Se entregarán los respectivos autógrafos en un acto solemne y de acuerdo a las formalidades de estilo.

Queda encargado del cumplimiento de la presente Ordenanza el señor Oficial Mayor. Comuníquese y publíquese.

Es dada en el Palacio Consistorial a los doce días del mes de agosto de mil novecientos cincuenta y tres años.

### DISCURSO DEL ALCALDE

El señor Juan Luis Gutiérrez Granier, pronunció el siguiente discurso:

"Constituye una honra para la primera autoridad de la Comuna paceña, recibir en el salón principal de la Municipalidad al excelentísimo señor embajador extraordinario de los Estados Unidos del Brasil, doctor don Francisco Negro de Lima, y al ex ministro de Relaciones Exteriores de Chile, doctor don Arturo Olavarría Bravo y, a la par, es un ineludible deber resaltar tan significativas visitas que contribuyen a forjar vínculos de afecto, solidaridad y comprensión entre nuestros pueblos.

Los habitantes de esta América indómita poseen un común denominador que nos hace alinear en conjunción una vertebra, dentro de la cual si el espíritu ocupa un plano principal en esta interrelación de pueblo a pueblo, no es menos cierto que existe una comunión de intereses económicos y problemas sociales que nos obligan a cons-

truir nuestro devenir histórico encuadrado al más auténtico panamericanismo, cual es el máximo desarrollo del principio de interdependencia estatal pero al mismo tiempo un profundo respeto a la soberanía integral de cada nación.

En un americanismo serio, sincero y eficiente, las divisiones que determina la geopolítica del Continente, en lugar de formar compartimentos estancos integran un todo orgánico y cubren una perfecta estructura que debe ser nuestra constante labor. Nos liga una historia común a todos los países indoamericanos y la ansiedad, también común, de entregar lo mejor de nuestra ca-



EL Sr. OSCAR OLAVARRIA RECIBIENDO SU NOMBRAMIENTO DE HUÉSPED ILUSTRE DE MANOS DEL Alcalde de la ciudad.

pacidad al servicio del pueblo, de ese pueblo que no conoce de rencores y desuniones porque tiene intuitiva conciencia del todo sociológico americano, desde el Río Grande hasta el extremo más austral de la disputada Antártida, allí donde flamean el sol argentino y la estrella solitaria de Chile.

Peldaño por peldaño, desde la costa, viniendo una sinuosa y casi vertical escala de piedra, en su mayor parte "andesita", se llega a esta tierra boliviana, tan dura en apariencia, y, sin embargo, siempre con el corazón abierto de par en par para aquellos que nos comprenden o muestran interés en conocer verazmente el ritmo de superación de nuestra lucha cotidiana. Los ilustres visitantes a quienes rendimos homenaje, han entendido nuestros problemas, captan nuestras angustias y supieron interpretar el verdadero sentido y la trascendencia histórica de la Revolución Nacional y las patrióticas y justas inquietudes del Gobierno de Bolivia. Su presencia nos infunde ánimo para ven-

# El Oficial Mayor de Asuntos Campesinos Evitó Conflictos Produciendo 45.000 Litros Diarios

QUE PROVOCARON DOS DIRIGENTES SINDICALES EN LA LOCALIDAD YUNGUEÑA DE HUANCANE.

Informaciones que nos han llegado desde Huancané, cantón de la Provincia Sur Yungas de este departamento, dan cuenta que dos dirigentes sindicales del campesinado de esa zona, Jorge Villanueva y René Gonzáles, estuvieron en trance de provocar un violento choque entre los grupos que dirigen, que hubiera alcanzado posiblemente proporciones de gravedad, a no mediar la participación del Oficial Mayor del Ministerio de Asuntos Campesinos, doctor Vicente Alvarez Plata, pues se produjo primeramente un duelo de palabras entre ambos, luego los grupos iniciaron una batalla campal.

La pelea se originó a raíz de haberse acusado en una concentración, con datos concretos, a Jor-

ge Villanueva de haber aprovechado de su situación de empleado del Banco Agrícola, para recoger los fondos rústicos, con objeto de recoger ramos, so pretexto de conseguir los títulos para los campesinos. Este, reaccionando ante estas denuncias quiso atropellar a su acusador y cuando estaban iniciándose las peleas entre los grupos, el Oficial Mayor del Ministerio de Asuntos Campesinos, exhortó a los campesinos y dirigentes a guardar la mejor armonía, a fin de realizar una labor uniforme en beneficio de sus mandantes, ya que dividir a los grupos no hacía otra cosa que dar oportunidad a la oposición para el mejor éxito de sus propósitos bastardos, y sólo así los grupos depusieron su actitud belicosa.

CON EXITO SE INICIO LA EJECUCION DEL PLAN PETROLERO DE 1953, A CARGO DE Y.P.F.B.

Al medio día de ayer, la parte oficial originada en el Campamento Camiri (Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos), confirmó a la presidencia de la entidad autárquica, el éxito de la perforación del pozo C-32.

EL GERENTE GENERAL.— Encontrándose en el importante centro de producción petrolífera de la Provincia Cordillera del Departamento de Santa Cruz el ingeniero Eduardo Hinojosa Achá, gerente general, conjuntamente con el vicepresidente de Y.P.F.B., Sr. José Paz Estenssoro y el técnico mexicano, ingeniero Manuel Rodríguez Aguilera, verificó en el lugar las primeras informaciones recibidas en La Paz y sobre las que se guardó reserva por varios días.

Normalizada la producción del nuevo pozo al sud del yacimiento Camiri, han llegado al Servicio de Prensa de Y.P.F.B. las informaciones que hoy se hacen públicas.

PARTE OFICIAL.— "En fecha 4 de agosto, después de 80 días perforación con equipo de la Ing. Hinojosa Achá—pozo Camiri tuvo últimamente adquirido—dice C-32 a la profundidad 1.094 metros,

fue exitosamente terminado con producción inicial de 45.000 litros diarios petróleo. PUNTO. Actualmente estamos efectuando ensayos objeto de determinar un régimen normal de producción que esté ajustado a la explotación racional del yacimiento PUNTO. La producción de este pozo proviene de un horizonte que hasta la fecha no había sido descubierto como productor y por consiguiente abre perspectivas halagadoras para el futuro del sector Sud del yacimiento Camiri, lo cual será confirmado con nuevas perforaciones que se están planeando".

MÁS PERFORACIONES.— La National Supply, por otra parte, se halla acelerando la armadura de tres nuevos equipos rotativos en Camiri y sobre los cuales informó ampliamente ya la entidad industrial del Estado, pues su transporte de los Estados Unidos demoró en el modo la ejecución del Plan 1953. De este modo en pocos días se dará comienzo a la perforación simultánea de tres pozos en horizonte recién descubiertos.

El considerable aumento logrado en la producción petrolera asegura para Y.P.F.B. un porvenir económico positivo.

## DOS PERIODISTAS CHILENOS FUERON RECIBIDOS EN LA ASOC. DE PERIODISTAS

La Asociación de Periodistas de esta ciudad celebró ayer una sesión especial en honor de los periodistas chilenos, señores René Álvarez, subdirector de "La Hora", de Santiago y Alberto Alcalde, redactor de la revista "Vistazo".

HOMENAJE.— El secretario general de la entidad periodística, señor Victor Hugo Villegas, en breves palabras presentó a dos de los visitantes señalando que la Asociación de Periodistas cumplía de esta manera un deber de solidaridad con los trabajadores de la Prensa, al recibir a dos de sus representantes en abrazo fraterno.

Entrega de Mobiliario Escolar al Colegio "Hugo Dávila"

Con motivo de la reclamación que formula el colegio secundario de esta ciudad, "Hugo Dávila", sobre la escasez de mobiliario escolar, el Oficial Mayor de Educación, doctor Federico Jofré Salinas, nos expresó ayer que el establecimiento aludido no podrá ingresar a una huelga de hecho porque el sábado próximo les serán entregados los bancos que se precisan para este colegio. Asimismo se hará igual entrega al colegio Dora Smith, a la Escuela Piloto y al plantel escolar del Comando Zonal de la zona de San Pedro.

COMUNICADO DEL MINISTERIO DE EDUCACION

Al respecto del mobiliario escolar que reclaman los alumnos del Colegio "Hugo Dávila", el Ministerio de Educación emitió ayer, el siguiente comunicado:

"Que por gestiones realizadas por el actual titular del Ministerio de Educación, se ha logrado hacer llegar a esta ciudad, procedente de Arica, una partida de bancos escolares que estando ya pagados y habiendo llegado a dicho puerto, hace más de dos años, no fueron, en todo ese transcurso, remitidos a esta ciudad. Dichos bancos que son armados actualmente en la zona de Achaichaca serán distribuidos entre las diversas escuelas de La Paz y del interior.

Una muestra de sorprendente comprensión evidencia el alumnado del Colegio "Hugo Dávila", que pudo asumir actitudes como la presente en estos años, cuando no llegaba ningún banco escolar. Precisamente, ahora que dichos bancos se hallan en esta ciudad es que van a la huelga".

Urbana el cumplimiento en sus obligaciones y la eficiencia en el desempeño de los cargos que le han sido encomendados y del esfuerzo de todos y cada uno de ellos dependerá el éxito de nuestra labor. De esta manera, habremos evitado situaciones difíciles y demostrado al compañero Alcalde que somos dignos de la confianza que nos ha sido depositada.

El Sr. Edgardo Thaine expresó también que pondrá todas sus energías al servicio del cargo que se le ha encomendado, y que será inflexible para destruir raigambres de hábitos viciosos y prácticas malsanas. Al finalizar dijo: Compañero Alcalde: Os agradezco y de todo corazón por la honrada designación de que he sido objeto y contad desde de este instante con mi leal colaboración, con mis sanas energías y si necesario es, con el tributo de mi vida en defensa de los postulados de la Revolución Nacional, de la cual soy uno de los más auténticos defensores.

COOPERACION PARA EL NUEVO JEFE DE LA POLICIA URBANA.

El Sr. Gutiérrez Granier, Alcalde de La Paz al dar por clausurado el acto exhortó a todos los jefes de secciones y funcionarios municipales para que presten la máxima cooperación al Sr. Intendente, puntualizando además la importancia de las funciones de este delicado cargo, al cual está ligado todo el sistema de justicia y administración de los principales servicios comunales puestos al alcance de la población y en beneficio directo de la colectividad. Recomendó muy particularmente al Sr. Edgardo Thaine una dirección equitativa, justiciera, esmerada y de trato respetuoso al público, para evitar reclamaciones y lograr así un acercamiento cordial y comprensivo con los diferentes sectores de la población paceña, sin que esto implique un aflojamiento del cumplimiento estricto de los deberes específicos de la Policía Urbana a su cargo, en la aplicación de todas las disposiciones legales emanadas de la Municipalidad de La Paz.

EL INTENDENTE HABLA AL PERSONAL DE SU DEPENDENCIA.—

A continuación, el Sr. Edgardo Thaine, reunió a todos los funcionarios civiles y gendarmaría, y al requerir de ellos la máxima colaboración patriótica y disciplina en el trabajo les expresó que tendrían de parte suya un amplio espíritu de compañerismo para laborar conjuntamente en bien del progreso de la ciudad de La Paz.

## En Puja Abierta Adquiere Viveres el Min. de Defensa

El Ministerio de Defensa Nacional convocó a propuestas para la provisión de viveres de importación, determinó que se procediera a una puja abierta entre los comerciantes que habían concursado en la licitación. El resultado de la puja abierta, que significa, al decir de las autoridades de dicha secretaría de estado, una considerable ahorro de divisas y dinero, ha dado el siguiente resultado:

HARINA DE TRIGO.— 20.000 qq. Compañía Comercial Sudamericana Comsa: Precio primitivo \$us. 5.65 por qq. Cif.; Precio aceptado \$us. 5.39 qq. Diferencia \$us. 5.200.—

AZUCAR BLANCA.— 14.000 qq. Grace y Cia. (Bolivia) S. A.; \$us. 5.29 qq. puesto sobre carro Ensenada (Perú), más la suma de Bs. 16.— en concepto de pagos de seguros desde Ensenada hasta los Almacenes del vendedor en el F.C. Guaquil — La Paz.

ARROZ.— 14.000 qq. Cia. Boliviana de Rep. e Import. Hermen Ltda.; Precio primitivo \$us. 10.60 qq. Cif. Precio aceptado \$us. 9.55 qq. Cif. Diferencia \$us. 14.700.—

AL RECIBIR UN TIRO EN LA ESPALDA MURIO AYER UN CONSCRIPTO

Al recibir un disparo por la espalda, cuando realizaba ejercicios de tiro, falleció ayer el conscripto Eduardo Ríos Roncal perteneciente al regimiento "W. Ballivián", de esta ciudad. Las autoridades militares establecieron, mediante el respectivo proceso, las responsabilidades consiguientes. El sepelio de los restos del conscripto Ríos se efectuará hoy a horas 16.

CULTURALES

RENDIRAN HOMENAJE POSTUMO A N. ORTIZ, CAPRILES Y BORDA

Tres representantes de la cultura nacional fallecidos el mes pasado recibirán el tributo póstumo en una audición radial del "Ateneo Femenino de Bolivia". El acto tendrá lugar en radio "Amauta", hoy a horas 21, debiendo desarrollarse de acuerdo al siguiente programa:

- 1.— La muerte del Asse de Edward Grle, ejecutada al piano por Isolina de Balboa.
- 2.— Personalidad de Juan Capriles, por Raquel Carmona.
- 3.— Soneto, por Emilia Carmona.
- 4.— Semblanza de Arturo Borda, por Etelvina Villanueva.
- 5.— Poema de la Muerte (dedicado a Borda), declamado por su autora Emma Ballón de Palfray.
- 6.— Homenaje a Nicolás Ortiz Pacheco, por Paz Nery Nava.
- 7.— Consuelo a un poeta, declamado por Mabel Rivera.
- 8.— Canción Triste de Tchaykowsky. Piano por I. de Balboa.

## En Puja Abierta Adquiere Viveres el Min. de Defensa

El Ministerio de Defensa Nacional convocó a propuestas para la provisión de viveres de importación, determinó que se procediera a una puja abierta entre los comerciantes que habían concursado en la licitación. El resultado de la puja abierta, que significa, al decir de las autoridades de dicha secretaría de estado, una considerable ahorro de divisas y dinero, ha dado el siguiente resultado:

HARINA DE TRIGO.— 20.000 qq. Compañía Comercial Sudamericana Comsa: Precio primitivo \$us. 5.65 por qq. Cif.; Precio aceptado \$us. 5.39 qq. Diferencia \$us. 5.200.—

AZUCAR BLANCA.— 14.000 qq. Grace y Cia. (Bolivia) S. A.; \$us. 5.29 qq. puesto sobre carro Ensenada (Perú), más la suma de Bs. 16.— en concepto de pagos de seguros desde Ensenada hasta los Almacenes del vendedor en el F.C. Guaquil — La Paz.

ARROZ.— 14.000 qq. Cia. Boliviana de Rep. e Import. Hermen Ltda.; Precio primitivo \$us. 10.60 qq. Cif. Precio aceptado \$us. 9.55 qq. Cif. Diferencia \$us. 14.700.—

AL RECIBIR UN TIRO EN LA ESPALDA MURIO AYER UN CONSCRIPTO

Al recibir un disparo por la espalda, cuando realizaba ejercicios de tiro, falleció ayer el conscripto Eduardo Ríos Roncal perteneciente al regimiento "W. Ballivián", de esta ciudad. Las autoridades militares establecieron, mediante el respectivo proceso, las responsabilidades consiguientes. El sepelio de los restos del conscripto Ríos se efectuará hoy a horas 16.

CULTURALES

RENDIRAN HOMENAJE POSTUMO A N. ORTIZ, CAPRILES Y BORDA

Tres representantes de la cultura nacional fallecidos el mes pasado recibirán el tributo póstumo en una audición radial del "Ateneo Femenino de Bolivia". El acto tendrá lugar en radio "Amauta", hoy a horas 21, debiendo desarrollarse de acuerdo al siguiente programa:

- 1.— La muerte del Asse de Edward Grle, ejecutada al piano por Isolina de Balboa.
- 2.— Personalidad de Juan Capriles, por Raquel Carmona.
- 3.— Soneto, por Emilia Carmona.
- 4.— Semblanza de Arturo Borda, por Etelvina Villanueva.
- 5.— Poema de la Muerte (dedicado a Borda), declamado por su autora Emma Ballón de Palfray.
- 6.— Homenaje a Nicolás Ortiz Pacheco, por Paz Nery Nava.
- 7.— Consuelo a un poeta, declamado por Mabel Rivera.
- 8.— Canción Triste de Tchaykowsky. Piano por I. de Balboa.

### FIDEOS

—6.000 qq. Juan A. Urquidí. Precio primitivo \$arg. 114.96 qq. puesto en Villazón. Precio aprobado \$arg. 98.60 qq. puesto Almacenes del Ejército en Villazón. Diferencia \$arg. 98.168.—

Por los datos anteriores, se demuestra que el Ministerio de Defensa no solo ha obtenido un ahorro de \$us. 19.900.— y \$arg. 98.160.— sino que también ha conseguido artículos de calidad superior a un precio más bajo.

### (VIENE DEL FRENTE)

ilustre presidente Vargas, tan fielmente interpretada por V. E. durante su permanencia en Bolivia.

Las relaciones internacionales en esta época, son esencialmente dinámicas y nuestros países no pueden sustraerse a esa realidad mundial. Así, los Tratados que tenemos suscritos en 1938, sobre Vinculación Ferroviaria y Salida y Aprovechamiento del Petróleo Boliviano, presentan en el curso de su ejecución una serie de cuestiones prácticas que no pudieron ser previstas por los negociados de aquella época y que es necesario estudiar y resolver de acuerdo con las condiciones económicas del momento actual. Deseamos estudiar y resolver esas cuestiones con el mejor propósito de convertir en realidades provechosas las previsiones de aquellos pactos internacionales. Estamos seguros de que hemos de encontrar en el ánimo de los eminentes estadistas que dirigen los destinos del Brasil, fernal comprensión para este planteamiento.

Para terminar, ruego a V. E. ser intérprete ante el Gobierno y pueblo brasileños de las más cordiales expresiones de simpatía del Gobierno del doctor Paz-Estenssoro y del pueblo de Bolivia y de los sinceros votos que formulamos por el engrandecimiento de la Nación hermana.

## COMPRAMOS CUEROS

Caimanes, Taitetés, Capiguaras, Venados y Pielas Silvestres.

CURTIEMBRES BENI LTDA. AGENCIA LA PAZ

AYACUCHO 160 — 2º PISO TELEFONO 5649

## Llamamiento a Propuestas

FABULOSA MINES CONSOLIDATED, llama a propuestas para lo siguiente:

- 1) Provisión de carne de buey para la Mina Milluni en cantidad de 2.000 kilos semanales; y
- 2) Atención de la fonda de obreros en la misma mina.

Presentar ofertas por escrito a la CASILLA Nº 703 LA PAZ.

## CUPONES EXTRAVIADOS DE CEDULAS HIPOTECARIAS EMITIDAS POR BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA

Se comunica al público que quedan nulos y sin valor los cupones del último semestre del año 1952 y al primero de 1953, correspondientes a las siguientes cédulas hipotecarias:

- SERIE 7ª. "A" DEL 7% v/n. Bs. 5.000.—  
40 cupones Nos. 161 al 200 correspondientes al 4º y 5º semestre.
- SERIE 3ª. "A" DEL 7% v/n. Bs. 1.000.—  
18 cupones Nos. 1020 al 1037 del 4º y 5º semestre.  
13 cupones Nos. 1039 al 1051 del 4º y 5º semestre.  
51 cupones Nos. 1053 al 1103 del 4º y 5º semestre

La Paz, 10 de agosto de 1953. BANCO AGRICOLA DE BOLIVIA.

## La OPORTUNIDAD le Ofrece la Mano

No es necesario recorrer la mitad del camino para encontrarse con la Oportunidad. Ella viene en busca de aquellos que se han preparado para triunfar en la vida.

Tenemos mas de 25,000 alumnos activos en la América Latina

La instrucción ofrecida por las E. I. resulta uno de los medios más efectivos para obtener esta preparación. Después de dominar uno de los cursos de las E. I., se encontrará usted listo y capacitado para asumir responsabilidades mayores en el campo de sus aspiraciones.

Durante un periodo de sólo cuatro meses, las E. I. han recibido 1920 cartas en las que antiguos alumnos participan aumentos de sueldo y ascensos en posición. Entre los diplomados de las E. I. se cuentan presidentes, directores y jefes técnicos de algunas de las empresas industriales, de transportes, editoriales, etc., más grandes del universo

RECORTE EL CUPON AQUÍ COMERCIO 481 CASILLA 637 ESCUELAS INTERNACIONALES DE LA AMERICA LATINA LA PAZ

- Sin costo ni obligación alguna sírvanse enviarme información completa referente al curso delante del cual he marcado uno X
- |   |  |  |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Ingeniería Eléctrica | <input type="checkbox"/> Comercio y Contabilidad       | <input type="checkbox"/> Aire Acondicionado y Refrigeración    |
| <input type="checkbox"/> Ingeniería Mecánica  | <input type="checkbox"/> Radio y Televisión con equipo | <input type="checkbox"/> Textiles                              |
| <input type="checkbox"/> Ingeniería Civil     | <input type="checkbox"/> Ingeniería Civil              | <input type="checkbox"/> Matemáticas y Dibujo                  |
| <input type="checkbox"/> Química y Farmacia   | <input type="checkbox"/> Automovilismo y Motores       | <input type="checkbox"/> Tocamotoras                           |
|   |  | <input type="checkbox"/> Inglés                                |
|   |  | <input type="checkbox"/> Arquitectura y Construcción           |
|   |  | <input type="checkbox"/> Corte y Confección y cien cursos más. |

Nombre \_\_\_\_\_ Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ País \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

# El Alcalde Declaró Huéspedes Ilustres a F. Negro de Lima y A. Olavarría Bravo

Viene de la página 7.

Estamos en la tremenda lucha por el bien de las mayorías. Vivimos peligrosamente; pero no vivieron peligrosamente los mártires y los héroes? El hombre se agiganta en sus dimensiones espirituales y se convierte en ciclón cuando su obra está informada por la suprema aspiración de lograr más para todos, aunque sea a costa de un poco menos para algunos. En esta tarea no es posible desentendernos de aquello que ocurre más al sur o algo al norte. Sentimos los problemas continentales porque son los propios nuestros. No escuchar el grito de angustia, que no ahoga ni la distancia, porque viene de más allá de nuestras fronteras, es un caduco sistema ya superado con creces. En cualesquiera de las latitudes americanas donde el puñal hunde su hoja, produce el estremecimiento de todos en conjunto y con el sentido de AMERICA UNA se vencen ríos, altos nevados y hermosos valles, selvas y desiertos, trópicos y climas fríos, llanuras interminables y colosales montañas, para ponernos con fraternal afecto, al lado del pueblo que nos necesita. Es nuestro concepto del americanismo.

La visita oficial de tan ilustres personajes como son los doctores Negro de Lima y Olavarría Bravo, tiene una significación muy importante y grata para Bolivia. Ellos llevarán una visión exacta de esta tierra que se debate en lucha de vida o muerte contra quienes quieren sepultar su luz, su pan y su misión de ser — como siempre fué — la precursora de los movimientos de emancipación en América.

Desearnos insistir en que cuanto realizamos día a día, en oposición a fuerzas económicas tremendas que nos presionan desde todas direcciones, y a veces en forma inhumana, no es un experimento. El Partido que dirige hoy el destino de la Nación posee un programa revolucionario y perfectamente definido que, en gran parte, está en camino de dar su fruto. Si bien es cierto que ha sido amargo y duro preparar al pueblo para su liberación económica y humana, se ha vencido ya una parte de la trayectoria salvando grandes obstáculos. Decía el puritano Cromwell que "el hombre no avanza nunca tan seguro como cuando sabe a dónde va"; esto constituye la medida exacta para calibrar en su dimensión más precisa el fin de gobierno, político, económico y social del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Sabemos lo que queremos y a dónde vamos; y la fe y nuestro más asonante patriotismo nos ayudan a culminar tan gigantesca empresa.

Esta Sesión de Honor tiene por objeto ensalzar y rendir el más fraternal y cálido homenaje a dos americanos ilustres: Francisco Negro de Lima, Diputado Federal por el Estado de Minas Geraes, donde nació; dos veces Ministro de Justicia, desempeñó la alta función de Embajador de su Patria ante los Gobiernos de diversos países del mundo; eminente hombre público brasileño, espíritu americanista de enorme experiencia política, trae a nuestro lado la representación del Presidente de los Estados Unidos del Brasil, retribuyendo así la visita oficial realizada

últimamente por el Excmo. señor Vice—Presidente de Bolivia, doctor Hernán Siles Zúñiga. Al señor Embajador Negro de Lima, quien en su corta estadía en La Paz se ha compenetrado en forma cabal de la manera como tratamos de superar nuestros vitales problemas y de la trascendencia histórica de nuestra Revolución Nacional, le declaró Huésped Ilustre de la Ciudad de La Paz y tengo el honor de hacerle entrega del pergamino correspondiente.

Arturo Olavarría Bravo tiene una personalidad que sobrepasa los límites de su Patria. Militante en organizaciones políticas de avanzada, ocupó situaciones ministeriales en diferentes gobiernos. El año 1938, durante la lucha del Frente Popular que subió al poder con su jefe el Dr. Pedro Aguirre Cerda, derrotando por primera vez a la oligarquía de Chile, Olavarría Bravo fué conductor de esa memorable campaña. Combatió por llevar a su partido, el radical, a una posición francamente izquierdista. El triunfo magnífico del General don Carlos Ibañez del Campo le condujo a dirigir el Ministerio de Relaciones Exteriores. En esa época, las empresas que explotaron el estaño de Bolivia y la sangre y sudor de su pueblo, trataron de bloquear los cargamentos de víveres, en tránsito por Antofagasta, que venían a nuestro país, e fin de llevar adelante su plan de ahogar y reducir por el hambre a este pueblo en clamor de reivindicaciones. El entonces Canciller Olavarría Bravo se opuso a tales embargos, asumiendo una actitud de justicia y, al mismo tiempo, de simpatía a nuestra Revolución Nacional, ordenando el inmediato despacho de las mercaderías en tránsito. Fué una brillante lección de respeto a la soberanía en lo internacional, y de confraternidad en el sentir panamericano. Poco después suscribió, en representación de Chile, el documento que se ha denominado "ACTA DE ARICA", instrumento internacional que determina definitivamente el libre tránsito y estipula la inembargabilidad de las mercancías de o para Bolivia.

Declaro por estos motivos Huésped Ilustre de la Ciudad de La Paz al doctor don Arturo Olavarría Bravo, a quien me honro en entregar el testimonio de la Ordenanza Municipal del caso.

Presento el saludo cordial y respetuoso de la Municipalidad de La Paz y mío personal a las señoras doña Emma Hamann Negro de Lima y Juana Gabler de Olavarría, a los miembros de la comitiva que acompaña al Embajador Extraordinario del Brasil, señores: Ministro Alvaro Teixeira Soares; Coronel Adeuto Esmeraldo, Teniente Coronel Floriano Pacheco, Teniente Coronel de Aviación Lino Romualdo Teixeira, Mayor de Aviación Celso Resende Neves, Capitán de Aviación Nelson Gama Souza, Hélio Jaguaribe de Mattos, Oswaldo Maia Penido, Luis Rennó y Mayor Costa Neto y a los componentes de la misión de Chile, señores Diputado Sergio Bustamante y Jorge Rigo—Righi.

Desearnos insistir en que cuanto realizamos día a día, en oposición a fuerzas económicas tremendas que nos presionan desde todas direcciones, y a veces en forma inhumana, no es un experimento. El Partido que dirige hoy el destino de la Nación posee un programa revolucionario y perfectamente definido que, en gran parte, está en camino de dar su fruto. Si bien es cierto que ha sido amargo y duro preparar al pueblo para su liberación económica y humana, se ha vencido ya una parte de la trayectoria salvando grandes obstáculos. Decía el puritano Cromwell que "el hombre no avanza nunca tan seguro como cuando sabe a dónde va"; esto constituye la medida exacta para calibrar en su dimensión más precisa el fin de gobierno, político, económico y social del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Sabemos lo que queremos y a dónde vamos; y la fe y nuestro más asonante patriotismo nos ayudan a culminar tan gigantesca empresa.

Desearnos insistir en que cuanto realizamos día a día, en oposición a fuerzas económicas tremendas que nos presionan desde todas direcciones, y a veces en forma inhumana, no es un experimento. El Partido que dirige hoy el destino de la Nación posee un programa revolucionario y perfectamente definido que, en gran parte, está en camino de dar su fruto. Si bien es cierto que ha sido amargo y duro preparar al pueblo para su liberación económica y humana, se ha vencido ya una parte de la trayectoria salvando grandes obstáculos. Decía el puritano Cromwell que "el hombre no avanza nunca tan seguro como cuando sabe a dónde va"; esto constituye la medida exacta para calibrar en su dimensión más precisa el fin de gobierno, político, económico y social del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Sabemos lo que queremos y a dónde vamos; y la fe y nuestro más asonante patriotismo nos ayudan a culminar tan gigantesca empresa.

Desearnos insistir en que cuanto realizamos día a día, en oposición a fuerzas económicas tremendas que nos presionan desde todas direcciones, y a veces en forma inhumana, no es un experimento. El Partido que dirige hoy el destino de la Nación posee un programa revolucionario y perfectamente definido que, en gran parte, está en camino de dar su fruto. Si bien es cierto que ha sido amargo y duro preparar al pueblo para su liberación económica y humana, se ha vencido ya una parte de la trayectoria salvando grandes obstáculos. Decía el puritano Cromwell que "el hombre no avanza nunca tan seguro como cuando sabe a dónde va"; esto constituye la medida exacta para calibrar en su dimensión más precisa el fin de gobierno, político, económico y social del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Sabemos lo que queremos y a dónde vamos; y la fe y nuestro más asonante patriotismo nos ayudan a culminar tan gigantesca empresa.

Desearnos insistir en que cuanto realizamos día a día, en oposición a fuerzas económicas tremendas que nos presionan desde todas direcciones, y a veces en forma inhumana, no es un experimento. El Partido que dirige hoy el destino de la Nación posee un programa revolucionario y perfectamente definido que, en gran parte, está en camino de dar su fruto. Si bien es cierto que ha sido amargo y duro preparar al pueblo para su liberación económica y humana, se ha vencido ya una parte de la trayectoria salvando grandes obstáculos. Decía el puritano Cromwell que "el hombre no avanza nunca tan seguro como cuando sabe a dónde va"; esto constituye la medida exacta para calibrar en su dimensión más precisa el fin de gobierno, político, económico y social del Movimiento Nacionalista Revolucionario. Sabemos lo que queremos y a dónde vamos; y la fe y nuestro más asonante patriotismo nos ayudan a culminar tan gigantesca empresa.

Deseo a los Embajadores y a los miembros de las comitivas de las Naciones hermanas del Brasil y Chile una agradable estadía en esta ciudad, modesta, pero que recibe siempre con cariño a quienes la visitan, brindándoles tal vez lo poco bueno que tiene: una apariencia especial, derivada de su situación geográfica.

Recuerdo que un actual Mandatario americano, que llegaba de noche a esta ciudad, hizo detener su automóvil y al observar desde lo alto el espectáculo que presentaban las pequeñas luces en el fondo de la hoyada, exclamó: "La Paz da la impresión de que el firmamento se hubiera invertido". Estas y otras manifestaciones sugerentes de paisaje y nuestro cordial afecto, es —repto— lo único que podemos ofrecerles y lo hacemos de todo corazón.

Agradezco la presencia de todos vosotros, Excmo. Sr. Vice—Presidente, Srs. Ministros, Embajadores de la amistad, honorables representantes del Cuerpo Diplomático y personas que han asistido a este acto.

### LOS VISITANTES

Ambos visitantes agradecieron efusiva y elocuentemente, con sendos discursos, la distinción de que fueron objeto.

### Venezuela figura en película documental en Estados Unidos

Nueva York, agosto 11 (UP). El gobierno de Venezuela, representado para la publicidad en este país por la Hamilton Wright Organization, está distribuyendo estos días entre los cinematógrafos de los Estados Unidos y Canadá, una película documental, titulada "Bolivar Bonanza", por mediación de la distribuidora Universal-International Films.

La película de 10 minutos de duración, describe el gran progreso material alcanzado por Venezuela, y contiene una exposición de las enormes reservas en petróleo y hierro, que "derrochan 2.500.000.000 de dólares al año en más de 300 proyectos de obras públicas" presenta el auge alcanzado por la capital Caracas, con sus magníficos y modernos edificios, y exhibe la gran autopista que, a un costo de 60.000.000 de dólares facilita la comunicación entre los Andes y Caracas, recorrido que, gracias a ella, puede hacerse ahora en 17 minutos. Además contiene una variedad de escenas deportivas y campestres, que completan el panorama de la vida venezolana en estos días.

La película será también narrada en español, para su exhibición en la América Latina. Ahora se exhibirá en inglés en los programas de los noticieros cinematográficos de los E. U. y Canadá.

### El profesor Casanova y la mujer enigmática se presentan el 20

El 20 del presente mes se presentará en el Teatro Municipal el espectáculo de la mujer enigmática Zulayma y del Profesor Casanova. El espectáculo que presentan estos dos artistas es de magia y sugestión. El Profesor Casanova ofrecerá numerosos sensacionales de mnemotecnia, transposición de sentidos, maridatos dirigidos por el público, visión a través de cuerpos opacos, cambios de la hora en los relojes del público, sugestión con los espectadores femeninos, fascinación de animales y actos de hipnotismo con ideas, visiones, mandatos y otros números.

En cuanto a Zulayma tenemos conocimiento de que su espectáculo involucra la "Magia" en manos de mujer, presentando —entre otros números— las siguientes magias: ¿Cómo se sostiene el mundo? Sinfonía en colores. Las arenas del Sahara. Fantasia oriental. La araña misteriosa. Circuitos diabólicos. Viajeros de vacaciones. Obsequio de hadas, y Un jardín encantado.

### ESPECTACULOS PARA HOY

- CINE EBRO.— Matinée, tanda y noche. Estreno NOCHE DE PERDICION con Rosa Carmina y los Diamantes. Precios matínee 28.— y 23.— tanda y noche 31.— y 23.—
- CINE AVENIDA.— Matinée, tanda y noche en tecnicolor. LA ISLA DEL TESORO con Robert Newton y Evelyn Keyes. Precios matínee 28.— y 23.— tanda y noche 31.— y 23.—
- TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626. Matinée, tanda y noche el film de capa y espada con Amadeo Nazzari en EL HILO DEL DIABLO o DON JUAN DE BERRA YONDA además el noticiero boliviano N° 25. Matínee platea 28.— Tanda y noche 31.—
- CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matínee, tanda y noche últimas funciones del documento histórico de la Alemania nazi OCURRIERA DE NUEVO? además el noticiero N° 25. Matínee platea 28.— Tanda y noche 31.—
- CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matínee, tanda y noche estreno LA LLAMA EN EL HIELO con Dick Powell y Evelyn Keyes. Matínee 34.— Tanda y noche 43.— Jueves: ATLANTIDA con María Montez.
- CINE MIRAFLORES.— Matínee, tanda y noche LA LLAMA EN EL HIELO estreno con Dick Powell y Evelyn Keyes, además estreno del noticiero boliviano N° 25. Matínee platea 28.— alta 20.— Tanda y noche platea 31.— alta 22.—
- CINE MURILLO.— Matínee, tanda y noche estreno de la audaz aventura marina HEROES DEL MAR una película de emoción y heroísmo. Matínee, platea 28.— alta 20.— Tanda y noche platea 31.— alta 22.—
- CINE MIGNON.— Matínee, tanda y noche BRINDIS A MANOLETE TE grandes corridas del malogrado torero, además estreno del noticiero boliviano N° 25. Matínee platea 18.— alta 14.— Tanda y noche platea 21.— alta 16.—
- MONJE CAMPERO.— María Elena Marqués y Abel Salazar en EL MARIDO DE MI NOVIA. Precios matínee 34.— y 30.— tanda y noche 46.— y 35.— además la visita de Eisenhower a Bolivia.
- CINE LA PAZ.— Irene Dunne en el drama EL DIABILLO Y LA REINA. Precios matínee 34.— tanda y noche 46.—

### Llegada de Cinematografistas Argentinos



EL CONOCIDO DIRECTOR CINEMATOGRAFICO CARLOS BORCOSQUE y los integrantes del grupo de cinematografistas argentinos que filmaran películas destinadas a la televisión, posan al bajar del avión que los condujo a La Paz.

### La estrella de cine Haver se halla en el Convento de Santa Fe

Hollywood, agosto 12 (UP).— June Haver está feliz en el convento y quiere permanecer allí a pesar de que sigue recibiendo cartas de sus admiradores en todo el mundo. Así lo reveló hoy su madre, Marie Ottestadt, después de una visita a la ex estrella cinematográfica recluida en el convento de Santa Fe. Las superiores le permiten leer la correspondencia que recibe de todas partes e inclusive contestar muchas cartas, pero de lo contrario carece de mas privilegios.

La gran vedette de hace unos cuantos años es rubia platino. Y no se cortará el cabello hasta que tome los votos, dentro de dos años. Según su madre, su personalidad no ha cambiado y en el convento lleva una vida placentera, mostrándose feliz de poder participar del maravilloso espíritu del noviciado. June viste el hábito del convento, consistente en falda negra, blusa, estola y velo con bordes de lino.

**VIACO & CIA. LTDA.**  
OFICINA TECNICO - COMERCIAL  
Ingenieros Civiles  
**Parcelaciones**  
Y LEVANTAMIENTOS TOPOGRAFICOS  
Oficina: Av. Mariscal Santa Cruz  
Ed. S. K. F. 4° piso — Of. N° 2 — Casilla 1564.

# HOY GRAN CINE Avenida

Toda la aventura y la fantasía de la época de los piratas con un colorido único.

## "LA ISLA DEL TESORO"

(en tecnicolor)

con: Robert Newton — Bobby Driscoll



**LA MAS FABULOSA DE LAS AVENTURAS**

La emocionante hazaña de un grumete luchando a muerte con unos sanguinarios piratas por la posesión de un tesoro.

R. K. O. distribuido por EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

**HOY**  
Matínee, tanda y noche

## Cine Colón

Estreno de la gran super producción mejicana

FERNANDO FERNANDEZ  
MARGA LOPEZ

El Trío Los Panchitos

**Arrabalera**

Un film valiente, audaz, descarnado que muestra el lado trágico de la vida de una mujer engañada por el hombre y golpeada por el destino.

Pronto

"HORDA SALVAJE"  
Estreno exclusivo

# HOY Estreno: TESLA-MIRAFLORES

¡De una Gran Novela, una Gran Película!

Otro triunfo de "Artistas Unidos" presentado por la Distribuidora Boliviana de Films Limitada

## DICK POWELL. LA LLAMA EN EL HIELO

## EVELYN KEYES.

¡UNA DRAMATICA Y BELLA HISTORIA DE AMOR EN LOS HIELOS ETERNOS!

**JUEVES:** María Montes  
J. Pierre Aumont **ATLANTIDA**

# HOY: CINE MURILLO

¡Una Patética y Audaz Aventura en las Profundidades del Mar!

**EMOCION! AUDACIA! VALOR!**

Ocho valientes al servicio de su patria que viven horas de febriles esperanzas a intensos temores.

FORMIDABLE PELLICULA INGLESA DE J. ARTHUR RANK

## "HEROES DEL MAR"

# Mañana: Teatro PRINCESA

OTRO BRINDIS DEL CINE

## FRANCES MADELEINE SOLOGNE

y

## RAYMOND ROULEAU

son los principales intérpretes de esta romántica historia amorosa, filmada a gran lujo, con un argumento divertido y una música cautivante.

"ARTISTAS UNIDOS"

Presenta:

## "QUE GENEROSA LA CHICA"

SEPELIOS

EDUARDO RIOS RONCAL (Q. E. P. D.)... (Conscripto del Reg. W. Ballivián, muerto tragicamente...)

Sra. BEATRIZ BACARREZA ASSIN (Q. E. P. D.)... Ha de- jado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal...

Sra. BEATRIZ BACARREZA ASSIN (Q. E. P. D.)... Ha de- jado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal...

Sr. DON OCTAVIO THIENER P. (Q. E. P. D.)... En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica...

Sra. LETICIA PORTUGAL DE ZACARONA (Q. E. P. D.)... Celso de Zacona, esposo; Adhemar y Marcela, hijos; Esther de Urquidí, madre; Antonio Urquidí, padre político; Carlos, Celso y Roberto hermanos; Jorge y Juan Portugal, tíos; primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas...

Sra. ELODIA LL. V. DE SANZETENA (Q. D. D. G.)... Los hijos, nietos y demás familia, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas...

Sra. doña ANA QUILLEN DE VARGAS (Q. E. P. D.)... José, aus. Victor, Guillermo, Hilda, hijos, hijos políticos, nietos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas...

EL COMANDO DEPARTAMENTAL DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, invita a los Comandos Zonales, Células Administrativas y Organizaciones Obreras, al traslado de los restos mortales de la que en vida fué su dilecta militante

Cámara Nacional de Comercio AL COMERCIO IMPORTADOR Comunicamos a las firmas importadoras de la República, que la Cámara Nacional de Comercio ha iniciado gestiones ante la Oficina de Estabilización...

EN EL PALACIO CONSISTORIAL

El alcalde de La Paz, D. Juan Luis Gutiérrez Granier, en acto especial en el salón de honor de la Municipalidad, declaró ayer Huáspedes Ilustres a los excelentes señores embajador especial del Brasil, doctor Francisco Negro de Lima y el ex can- ciller chileno, don Arturo Olavarria Bravo...

DIPLOMATICAS

En honor del embajador especial del Brasil, doctor Francisco Negro de Lima y su esposa, ofreció en la noche de ayer un banquete el embajador del Perú, doctor Ricardo Bustamante Cisneros...

A los postres, el embajador del Perú, doctor Bustamante Cisneros pronunció unas palabras de ofrecimiento en las cuales puso de relieve la destacada actuación política y diplomática del embajador Negro de Lima...

—Hoy se realizará el almuerzo que el embajador de Chile ofrece en el Club Alemán a un grupo de periodistas locales y visitantes. Han sido invitados el director de EL DIARIO, director de "Ultima Hora", director de "La Nación", los periodistas...

ADELAIDA AGRAMONT DE ALARCON (Q. E. P. D.)... Antonio de Alarcón, C. esposo; Gilberto, Roberto, Adalid, Elizabeth y Edna Alarcón hijos; Ruly Machicao, Wenceslao Allaga, Guillermo Rodríguez y Carlos Loayza; hijos políticos, Clorinda A. v. de Peñalosa hermana; los sobrinos y nietos invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas...

Profesor don ELIZARDO TARIFA RADA (Q. E. P. D.)... Faleció el 13 de agosto de 1952. Sara G. de Tarifa, esposa; Asunta Rada v. de Tarifa, madre; Asunta G. de Torres, madre política; Elisa T. de Carrizal, Elena T. de Mángara, Hernando Tarifa, Doris T. de Rojas, hermanos, cuñados, primos, sobrinos y demás tamli e ruegan a sus amistades, profesores y personas piado- as se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el cabo de año de su sensible fallecimiento que se celebrará hoy jueves a horas 10 a.m. en el Templo de Jesús del Gran Poder...

CENTRO BOLIVIANO - AMERICANO 16 de Julio 90 ANUNCIA que quedan algunas vacancias en sus CLASES DE INGLES los interesados deberán presentarse en el local del Centro para rendir examen e inscribirse el lunes 10, miércoles 12, viernes 14 de agosto a horas 18.30 Hay algunas vacancias en las clases de kindergarten, sábados solamente, a horas 10 hasta 12.

EL COMANDO DEPARTAMENTAL DEL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, invita a los Comandos Zonales, Células Administrativas y Organizaciones Obreras, al traslado de los restos mortales de la que en vida fué su dilecta militante

c. BETTY BACARREZA ASIN (Q. E. P. D.) El cortejo fúnebre partirá de la Calle Iruya N° 729, a horas 11 a.m., el día de hoy jueves 13 de los corrientes. La Paz, agosto de 1953.

Cámara Nacional de Comercio AL COMERCIO IMPORTADOR Comunicamos a las firmas importadoras de la República, que la Cámara Nacional de Comercio ha iniciado gestiones ante la Oficina de Estabilización...

Crónica Social

chilenos don Hernán Munita, don Alfredo Alcalde, don René Olivares, don Pedro Miranda y don Antonio Ondarza, y los diputados chilenos Sergio Bustamante del Campo y Jorge Riqui- Rigni.

—El adjunto militar a la Embajada de Chile y la señora de Barrientos Villalobos, ofreció ayer una recepción en honor del ex ministro de Relaciones Exteriores de Chile y la señora de Olavarria Bravo.

REUNIONES Amigos del Sr Julio Pantoja Salamanca, le ofrecerán una comida el día sábado.

—La señora Clara Masses de Michel invitó ayer a sus amigas con un té-bridge.

—La señora Martha Gainsborg de Pantoja reunirá a sus amigas en un té.

—La señora Olga de Estremadoiro agasajará a sus amigas con un té-canasta.

—La señorita Carmen De Luca Pando, invitará a un té a sus amiguitas con motivo de celebrar su cumpleaños.

CUMPLEAÑOS Con motivo de recordar su aniversario natal el día de mañana, el doctor Julio Manuel Aramayo Maldonado, ministro de Higiene y Salubridad, será felicitado por sus relaciones.

BAUTIZOS Dora Cecilia Marilla, hija de los esposos Domy Morro Montero y Dora A. de Morro fué llevada a la pila bautismal. Fueron padrinos el señor Jorge Arce Michel y Mily Gómez de Arce.

—Con el nombre de Fernando, hoy a las 19 horas, será bautizado el primogénito de los esposos ingeniero Arturo Zalles Trigo y Maggie Balanza de Zalles.

AVISO DE VIAJE Sr. GERHARD KLEBER Comunicamos al público cumpliendo disposiciones del D. S. del 13 de julio del presente año, su viaje el día 18 del presente mes a Alemania.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora Profesor de la Escuela de Medicina y Jefe del Servicio de Urología del Hospital; Cirujía General, especialmente enfermedades del Riñón, Vejiga Próstata. Ovarios, Matriz etc. Tratamiento esterilidad del hombre y la mujer Plaza Franz Tamayo antes del Estudiante 411. de 15 a 17

AVISO DE VIAJE Señora ADELA DE POLLASTRI Comunicamos al público cumpliendo disposiciones del Ministerio de Gobierno de fecha 13 de julio del presente año, su viaje a Brasil.

AVISO DE VIAJE FRIEDA ROSENSTEIN Comunicamos al público su viaje a la Argentina según Decreto Supremo del 13 de julio de 1953.

AVISO DE VIAJE DA COSTA y SENORA Comunicamos al público cumpliendo disposiciones del Decreto Supremo del 13 de julio del presente año, su viaje a Europa.

COMPROMISO Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Nelly Allaga Revollo con el señor José Balderrama Guzmán, debiendo bendecirse la boda el próximo mes de septiembre.

ENFERMOS Dedicado de salud, el señor Alberto Monje Pinedo. —Restablecido, el doctor Luis Quintin Pastén M.

—Enferma, la señora Amelia M., v. de Ramírez. —Mejorada, la señorita Raquel Barrientos.

VIAJEROS A Santa Cruz, el señor Aldo M. Ramírez Mendoza. —De Buenos Aires, la señorita Gloria del Rosario Mendoza Guerrero. —De Tarija, el señor Jorge Bustillos Valle. —De Lima, la señorita Fanny Hoz de Villa.

CONFERENCIA El sábado 15, a horas 18 y 30, en el salón de la Biblioteca Municipal, dará una charla sobre periodismo el destacado orador reverendo Padre Francisco Reteg, de la Sociedad de S. Pablo, para lo que se invita al distinguido público.

CULTO A LA VIRGEN DE FATIMA En el Templo de la Recoleta, recordando su cuarta aparición, se celebrarán en el día de hoy los siguientes cultos: A horas 11 y 30, solemne misa cantada con sermón a cargo del Padre Arnaldo Magyar, director nacional de los Cruzados. Acto seguido, procesión por dentro de la Iglesia, con la imagen coronada.

Javier Torres Goitia MEDICO DE NIÑOS Especialización en Chile, Buenos Aires y Montevideo. Consultorio: Yanacocha 235 (edificio Asbún), tercer piso Oficina 5. de 2 a 4 Domicilio: Busch 276 (a media cuadra de la Díaz Romero

AVISO DE VIAJE Señora ADELA DE POLLASTRI Comunicamos al público cumpliendo disposiciones del Ministerio de Gobierno de fecha 13 de julio del presente año, su viaje a Brasil.

AVISO DE VIAJE FRIEDA ROSENSTEIN Comunicamos al público su viaje a la Argentina según Decreto Supremo del 13 de julio de 1953.

AVISO DE VIAJE DA COSTA y SENORA Comunicamos al público cumpliendo disposiciones del Decreto Supremo del 13 de julio del presente año, su viaje a Europa.

ALOUILO Local comercial en esquina Potosí - Colón, planos aprobados susceptibles a modificación.

DIRIGIRSE: Av. SIMON BOLIVAR 23

CULTO CATOLICO

NOVENA SOLEMNE DE LA VIRGEN DE LA ASUNCION En el templo de San Sebastián se reza la novena solemne de la Virgen de la Asunción, conforme a la siguiente distribución religiosa: Horas 9, misa y novena. Por la noche a las 19.30, rosario, sermón por el R. P. Santiváñez y novena. Su fiesta tendrá lugar, el 15 del actual. En este día se oficiarán las misas desde horas 8 a 12. Por la tarde, a las 16 se realizará la acostumbrada procesión de la Virgen, con la concurrencia de la directiva de la Junta Vecinal de la zona, fieles creyentes y personas devotas.

TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER En el templo de la calle Max Paredes, N° 443, se dirán las misas de hoy de horas 7 a 9.

TEMPLO DE JESUS DEL GRAN PODER En la iglesia de la calle Antonio Gallardo (Zona Chijini), hoy, a horas 10, se oficiará una misa de réquiem a la memoria del que fué profesor señor Elizardo Tarifa Rada, recordando el primer año de su fallecimiento. El señor Tarifa supo, en vida, distinguirse por sus virtudes y asiduidad en el cumplimiento de sus deberes, durante el tiempo que trabajó en las escuelas y colegios en donde desempeñó funciones docentes; típicamente trabajó en el colegio secundario "Bustillo", de Uncia.

CRIPTA DEL COLEGIO DON BOSCO En la Cripta del Colegio Don Bosco, las misas de hoy se dirán a horas 6.30, 7, 7.30 y 8.30.

CAPILLA DE LA VIRGEN DE FATIMA. (ALTO CAICONI) Hoy se celebrarán tres misas a horas 9, 10, y 11 de la mañana; en la misa de 11 habrá Exposición y bendición con S. D. Majestad del Santísimo.

En las misas de horas 10 y 11 se entregarán las urnas visitadora a las señoras celadoras.

MISAS Catedral de Nuestra Señora de La Paz. — De 8.30 a 10.30. San Agustín. — 10 y 10.45.

San Pedro. — Horas 8.30. San Juan de Dios. — De 7 a 11. San Francisco. — De 6.30 a 10. En la Recoleta. — De 6.30 a 9. Parroquia de los Padres Carmelitas de Sopocachi. — Horas 8. Parroquia del Señor del Espíritu Santo. — 8, 8.30, y 9. Templo del Rosario. — Horas 8, 8.30, 9 y 9.30. Templo de la Virgen de Copacabana. — Horas 9. Templo de la Virgen de Remedios. — Horas 7 y 8. Templo del Montículo de Sopocachi. — Horas 8.30, 9 y 9.30. En la Merced. — De 9 a 11. Capilla de las Siervas de María. — Horas 6.45. Capilla de María Auxiliadora. — Horas 7.

HOY CINE BOLIVAR Una soberbia producción cómica para reir con las chispeantes aventuras de un inventor de automóviles. RED SKELTON — SALLY FORREST Macdonald Carey Hombre de Calamidades (en tricolor) DIVERTIDA - ATRAYENTE - ROMANTICA Miles de locos experimentos en su empeño de inventar un estrambótico automóvil. La carrera más cómica del siglo realizada para deleite del público que gusta de las comedias alegres.

TRANSCONTINENTAL AGENTES OFICIALES DE TODAS LAS COMPAÑIAS MARITIMAS OFRECE PASAJES COMBINADOS Desde; La Paz vía Chile a Estados Unidos US\$ 206.- La Paz B. Aires Europa a Nueva York US\$ 345.- TELEFONO 3928

EL DIARIO

TELÉFONOS 2763 Y 2541 OFICINAS CALLE LOAYZA Nº 23 CAMION POSTAL Nº 3

SUSCRIPCIONES

3 meses \$2.400 1 año \$4.800 CIUDAD \$3.600 1 año \$7.200 INTERIOR \$4.800 1 año \$9.600 EXTERIOR \$7.200 1 año \$14.400

CASAS Y TERRENOS se vende

BALLESTEROS & Cia. - Edificio Iglesia 2º piso. Yanacocha 473. Tel. 3352. Vende casa pequeña en Av. Frías (pasaje Calacoto) por Bs. 400.000. 4811

BALLESTEROS & Cia. - Edificio Iglesia 2º piso. Yanacocha 473. Vende dos casas con muebles en Av. Lanza cu. a Bs. 2.500.000. 4811

BALLESTEROS & Cia. - Edificio Iglesia 2º piso. Vende en Miraflores (Pinilla) casa de 6 departamentos. Entrega inmediata. 4811

BALLESTEROS & Cia. - Edificio Iglesia 2º piso. Vende en Ceja el Alto, lote 600 m2. Bs. 180.000. 2813

BALLESTEROS & Cia. - Edificio Iglesia 2º piso. Vende casa nueva de renta calle Ricardo Mujía Sopocachi, 3 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio, jardín, entrega inmediata. 3811

BALLESTEROS & Cia. - Edificio Iglesia 2º piso. Vende en Ceja el Alto, lote 600 m2. Bs. 180.000. 2813

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva de renta calle Ricardo Mujía Sopocachi, 3 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio, jardín, entrega inmediata. 3811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

COMERCIAL MACHICAO. - Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vende casa nueva calle Larraeta 2 departamentos, 3 dormitorios, dependencias cada departamento, terraza, patio B. 3.200.000. 2811

RAMONA

MANANA ES EL ENTIERRO DEL AMIGO DE SESUS?

SI, SEÑORA

SUPONGO QUE SESUS IRA

SI, PERO MANANA NO PUEDE. IRA PASADO



Se vende casa de 5 habitaciones, 4 baños, calle Chacabamba ref. Vltimo Nº 232 Calle 385

VENDEMOS casa 4 departamentos 20 de Octubre otra cos departamento Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDO una casa de 3 pisos en la calle Potosí, barrio comercial Bs. 2.200.000. Se da facilidades de pago. Mercado 315 Of. 11. 2813

VENDO casa calle Yanacocha Bs. 3.500.000. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO lote 450 m2. calle Nicaragua (Miraflores) Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDEMOS chalet 2 departamentos Obrajes próximo Parque Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDE casa 3 departamentos, calle Yanacocha. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDEMOS casa renta 2 departamentos 3 tiendas Av. Saavedra Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDEMOS chalet dos departamentos Av. Iturralde Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDEMOS lote terreno apropiado para estación servicio Industria entre Arce y Iturralde Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDE casa San Pedro 2.500.000. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDEMOS casa construcción antigua 600 m2. Obrajes Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDO lote 350 m2. calle Burgosa San Pedro. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO lote 360 metros, con 2 habitaciones y cocina frente 20 metros prolongación Almirante Grau línea y nivel aprobados Ref. Bustamante 553. 2812

VENDEMOS casa 2 departamentos moderna construcción hormigón Pasaje Frías Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDEMOS Sopocachi Av. Ecuador Of. Peñarrieta Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDEMOS lote terreno 550 m2. Calacoto hermosa ubicación Of. Peñarrieta. Potosí 368 Tel. 5863. 3812

VENDE casa calle Cuba (Miraflores) 1.600.000. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDESE terreno 160 m2. mínimo, cercado, con dos habitaciones, inmediato a la Universidad Bs. 410.000. Of. Comercial Rojas Potosí 451 plaza 6. 3811

VENDO lote 296 m2. Obrajes, Bella Vista. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO terreno en Villa Copacabana de 3.200 m2. Ref. Sr. Guzmán final Colón pasaje Braun 21 3er. piso. 4811

VENDE casa 3 habitaciones, calle 29 Cruceiro 550.000. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO lindo lote Av. Hernán Siles (Obrajes) con pensión, Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO casa 5 habitaciones, pájaro, water, cerca calle Yungas Bs. 750.000. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO casa Sopocachi, 2 departamentos, 680 m2. Av. 6 de Agosto y 20 de Octubre, entrega vacía. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO finca, casa de hacienda amueblada 600.000. Mercado 315 Of. 11. 2811

VENDO finca, casa de hacienda amueblada 600.000. Mercado 315 Of. 11. 2811

ALQUILO dos habitaciones Av. Saavedra 119 entre Yungas y Parque Yuzumi. 1813

ALQUILO pieza amueblada con pensión para dos personas, familia, Rosendo Gutiérrez 267. 4311

ALQUILO habitación amueblada, baño, teléfono, Parque Triángulo 42. 4812

A una cuadra del colectivo 2, calle Rosendo Gutiérrez, 880, se alquila pieza amueblada con derecho a baño y teléfono. 3811

ALQUILO habitaciones amuebladas, alquiler Ecuador 958-962 Rosario 7. 3911

ALQUILO habitación amueblada a caballero solo honorable Ref. 5113. 3811

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Ofrece 2 habitaciones, cocina cerca Mercado Yungas entretel. Bs. 150.000. - 2 habitaciones y cocina central 150.000. - Departamento central 350.000. - 1813

SE alquila 2 habitaciones con departamento a baño independiente, y un garaje con servicio calle Muñoz Reyes Nº 2 (Miraflores). Ref. misma casa. 3812

SE alquila pieza amueblada a persona honorable Ref. Landacia 30 Of. Camarín. 2812

SE alquila habitación amueblada, Juan de Vargas Nº 2 (Miraflores). 3812

CASAS y departamentos se alquila

ALQUILO a matrimonio o solo pequeño departamento de 3 piezas y dependencias Ref. Colón 290. Imprenta. 2812

AMELIA casa quinta alquilo para comercio o fábrica, faltándole detalles Ref. Tembladerani (frente callea Bolívar Nº 88). 5813

ALQUILO departamento independiente Beni 100. 2812

ALQUILO departamentos Zales 78 (Obrajes). 3811

ALQUILO casa y departamento en Obrajes Ref. Socabaya 381 Of. B. 5813

CHALET en alquiler amueblado, en la mejor zona de "La Florida" a poca distancia del puente de Calacoto, con preferencia a familia extranjera. Ref. Tel. 3474 en Administración de EL DIARIO.

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Ofrece departamento chico Bs. 250.000. - antecesa cerca Colegio Alemán, otro más grande 350.000. - tienda amplia 350.000. - 1813

COMERCIAL Universal, Sagárnaga Nº 37. Tel. 5081. Se desea tomar departamentos en alquiler o anticresis zona Sopocachi. 2812

PRECISO en Obrajes 2 habitaciones, cocina y baño Ref. Tel. 4815 Sr. Arias. 3812

HOTEL, casas de pensión

RESIDENCIAL Sucre ofrece habitaciones amuebladas con pensión, para familias y personas solas. Atención especializada Tel. 3590 Av. 6 Agosto 813.

AGENCIAS

COMERCIAL Universal, en Sagárnaga 37 Tel. 5081. Compra y vende casas y terrenos en diferentes zonas de la ciudad. 1813

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Compra toda clase de máquinas escribir, coser, calcular, muebles nuevos. 1813

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Necesita depósitos, tiendas, habitaciones, departamentos, casas anticresis, alquiler cualquier zona, dinero. 1813

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Se compra camita, cuna coche y baño para bebé, ofertas. Tel. 01-31 Calacoto o Colón 319 (Joyería) 3812

SE vende carretilla calle Sucre 647, 3er. piso. 2813

SE vende: frutas, carretillas, platos, camas, sillas, sillas, en Mariscal Santa Cruz 103 primer piso. 689

URGENTE vendo, por viaje; un juego loza inglesa nueva, 72 piezas cuna y cómoda para niño, comedor, proyector, ropero, sillas, alfombra Ref. R. Villalobos 7 eq. Av. Saavedra Miraflores. 4810

VENDO anafre Primus, olla Presto y plancha flamante. Pucaráni 180 Salvatierra. 2813

VENDO armazon mostradores, vitrinas, mesas y sillas nuevas; Catalca 398. 6813

VENDO calamina usada 4 1/2 kilos. Ref. Comercio 544 Of. 3º 6º Guzmán. 3813

VENDO plantas eucaliptos, época apropiada, barato, Murillo 311 Tel. 4017. 3812

VENDO chalona Yanacocha 779. 4812

VENDO 811 colorado por cestos a Bs. 2.350. - Díaz Romero 520. 8111

OFICINAS Y LOCALES

ALQUILO oficinas nuevas, apropiadas burete, consultorio Murillo 331 Tel. 4017. 3812

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Ofrece tienda Castimiro - Corrales anticreos 100.000. - 1813

NECESITO cocinera con recomendaciones. Ref. Heriberto Gutiérrez 291 (detrás de la Plaza La Florida). 3813

NECESITO cocinera competente, cama adentro Pedro Salazar 231. 3812

NECESITO cocinera que sepa de su oficio, Reynaldo Otero de la Vega 553 (detrás del Olimpo). 3811

SE necesita cocinera y niñera con buenas recomendaciones 6 de Agosto 535 2º piso izquierda. 5812

NECESITO chico sirviente de 12 años Belzu 180 altos, interior. 4511

SE necesita portera, entre Av. Chile y Guerrilleros Lanza 2º Pa. a Nº 160. 3812

SE necesita sirviente con buena sueldo Sastrea Jacobo Keller Loayza 223, 1er. piso. 2812

SE necesita sirvienta, cocineras con buenas referencias Tel. 5081. 2812

SE necesita cocinera, presentarse con certificados Mercado 16. 5811

AVISOS diversos y de interés general

NE ocasión compro teléfono al contado Ref. Plaza Sucre 224 Departamento 4. 3810

JUEGO de baño vendo color blanco y tres piezas marca Standard. Yanacocha 368 oficina 2 Tel. 4343. 3811

JOVEN de 25 años de edad, se ofrece trabajo de avicultura en cualquier punto de la ciudad Ref. este diario H. G. 3812

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Vende por mayor, menor venta. 1813

PRIVILEGIO Industrial en venta o explotación el invento "Método" y aparatos para el estudio del vidrio en láminas, con patente 956 B. Ref. Bufete Landívar Comercio 420. 2813

PRIVILEGIO Industrial. Se ofrece conceder licencia de explotación o vender definitivamente el invento denominado "Concentración de minerales metálicos y de otros minerales mediante el proceso de numeración y flotación", patentado bajo la serie B. Nº 956 el 6 de enero de 1948 a nombre de la Huntington, Heberlein & Company Limited, de Whitford, Near Holywell, Gales; del North, Grant, Breaña, dirigidos a Carlos Sheppard, casilla 953, La Paz, Tel. 4515. 2812

SE trabajan fundas para living y todo trabajo de tapicería Ricardo Bustamante Nº 564 (Chilina). 3811

SE compran hornas para calzado de lana, nuevas o usadas se pagan buenas precios, dirigirse fábrica de calzados Manon Av. Maucó Kapac Nº 202. 589

SE compra camita, cuna coche y baño para bebé, ofertas. Tel. 01-31 Calacoto o Colón 319 (Joyería) 3812

SE vende carretilla calle Sucre 647, 3er. piso. 2813

SE vende: frutas, carretillas, platos, camas, sillas, sillas, en Mariscal Santa Cruz 103 primer piso. 689

URGENTE vendo, por viaje; un juego loza inglesa nueva, 72 piezas cuna y cómoda para niño, comedor, proyector, ropero, sillas, alfombra Ref. R. Villalobos 7 eq. Av. Saavedra Miraflores. 4810

VENDO anafre Primus, olla Presto y plancha flamante. Pucaráni 180 Salvatierra. 2813

VENDO armazon mostradores, vitrinas, mesas y sillas nuevas; Catalca 398. 6813

VENDO calamina usada 4 1/2 kilos. Ref. Comercio 544 Of. 3º 6º Guzmán. 3813

VENDO plantas eucaliptos, época apropiada, barato, Murillo 311 Tel. 4017. 3812

VENDO chalona Yanacocha 779. 4812

VENDO 811 colorado por cestos a Bs. 2.350. - Díaz Romero 520. 8111

OFICINAS Y LOCALES

ALQUILO oficinas nuevas, apropiadas burete, consultorio Murillo 331 Tel. 4017. 3812

LA VELOCIDAD. - Colón 290. Ofrece tienda Castimiro - Corrales anticreos 100.000. - 1813

SE compra camita, cuna coche y baño para bebé, ofertas. Tel. 01-31 Calacoto o Colón 319 (Joyería) 3812

SE vende carretilla calle Sucre 647, 3er. piso. 2813

CAMBIOS FIJADOS POR EL DEPARTAMENTO MONETARIO DEL BANCO CENTRAL

Table with columns: PLAZAS, VENTA, COMPRA. Lists exchange rates for London, New York, Argentina, etc.

La Paz, 16 de mayo de 1953

Cambio de Monedas Sobre Nueva York

NUOVA YORK, agosto 12 (UP). - El cierre de las operaciones de hoy, las cotizaciones de moneda extranjera han quedado como sigue: CANADA, dólar, 1.01-3/16; INGLESA, 2.81-3/4; LBN, plata, 74d; ARGENTINA, peso, 0.0725; BRASIL, cruzeiro, 0.0550; CHILE, peso, 0.0091; PERU, sol, 0.605

Cotizaciones de Cereales

CHICAGO, agosto 12 (UP). - Los precios del trigo estuvieron hoy firmes, después de la breve actividad de las ventas al comenzar la sesión. Los precios abrieron entre estable y firmes, en abierto contrato con la acentuada baja del día anterior. La soja y el centeno también estuvieron firmes y los cereales forrajeros estables. Los otros cereales, en general, siguieron la tendencia del trigo.

Plan de Estabilización Del Trigo en Australia

SYDNEY, agosto 11 (UP). - El hecho de que los estados australianos no hayan estado de acuerdo con el plan de estabilización del trigo se cree pudiera llevar a la industria al borde de una catástrofe. Hablando en una conferencia de agricultores, el ministro de Agricultura de Nueva Gales del Sur, E. H. Graham, manifestó hoy que la falta de un acuerdo pudiera dar por resultado la reducción de los terrenos dedicados al cultivo del trigo circunstancia que se seguiría por una sequía, podría zumir a la industria en un estado caótico. Los estados de Victoria y Queensland se niegan por el momento a aceptar el precio de estabilización en toda Australia, de 05 chelines por Bushel. Los representantes de la Organización de los Agricultores de Australia, declaró: "estoy seguro de que todo agricultor restringirá sus cosechas en estas condiciones".

Fluctuaciones en el Mercado Algodonero

NUOVA YORK, agosto 11 (UP). - El algodón a término fluctuó hoy en un margen estrecho, y se informó que buena parte de la actividad fue de carácter profesional. La producción de liquidación cubre una gran parte de la demanda por las compras, de los fabricantes. La demanda para entrega próxima contribuyó a sostener el mercado. Los operadores se mostraron algo vacilantes durante la sesión a causa del pronóstico insperadamente malo que hizo el gobierno sobre la cosecha lo que algunos interpretaron en el sentido de que podría significar un exagerado exceso de existencias esta temporada. Algunos también opinaban que el mercado experimentará más presión con el movimiento de la cosecha, que ahora se está vendiendo. Se dice que muchos productores están clasificando su algodón con objeto de hacer una comparación con los precios de los préstamos sobre la cosecha de 1953. El gobierno expidió hoy autorizaciones para la compra de algodón en rama destinado al programa normalizado de ayuda a Corea. El período del contrato se entendió desde el primero hasta el 31 de agosto. Al cierre la lista abarcaba desde una baja de 2 puntos hasta un alza de 9. Había abierto con baja de 2 a 6 puntos. En Nueva Orleans, el cierre fue de 1 punto más bajo hasta 10 más alto.

Las Ventajas para los Exportadores Brasileños

CONSIGAN EN QUE PODRAN CONVERTIR UN PORCENTAJE DE SUS DIVISAS AL CAMBIO LIBRE. RIO DE JANEIRO, agosto 11 (UP). - El Banco del Brasil expidió hoy nuevos reglamentos que permiten a los productores de café y otros artículos convertir un determinado porcentaje de sus ventas de dólares en dólares al tipo de cambio del mercado libre. Los reglamentos se aplican a unos dieciséis productores, que pueden convertir en dólares al cambio libre de 6,72 cruzeiros por dólar, y todas las ventas sobre el mercado al tipo imperante en el mercado libre. Se estipuló en los reglamentos que de cada saco de café tipo "S" cuyo precio es de ochenta dólares, el productor puede convertir doce dólares al tipo de cambio del mercado libre, y 68 dólares debe convertirse al tipo de cambio oficial de 18,72.

El Café bajo un Centavo de dólar en El Mercado de N. York

NUOVA YORK, agosto 12 (UP). - La cotización del café para exportación futura volvieron a subir hoy en el mercado y el café Santos "B" cerró con alza de 37 a 76 puntos. Se vendieron 174 contratos. Algunas de las compras fueron atribuidas a las informaciones que la helada perjudicaron las plantaciones brasileñas. El precio del café Santos "B" para entrega inmediata se mantuvo en 61 centavos por libra. Los contratos abiertos de entregas del tipo "B" al comenzar las operaciones de hoy totalizaron 2.180, 15 menos que ayer.

El convenio comercial chileno - argentino se halla en el Congreso

Santiago, agosto 12 (UP). - El ministro de Relaciones Exteriores, Oscar Senner, anunció hoy que dentro de

GUIA PROFESIONAL

Dr. William Muller
Medico Cirujano especialista en obstetricia y ginecologia...

Doctor Mohr
MEDICO DE NIROS Especializado en Alemania...

Dr. Juan Gamarra A.
PROFESOR DE LA FACULTAD DE MEDICINA...

OCULISTAS
Dr. J. Pescador Sarget
MEDICO OCUlista - Federico Zuazo...

Trámite de un Empréstito de Treinta Millones de Bolivianos

Potosí 12 (EL DIARIO). - El coronel Marión Garrón, prefecto del departamento...

MEDICOS

Dr. F. Guaman Troncoso
MEDICO - ANATOMOPATOLOGO Estudios y practica de perfeccionamiento...

Dr. D. Gamarra Loza
Urologo especializado en el exterior...

Dra. Edelmira Vargas de Guaman
MEDICO CIRUJANO - Estudios y practica de perfeccionamiento...

Dr. Cesar Arellano R.
CIRUJANO PROCTOLOGO - Especialista en enfermedades ano-rectales...

Dr. Remberto Monasterios Claure
MEDICO - OCUlista Estudios y especialización en la Universidad...

HUELGA EN LA EMPRESA MINERA CANAVIERI
Potosí, 12 (EL DIARIO). - Los trabajadores de la empresa minera...

ENTREGA DE UNA CAPILLA PEDESTAL
Potosí, 12 (EL DIARIO). - Con la asistencia de más de 12.000 fieles...

Dr. Carlos Alfredo Rivera
PROCTOLOGIA Y CIRUJIA GENERAL - De regreso de los EE. UU.

Dr. Humberto Zelada V.
MEDICO DE NIROS - Estudios de especialización en Santiago de Chile...

Dr. Milcideas Arce Alcoba
MEDICO - CIRUJANO - Cirujia general Cirujia Ginecologica Partos y Niños...

Dr. Cesar Arellano R.
CIRUJANO PROCTOLOGO - Especialista en enfermedades ano-rectales...

Dr. E. Pérez Pórcel
MEDICO ESPECIALISTA Enfermedades de Ojos Oidos Nariz y Garganta...

Justino Daza Ondarza
ABOGADO - Civiles Administrativas sociales y mineras...

CELULA "LUIS URUA DE LA OLIVA" DEL M. N. R.
Potosí, 12 (EL DIARIO). - Con el personal de empleados y obreros...

Dr. Edmundo Arinez Zapata
CIRUJIA - GENERAL - Consultorio de 13 a 17 horas...

Clinica Central
DE MATERINIDAD Ginecologia y Obstetricia...

Dr. Manuel Barrón A.
MEDICO - CIRUJANO Estudios en Alemania Ex-medico del Frauentheil...

Doctor Jorge Suárez
MEDICO ESPECIALISTA - Enfermedades de la piel, Venéreas y Tropicales...

Dr. Roberto Valda Arana
EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS...

Rodolfo Subieta
ABOGADO Estudio Civil 315 Casilla 129 Tel 2756...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Clinica Dr. Conrad
FARMACIA 230 Telefono 3389 CIRUJIA GENERAL...

Dr. Julio Zenón Espinoza
CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA Enfermedades de señoas...

Dr. Alfonso Quiroga C.
MEDICO - CIRUJANO Ex - Medico Interno del Hospital General...

Dr. Alberto Gumiel B.
MEDICO - CIRUJANO de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. J. Mendoza González
CIRUJANO DENTISTA - Consultorios todos los días...

H. Urquiza Gutiérrez
ABOGADO Sucesiones contratos perfeccionamiento de títulos...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior CIRUJIA GENERAL...

Dr. Edmundo Pando Rode
MEDICO - CIRUJANO Medicina interna Servicio de ANESTESIA...

Dr. Juan Asbun Z.
MEDICO - CIRUJANO CONSULTORIO Av. 16 de Julio 233...

Dr. J. Bilbao de la Vieja y P.
MEDICO - CIRUJANO - Cirujia Gastrointestinal...

Atención Dental en Sopocachi
Dr. ARTURO GALLEGGUILLOS Y VARGAS...

Néstor Bejarano Aponte
ABOGADO - DIVORCIO ABSOLUTO A BREVE PLAZO...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Enrique Vergara M.
JEFE DE CLINICA DERMATOLOGICA Y FISIOPATIA DE LA UNIVERSIDAD...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Carlos Terrazas T.
ABOGADO Notario de Fe Pública...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. H. Garnica Pommer
MEDICO - CIRUJANO Preferentemente Enfermedades proctológicas...

Dr. Edmundo Pando Rode
MEDICO - CIRUJANO Medicina interna Servicio de ANESTESIA...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Notario de Fe Pública
Atiende en su Notaría calle Yanacocha 233...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. F. Humboldt Barrero
MEDICO - CIRUJANO Enfermedades de la piel Estudios de perfeccionamiento...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Mario Salinas Zalles
ABOGADO - Asuntos en general BUFEFE: calle Socabava 147...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. José Valle Antelo
OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA De regreso de los Estados Unidos...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Gualberto Claure O.
ABOGADO Civiles Mineros Mercantiles Administrativas...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Mario Salinas Zalles
ABOGADO - Asuntos en general BUFEFE: calle Socabava 147...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Dr. Alfonso Flores Belloni
ABOGADO - Estudios en Europa Mercantiles mineros...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Clinica del Sagrado Corazon
DE MATERINIDAD GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Oficial del Registro Civil
CIVIL PAZ PORTILLO - Atiende asuntos del ramo...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

Juan Lanza Heredia
ABOGADO - Civiles Criminales Administrativas...

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Clinica del Sagrado Corazon
DE MATERINIDAD GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Renato Carpio Beltrán
MEDICO DE NIROS CONSULTORIO RIO Comercio 517...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

Dr. Ismael Morales Pareja
MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA Especialización en ROEBEUST...

Dr. Atilio Rébora Asensio
Neuropatología de la Universidad de Buenos Aires...

Dr. Leonardo Medeiros Q.
CIRUJANO DENTISTA - De la Universidad de Chile...

AUDITORES FINANCIEROS
Humberto Guzman Fricke Jaime R. Manning T.

EN ELECCIONES DEL MAGISTERIO TRIUNFA EL FRENTE P. CATOLICO
Potosí, 12 (EL DIARIO). - En las elecciones del magisterio...

Dr. Orihuela Montero
MEDICO - CIRUJANO - Especialización en la Universidad de Paris...

Dr. Emilio Salgueiro Celis
MEDICO - CIRUJANO Obstetricia Ginecologia Cirujia general...

EL DIARIO

La Paz, Jueves 13 de Agosto de 1953.

EN ARGENTINA PROPUGNAN DESTERRAR TODO LO QUE SEA SISTEMA O TACTICA IMPORTADA

Buenos Aires, agosto (Correspondencia especial para EL DIARIO, por Raúl Goro).

Un núcleo de periodistas deportivos, directores de páginas y comentaristas radiales, conversando con hombres del fútbol, jugadores de otrora, en la actualidad asumiendo direcciones técnicas en equipos e inclusive, oficiándolas de espectadores y asesores de las comisiones directivas, han llegado a la conclusión de que deben salir a la calle, una vez por todas a decir que el fútbol "criollo" que es decir el fútbol argentino, debe desterrarse de su seno, todo lo que sea sistema, táctica o insinuación ajena a los principios que rigieron el más popular de los deportes, desde su implantación — muchos años atrás — en nuestro medio, hasta hace unos años, cuando el éxodo a Colombia, privara a la mayoría de las entidades de sus más efectivos elementos obligando a recurrir a los que algo prometían, aunque prematuramente y malogrando a muchos, lógicamente también en forma prematura.

Ahora, recuperados los equipos, con calidad los hombres que los integran. Con planteles inferiores que son promesas en muchos casos y realidad en otros, el fútbol debe volver a ser lo que fue. Una expresión neta de habilidad personal y capacidad de conjunto, con la inspiración de sus hombres y esas improvisaciones tan halagadoras a la vista, como número base de los espectáculos que mayor cantidad de público, semanalmente o dominicalmente para ser más exactos, llevan.

Son los propósitos de los colegas, por un tema por el cual siempre hemos bregado un núcleo que hoy cuenta con el apoyo moral e incondicional de la gran mayoría, dar, inclusive conferencias en clubes y a jugadores, explicándoles el por qué estamos contra los sistemas y las tácticas que traban la mayor calidad del espectáculo. Nuestras razones, sumamente poderosas poseemos y junto con ellas, la seguridad de ser oídos en todos los sectores, ya que contamos, inclusive con el apoyo en idéntica forma, de la mayoría de los directores técnicos y de un notable núcleo de hombres de ayer que, siguen viviendo el ritmo del fútbol con la misma intensidad que si lo siguiesen practicando. Ellos, darán el respaldo moral a la iniciativa que desterrará por fin, definitivamente, cuanto se ha importado negativamente en el ambiente para que aflore, el fútbol que era, además de positivo — las estadísticas nunca se equivocan — espectáculo y deporte.

JUAN SCHIAFFINO DESCRIBE COMO EMPATO

Siguiendo la tradición, el deportismo uruguayo festeja año tras año las cuatro conquistas mundiales. El 16 de julio último se recordó el sensacional triunfo de Maracanã, "El Día" de Montevideo, en una evocación, publica una interesante nota que transcribiremos el lunes. Su autor, Ulises Badano, jefe de Deportes del importante rotativo, interrogó a Juan Schiaffino sobre el gol del empate, y el brillante insider de Peñarol expresó al respecto:

Ante la singular fecha de hoy, solicitamos de Juan Alberto Schiaffino que nos diera un relato del tanto del empate del 16 de julio, que estuvo a su cargo. El diestro delantero, con esa sencillez peculiar en el abundante en detalles, nos hizo la descripción que insertamos más abajo. — narración que surgió con fluidez y sin que, en la apariencia, le diera su autor la trascendencia que tuvo y tiene el hecho. Más aún: al través de sus palabras se insinuó ratificándolo luego en el concepto — el mérito para quienes le acompañaron en la incidencia, como en un intento de relegar su participación. He aquí ahora, como recuerda el hecho Schiaffino:

"El goal del empate lo recuerdo perfectamente: Obdulio Varela recogió el balón más o menos dentro de su zona, avanzando breve trecho con él y cediéndolo finalmente a Julio Pérez, que también accionaba en su sector habitual. El entrelas avanzó y consiguió eliminar a Danilo en la maniobra, ganando nuevo trecho, mientras que Ghiggia, colocándose a efectos de tomar el pase, si era lanzado,

Notas de Scoutismo

Ha llegado a nuestra redacción una transcripción de un artículo aparecido en el semanario informativo de Villa Ballester de la Provincia de Buenos Aires, de fecha 6 de junio p.p. en el que se da a conocer la labor que desarrolló un miembro del Scoutismo Boliviano, con motivo de un reciente viaje efectuado a la república Argentina. Este viajero llegó a Buenos Aires con los componentes del Scoutismo Argentino y con lo scouts católicos, que también tienen una importante organización. Como estamos enterados, el Scoutismo en otros países, con la colaboración de las Autoridades, padres de familia y pueblo en general, pues se dan cuenta del beneficio que este movimiento reporta en bien de los muchachos, ya que en sus filas se hacen dignos y capaces de ser útiles a la colectividad sin esperar recompensa de ningún género, con presenciosa absoluta de personas y clases sociales.

Deporte en Charagua

CHARAGUA 11 (EL DIARIO).— Haciendo eco del gran entusiasmo despertado en esta localidad por la intención de los deportistas, en gran Asamblea fué organizada la directiva filial de la Liga Provincial de Deportes con el siguiente personal: Presidente Sr. Serapio Bustos, Vice Francisco Baldomar, Presidente Honorario Dr. Javier Ocaña, Vice el Dr. Helmut Lewin. Los otros miembros del directorio activo son los siguientes: Secretario General Sr. Roberto Zeraín, tesorero Abelardo Vargas, vocales, gres.: Francisco Torrico, Gustavo Barba y Srta. Halde Suárez.

Se Fundó en Sorata La Frat. Excelsior

En la localidad de Sorata, capital de la provincia Larecaja se fundó el club Fraternal Excelsior, con objeto de estimular la práctica de los deportes entre sus asociados. La entidad se fundó el día 7 de agosto en homenaje al aniversario patrio.

LA DIRECTIVA. — La primera directiva que regirá los destinos de la flamante institución es la que sigue: Presidente Sr. René La Fuente, Vice Presidente Srta. Fauny Peñafría. Secretario Gral. Sr. René Gutiérrez, Secretario de Actas Luisa Agramont, Secretario de Depor. José Brito, Tesorera Lucy Bonilla, Secretaria de Prensa, Juan Mango. Vocales: Guillermo Bonilla, Blanca Artigas, Froilan Saavedra, Deiza Virreira.

SU CLUB LO LLAMA

LANZA. — Entrena hoy a las 16 horas en el estadio Obrero. DON BOSCO. Entrena hoy a las 17.30 en el Colegio Don Bosco. CARL SAN PEDRO. — Se reúne con carácter de urgencia hoy a las 20 en su local de costumbre. ESTRELLAS DEL LITORAL. — Con voca a Asamblea Extraordinaria para hoy a las 19 en General Gonzales 71.

JUVENIL SOPOOACHI. — Tiene sesión esta noche a las 20 en su local de costumbre. DEPORTIVO UYUNI. — Cita para sesión extraordinaria de esta noche a las 20.30 en su secretaria. ATLETICO LA PAZ. — Entrenarán sus equipos de reserva y primera hoy a las 12 en el Olimpio. PUCARANI. — Sesión hoy a las 20 en Pucarani 357. JUVENIL CHALLABAMPA. — Cita

ZAGUERO DE YALE



DAVID HOBSON, GRAN BACK del cuadro de basket ball de la Universidad de Yale, cuya delegación llegará el sábado.

ALWAYS READY SESIONA HOY

A las 18.30 horas de hoy, sesionará en su local de costumbre el directorio del Club Always Ready, por lo que quedan citados todos sus miembros.

Brasil y Chile en el Sudamericano de Tenis

Bogotá, agosto 11. (UP). — La Asociación de Tenis informó que Brasil y Chile han anunciado que aceptan la invitación que se les hizo para participar en los campeonatos sudamericanos de tenis que se realizarán en octubre en la ciudad de Cali.

Aunque aún no se han registrado los equipos de los dos países, se considera que Chile enviará a Luis Ayala y Brasil a Armando Vieira entre sus respectivas selecciones.

ESPAÑA DERROTO A EGIPTO EN FUTBOL

Dortmund, Alemania, agosto 11. (UP). — España derrotó a Egipto por 2 a 1 en uno de los partidos de fútbol de la "Semana Universitaria Internacional de Deportes". En los otros partidos, Yugoslavia y El Sarre empataron a 2; Japón venció a Luxemburgo por 8 a 2; y Bélgica derrotó a Suiza por 2 a 0.

FRANCISCO ELIAS EMPRENDE REGRESO

Toronto, agosto, 12 (UP). — Francisco Elias, que llegó hoy aquí continuando su viaje en bicicleta desde Argentina, su tierra natal, dijo que el viaje de regreso será mucho más fácil.

Elias, de 26 años, se detuvo en esta ciudad sólo el tiempo necesario para adquirir provisiones para regresar a Vancouver, de donde seguirá a Buenos Aires. Espera terminar su recorrido de dos años y medio, el próximo mes de julio.

El esforzado deportista argentino dijo que había gastado dos bicicletas y once pares de alpargatas durante su largo viaje a través de montañas, llanuras, espesas selvas y profundos pantanos. "Esto de dormir en cama es peligroso —dijo— le po-

NOTICIOSO SINTETICO

En la sesión realizada ayer tarde por el Consejo Central, el Delegado de La Paz ante el Congreso Nacional de Fútbol reunido en Potosí, Sr. Carlos Eduardo Cano, hizo entrega al Dr. Eduardo Saenz García, de una medalla enviada por la Asociación de Fútbol de Potosí para el Presidente del Consejo Central.

POTOSÍ, 11 (EL DIARIO). — Con un acto especial, fué clausurado en los salones de la Alcaldía Municipal, el XXI Congreso Nacional de Fútbol presidido por el Cnl. Luis E. Saavedra, que tomó posesión en su carácter de Secretario Permanente de la Federación Boliviana de Fútbol, para el período 1953-58.

El Congreso Nacional de balompié reunido en la villa Imperial, acordó gestionar la supresión de los impuestos que gravan los espectáculos del más popular de los deportes.

Una proposición de la delegación de Oruro, para hacer que la sede de la Federación sea rotativa, fué desestimada por gran mayoría.

Resolución importante del Congreso es la que establece la limitación definitiva de jugadores profesionales en los cuadros de La Paz, fijada en número de siete, tal cual riga actualmente.

GUILLERMO STABLE Y ANGEL LABRUNA

Buenos Aires, agosto (Correspondencia especial para EL DIARIO, por RAUL GORO).

Dos hombres netamente identificados con el fútbol argentino, uno en su calidad de "coach" de los seleccionados y otro, veterano aparentemente, me refiero a Guillermo Stabile y Angel Labruna, han dicho que no, rotundamente y categóricamente, a las insinuaciones que para alistarse en equipos españoles se les formulara desde la victoria frente a la selección española. Y ambos aducen las mismas razones poderosas: Quieren a nuestro fútbol y quieren seguir en el mismo mientras puedan y tengan oportunidad de hacerlo. Lo material —existen notables ofertas— no les interesa, pero si, en cambio, y mucho, lo moral. Y ambos están identificados con nuestro fútbol desde hace muchísimos años, gozando de esa merecida popularidad que da, junto con la experiencia, la capacidad y la satisfacción de haber defendido y poder seguir defendiendo, la casaca internacional.

Más sintéticos, imposible y más precisos, tampoco, para decir como quieren algunos hombres a sus colores y lo nacionales.

Tres Jugadores y Tomás Antruego Son Suspendidos

Entre los varios asuntos tratados ayer por el Consejo Central de la Asociación Departamental de Fútbol, uno de los de mayor importancia es el relacionado con los castigos. De acuerdo al informe del Comité de Fútbol, han sido sancionados con la suspensión por un año los jugadores de Deportivo Arabe, Aguilera y Moyano, por agresión al Arbitro Antruego, y Carballo del mismo equipo, por tres meses, por insultar al referee del encuentro. Antruego también ha sido suspendido por un mes.

Estos castigos han pasado ahora al tribunal de Penas, por la apelación de Arabe y el Colegio de Arbitros.

FUTBOL-TOTO

Un minero de Essen (Alemania) ganó el otro día en el FUTBOL TOTO 1.200 marcos. Era este motivo para invitar a algunos buenos amigos y se armó la grande. Se gastó toda la plata hasta quedarse con 2 marcos; con estos probó nuevamente la suerte en el TOTO y de nuevo se sacó un premio de 900 marcos.

Una joven empleada en Viena llenó un cupón del FUTBOL TOTO mientras se hizo arreglar su cabello en una peluquería. Como era la primera vez en su vida, se hizo ayudar por el simpático empleado que la atendió y ganó 120.000 schillings. Un mes más tarde se casó con el peluquero, que le había traído tanta suerte.

En Italia, un joven empleado de ferrocarril ganó en el FUTBOL TOTO 30 millones de Liras. A la pregunta, cómo se sentía como ricacho, contestó: "no tan bien como antes; los amigos y conocidos están decepcionados porque no he regalado por lo menos un millón a cada uno; ahora están enojados conmigo y algunos ya no me saludan en la calle".

Hay que endurecerlas de nuevo".

Enorme Expectativa en la Afición y Gran Demanda de Localidades.- Las Comisiones

El sábado a las 13 horas debe arribar la delegación de basket ball de la Universidad de Yale, que actuará en La Paz, en una temporada que comprende tres partidos, debiendo debutar el próximo domingo en el Olimpio, enfrentando a Gimnasia y Esgrima, equipo que marcha segundo en el campeonato local, con sólo una derrota.

La actuación de los norteamericanos ha despertado enorme expectativa en todos los círculos deportivos, ya que será la primera vez que un equipo de Estados Unidos, en varones, actúa en nuestra ciudad y sin duda que la temporada dejará provechosas enseñanzas. La demanda de localidades es extraordinaria. La Asociación local, que conjuntamente con la Federación

Boliviana de basket ball auspician esta interesante temporada, se halla dando los últimos toques para rodearla del máximo brillo. Por su parte los elencos locales de Gimnasia, Universidad e Ingavi, teniendo en cuenta la seriedad de los compromisos que deben confrontar ante la visita, están intensificando sus adiestramientos.

COMISIONES. — La Asociación local, ha designado diferentes comisiones que tendrán a su cargo los diferentes aspectos de la temporada, las mismas que están así integradas: COMISION DE RECEPCION. Pdte. Federación de Basket Ball, Dr. Germán Monroy Block; Edte. Asociación de Basket Ball, Ing. Waldo Jauregui;

Vice-Pdte. Asociación de B. B. Sr. Luis Carrasco Jiménez; Dr. Yesid Allaga Loayza, Ing. Manuel Contreras, Dr. Gustavo Miranda, Sr. René Allaga Loayza. COMISION MEDICA. Dr. Victor M. Villarejos, Dr. Guillermo Pérez Salmón, Dr. Julio Zenón Espinoza, y Dr. Hugo Pérez Salmón. COMISION TECNICA. Sr. Juan Vicente Rodríguez, Ing. Jorge Jauregui, Sr. Armando Moreno Palacios, Sr. Lauro Ocampo Crespo, Sr. José Toro y Sr. José Jirasco. COMISION DE HACIENDA. Sr. Mariano Ascárraga, Sr. Raúl Vargas, Dr. Juan Hernández Bustillo, Sr. Mario Mendizábal y Teodoro Tudela. COMISION DE PROPAGANDA. Sr. Julio Borelli, Sr. Carlos Carrasco, Sr. Rodolfo Braun, Sr. Mario Vargas, Sr. Julio López Videla, Sr. Lizardo Suárez, Sr. José Estívaris, Sr. Luis Lazarte, Fiscales Generales de la Temporada Internacional: Dr. Hugo Lanza Ordóñez, Sr. Luis Carrasco Jiménez.

LOS PARTIDOS. Domingo Hs. 10 y 45 Universidad de Yale y Gimnasia y Esgrima. Martes Hs. 22 y 30 Universidad de Yale y Universidad de La Paz. Miércoles Hs. 22 Universidad de Yale e Ingavi. En preliminares partidos de primera división femenina por campeonato.

AJEDREZ

El martes último se realizó en medio de gran entusiasmo de los participantes, la segunda jornada del torneo de ajedrez auspiciado por el Club Atlético Bolognino, registrándose estos resultados:

En la serie A: Clavijo ganó a Estrada. Zuleta a Blanco. Canelas a Criales. Rodríguez a Cataora. Miriaca a Martínez.

Quedaron suspendidas las partidas entre los señores D. Durán y el S. W. Villagómez, como también la sostenida por los señores Froilán Mantilla y Pedro Yugar.

En la serie B se registraron los resultados siguientes: Lavandez ganó a Sánchez. Noda a Otazú. Alberto Álvarez a Alex Prieto. V. H. Ulloa a Alcázar Dario. Cáceres a Rojas. Troche a Quisbert. Julio Postigo a A. Velasco G.

Convocatoria al Torneo "Hnos. Pereira M."

La Capitanía de la Segunda División del Sucre Tennis Club, convoca a un Campeonato de Tenis Dobles por el trofeo denominado: "Hermanos Pereira Morató", donado por el señor René Pereira B. 1. — Campeonato de dobles por eliminación. 2. — Cuota de inscripción 200 bolivianos por pareja. 3. — Plazo de inscripción hasta el día 18 de agosto a horas 18 p.m. 4. — Inauguración del Campeonato día 22 de agosto a horas 14 p.m. 5. — La final se jugará a lo mejor de 5 (cinco) sets. 6. — Las inscripciones se reciben en la Secretaría permanente del club y en los campos deportivos ante el capitán.

FUTBOL TOTO EN COCHABAMBA



ESTA FOTO CORRESPONDE A LA PRIMERA ENTREGA DE premio del FUTBOL TOTO en Cochabamba. El señor Lucio Rivera recibe el cheque correspondiente de manos del Agente de EL DIARIO, señor Luis Claire.

Importantes Ponencias de la Delegación Paceña Aprobó el Congreso de Potosí

En la sesión realizada anoche por el Consejo Central de la Asociación de Fútbol de La Paz, se dio un merecido aplauso a los señores Carlos Eduardo Cano y Felipe Murguía, por el éxito alcanzado en el Congreso que tuvo lugar en la Villa Imperial, con la aprobación de varias e importantes ponencias, dos de las cuales transcribimos hoy para conocimiento de nuestros lectores.

CONSIDERANDO: Que las Asociaciones afiliadas a la F. B. de F. B., tienen necesidad de contar en su seno con jugadores extranjeros para el mejor progreso y desarrollo del fútbol nacional, el mismo que aún no se ha dejado sentir en toda su amplitud por la poca cooperación de las autoridades.

Que no siempre dichas Asociaciones están en la posibilidad de obtener jugadores nacionales de sus organizaciones además del límite de la fecha de pases y otras disposiciones restrictivas.

Que entidades de mayor progreso y divulgación del fútbol, cuentan en su seno con jugadores de otras nacionalidades. Que es deber del organismo máximo rector del fútbol boliviano, facilitar a las asociaciones y clubes el ingreso en su seno de jugadores foráneos de acuerdo a sus necesidades.

Que el Art. 41 del Reglamento General de la F. B. de F. B. lesjos de cristalizar dicha enajenación, más bien la restringe perjudicando al progreso del fútbol.

RESUELVE: Modificar el Art. 41 del Reglamento de la F. B. de F. B. en los siguientes términos: "Art. 41. — En las Asociaciones profesionales y mixtas afiliadas a la F. B. de F. B., los Clubes podrán hacer actuar en los encuentros oficiales hasta el máximo de siete jugadores de nacionalidad extranjera."

La actuación de estos siete jugadores en cancha deberá ser regulada por las Asociaciones cuyos clubes cuenten en su seno con jugadores extranjeros, haciendo conocer dicha reglamentación al Consejo Superior de la F. B. de F. B." Es dada en la sala de sesiones, etc. Potosí, 6 de agosto de 1953. CARLOS EDUARDO CANO, Presidente. FELIPE MURGUIA V., Delegado.

CONSIDERANDO: Que en la mayoría de los departamentos de la República se han construido Estadios con la contribución pecuniaria del pueblo.

Que siendo el fútbol el más popular de los deportes y practicado por las mayorías nacionales. Que es deber del Supremo Gobierno

no modificar disposiciones anteriores que lejos de beneficiar e incrementar la superación moral y física del elemento boliviano, tienden por el contrario a perjudicar en sus manifestaciones, por el control injustificado de parte del Comité Nacional de Deportes.

RESUELVE: Unánimemente al Supremo Gobierno la dictación de disposiciones legales por las mismas que se entreguen al control y administración de todos los Estados de Fútbol, a las Asociaciones, Departamentos y Provincias afiliadas a la Federación de Fútbol, para que sin restricción alguna puedan facilitar las prácticas del más popular de los deportes, como medio positivo de la superación racial de las mayorías nacionales.

Las Asociaciones Departamentales de Fútbol con personería jurídica reconocida, serán responsables de la conservación y buena funcionamiento de los Estadios de Fútbol y sus dependencias, pudiendo en ellos invertir la cantidad de dinero suficiente para su mejor y más cómoda presentación, que ando las sumas invertidas en beneficio de los locales de "manos a la expansión del municipio. Es dada en la sala de sesiones, etc. Potosí, 7 de agosto de 1953. CARLOS EDUARDO CANO, Presidente. FELIPE MURGUIA V., Delegado.

BOLETA DE APUESTAS CUPON A-16 CUPON B-16 CUPON C-15-16/8/53

Table with columns for Club 1, Club 2, and betting options (1x2, 1x2, 1x2, 1x2). Includes a list of clubs like P. ALWAYS, INGAVI, P. STRONGEST, BOLIVAR, MUNICIPAL, DON BOSCO, etc.

FUTBOL - TOTO "EL DIARIO"

SI TIENE UD. 10 RESULTADOS CORRECTOS PRESENTESE INMEDIATAMENTE EN NUESTRAS OFICINAS O LLAME AL TELEFONO 2563

Por cada fila vertical el participante abonará Bs. 25. —

Entregue usted el cupón íntegro, sin cortar

Llene Ud los tres cupones y compare los resultados con los publicados en este diario. Si usted pronostica la victoria del club 1, coloque la cruz en la columna 1. Si cree que el club 2 gane, colóquela en la columna 2, y si pronostica empate, márque en la columna X.

Reconozca el Reglamento del "Futbol-Toto". NOMBRE: DIRECCION: ESCRIBA CON CLARIDAD